Değerli Müşterimiz,

FIAT'ı tercih edip, Fiat 500'ü seçtiğiniz için tebrik ederiz.

Bu kitabı, yeni Fiat 500'ünüzün tüm özelliklerini tanımanıza ve onu mümkün olan en iyi şekilde kullanabilmenize yardımcı olmak için hazırladık.

Bu kitapta, Fiat 500'ünüzün teknolojik özelliklerinden en iyi şekilde yararlanmanıza yardımcı olacak; aracın kullanımı ile ilgili bilgiler, tavsiyeler ve önemli uyarılar bulacaksınız.

Yola ilk defa çıkmadan önce, kumandaları, frenleri, direksiyon ve vites kutusunu tanımak için bunları dikkatlice okumanız tavsiye edilir. Aynı zamanda farklı yol yüzeylerinde aracın davranışını tecrübe etmeniz önerilir.

Bu doküman Fiat 500'ünüzün güvenli kullanım ve bakımı ile ilgili özel bilgi ve ip uçlarını da içermektedir.

Okuduktan sonra bu kitapçığı aracın içinde referans kitap olarak muhafaza etmeniz ve araç satılır ise de yeni sahibine teslim etmeniz tavsiye edilir. İlişikte sunulan Servis Rehberinde, servis listesi, Garanti kitapçığında ise garanti şartları ve ilave hizmetler yer almaktadır.

Bunların yeni aracınızı daha yakından tanımanıza ve Fiat çalışanları tarafından sağlanan hizmete yönelik iletişim kurmanıza yardımcı olacağından eminiz.

Otomobilinizi keyifle kullanmanızı dileriz.

DİKKAT

Bu kitapta bütün Fiat 500 tiplerine ait bilgiler verilmektedir. Bu sebeple lütfen satın aldığınız otomobilin tip, motor ve donanım özellikleri hakkındaki bilgileri dikkate alınız. Bu kitaptaki bilgiler örneklerle açıklanmıştır. Fiat bu kitapta anlatılan model özellikleri üzerinde, herhangi bir zamanda değişiklik yapabilir. Daha fazla bilgi için yetkili bir Fiat servisine başvurunuz.

ÇOK ÖNEMLİ!

YAKIT

Benzin motorlu tipler: Avrupa normu EN 228'e uygun ve sadece minimum 95 oktan (RON) kurşunsuz benzin kullanınız. Petrol içeren metanol veya etanol E85 kullanmayınız. Bu karışımların kullanılması, yanma ve sürüş problemlerine ve yakıt sistemindeki temel elemanların hasar görmesine sebep olabilir.

Dizel motorlu tipler: Sadece Avrupa Standart EN 590'a uygun dizel yakıt kullanınız. Diğer ürünlerin veya karışımların kullanılması, tamiri mümkün olmayan hasarlara ve bu nedenle garantinin geçersiz olmasına sebep olabilir.

Doğru yakıtın kullanılması ile ilgili daha detaylı bilgi için "Otomobilin Kullanılışı" bölümündeki "Yakıt dolumu" paragrafına bakınız.

MOTORUN ÇALIŞTIRILMASI

Mekanik şanzımanlı versiyonlar (Benzinli motorlar): El freninin çekilmiş olduğundan emin olunuz; vitesi boşa alınız, gaz pedalına basmadan, debriyaj pedalına sonuna kadar basınız; daha sonra kontak anahtarını AVV konumuna getirerek motor çalıştığı anda bırakınız.

Mekanik şanzımanlı versiyonlar (Dizel motorlar): El freninin çekilmiş olduğundan emin olunuz; vitesi boşa alınız, gaz pedalına basmadan, debriyaj pedalına sonuna kadar basınız; daha sonra kontak anahtarını MAR konumuna çeviriniz, uyarı lambasının sönmesini bekleyiniz; kontak anahtarını AVV konumuna çeviriniz ve motor çalışır çalışmaz anahtarı bırakınız.

Otomatik vitesli versiyonlarda: El freninin çekili, vites kolunun P (Park) veya N (boş) pozisyonunda olduğundan emin olunuz. Fren pedalına tam olarak basınız, kontak anahtarını AVV konumuna getiriniz veya kontak butonuna basınız.

ARACIN YANICI MADDELER ÜZERİNE PARK EDİLMESİ

Katalitik konvertör çalışırken çok yüksek sıcaklıklara ulaşır. Aracınızı; otların, kuru yaprakların, çam yapraklarının veya diğer yanıcı maddelerin üzerine park etmeyiniz; yangın tehlikesi.

ÇEVRENİN KORUNMASI

Aracınız, çevre korunmasına daha çok dikkat edilmesini sağlamak için emisyonlara bağlı parçaların sürekli takibini mümkün kılan bir sistemle donatılmıştır.

ELEKTRİKLİ AKSESUARLAR

Eğer aracınızı satın aldıktan sonra, elektrik çeken (akünün yavaşça boşalması riski ile birlikte) aksesuarları araca monte ettirmek isterseniz, yetkili bir Fiat servisi ile temasa geçiniz. Serviste, toplam elektrik tüketiminin ne kadar olacağı tespit edilerek, aracın elektrik sisteminin bu yükü taşıyıp taşımayacağı kontrol edilecektir.

PERİYODİK BAKIM

Doğru bakım; aracın performans ve güvenlik seviyelerinin korunmasını, çevrenin korunmasını ve düşük kullanım giderlerinin zaman içinde değişmemesini sağlar.

KILAVUZUN KULLANIMI

ÇALIŞTIRMA TALİMATLARI

Her zaman verilen yönlendirme talimatları (sol/sağ veya ileri/geri), sürücü koltuğunda oturan kişiye göre verilir. Bu kurala uymayan özel durumlar metin içinde belirtilmiştir.

El kitabındaki şekiller sadece örnek olarak verilmiştir: Şekillerin bazı detayları aracın gerçek durumuna uymayabilir. İlave olarak el kitabı soldan direksiyonlu araca göre hazırlanmıştır; bu sebeple sağdan direksiyonlu araçlardaki bazı kumandalar şekle göre tam uymayabilir.

İstediğiniz bilgi ile ilgili bölüme kitabın sonundaki indeks bölümünden ulaşabilirsiniz. Bölümlere, tek numaralı sayfa kenarlarında yer alan grafik şekiller ile ulaşılabilir. Birkaç sayfa sonra, bölüm sıralarını açıklayan bir anahtar ve semboller listesi mevcuttur. Her çift numaralı sayfanın kenarında da yazılı olarak ilgili bölümün adı belirtilmektedir.

UYARI VE ÖNLEMLER

Bu el kitabını okurken aracınıza zarar verebilecek işlemleri önlemek için bir seri **UYARI** ile karşılaşacaksınız.

Ayrıca kaza ve yaralanmalara karşı aracın elemanlarını doğru kullanmanız için uymanız gereken **ÖNLEMLER** bulunmaktadır.

Bu sebeple **UYARI** ve **ÖNLEMLER** her zaman dikkatlice uyulmalıdır.

Bu sebeple **UYARI** ve **ÖNLEMLER** kitap içinde aşağıdaki semboller ile hatırlatılacaktır:


Şahsi güvenlik


Aracın korunması


Çevrenin korunması

NOT Bu semboller gerektiğinde, başlığın kenarında veya satırın sonunda bir numara ile belirtilecektir. Bu numara bölümün sonunda ilgili uyarıyı hatırlatır.

SEMBOLLER

Aracınızın bazı parçalarının üzerine ve yanına, renkli özel etiketler konulmuştur. Bu etiketler üzerinde size, belirli bir parça ile ilgili olarak alınması gereken önlemleri hatırlatan semboller yer alır.

Bu sembollerin bir listesi, motor kaputunun altında görülebilir.

ARAÇ ÜZERİNDE YAPILAN DEĞİŞİKLİKLER/MODİFİKASYONLAR

DİKKAT Bu araç üzerinde yapılacak olan herhangi bir modifikasyon veya değişiklik aracın yol güvenliğini ve emniyetini ciddi şekilde etkileyebilir ve ciddi yaralanmalara ve ölüme sebep olan kazalara yol açabilir.

BİLGİLENDİRME

Malın ayıplı olduğunun anlaşılması durumunda tüketici, 6502 sayılı Tüketicinin Korunması Hakkında Kanunun 11 inci maddesinde yer alan; a- Sözleşmeden dönme, b- Satış bedelinden indirim isteme, c- Ücretsiz onarılmasını isteme, ç- Satılanın ayıpsız bir misli ile değiştirilmesini isteme, haklarından birini kullanabilir.

- Binek otomobiller ve kamyonetler için azami tamir süresi 30 iş günüdür.

Tüketicinin bu haklardan ücretsiz onarım hakkını seçmesi durumunda satıcı; işçilik masrafı, değiştirilen parça bedeli ya da başka herhangi bir ad altında hiçbir ücret talep etmeksizin malın onarımını yapmak veya yaptırmakla yükümlüdür. Tüketici ücretsiz onarım hakkını üretici veya ithalatçıya karşı da kullanabilir. Satıcı, üretici ve ithalatçı tüketicinin bu hakkını kullanmasından müteselsilen sorumludur. Tüketicinin, ücretsiz onarım hakkını kullanması halinde malın; - Garanti süresi içinde tekrar arızalanması, - Tamiri için gereken azami sürenin aşılması, - Tamirinin mümkün olmadığının, yetkili servis istasyonu, satıcı, üretici veya ithalatçı tarafından bir raporla belirlenmesi durumlarında; tüketici malın bedel iadesini, ayıp oranında bedel indirimini veya imkân varsa malın ayıpsız misli ile değiştirilmesini satıcıdan talep edebilir. Satıcı, tüketicinin talebini reddedemez. Bu talebin yerine getirilmemesi durumunda satıcı, üretici ve ithalatçı müteselsilen sorumludur. Bu süre, garanti süresi içerisinde mala ilişkin arızanın yetkili servis istasyonuna veya satıcıya bildirimi tarihinde, garanti süresi dışında ise malın yetkili servis istasyonuna teslim tarihinden itibaren başlar. Malın arızasının 10 iş günü içerisinde giderilememesi halinde, üretici veya ithalatçı; malın tamiri tamamlanıncaya kadar, benzer özelliklere sahip başka bir malı tüketicinin kullanımına tahsis etmek zorundadır. Malın garanti süresi içerisinde arızalanması durumunda, tamirde geçen süre garanti süresine eklenir. Malın kullanım ömrü 10 yıldır. Tüketici, garantiden doğan haklarının kullanılması ile ilgili olarak çıkabilecek uyuşmazlıklarda yerleşim yerinin bulunduğu veya tüketici işleminin yapıldığı yerdeki Tüketici Hakem Heyetine veya Tüketici Mahkemesine başvurabilir. Satıcı tarafından bu Garanti Belgesinin verilmemesi durumunda, tüketici Gümrük ve Ticaret Bakanlığı Tüketicinin Korunması ve Piyasa Gözetimi Genel Müdürlüğüne başvurabilir.

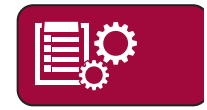
OTOMOBİLİN TANITIMI 

GÜVENLİK SİSTEMLERİ 

OTOMOBİLİN KULLANILIŞI 

ACİL DURUMDA YAPILACAKLAR 

OTOMOBİLİN BAKIMI 

TEKNİK ÖZELLİKLER 

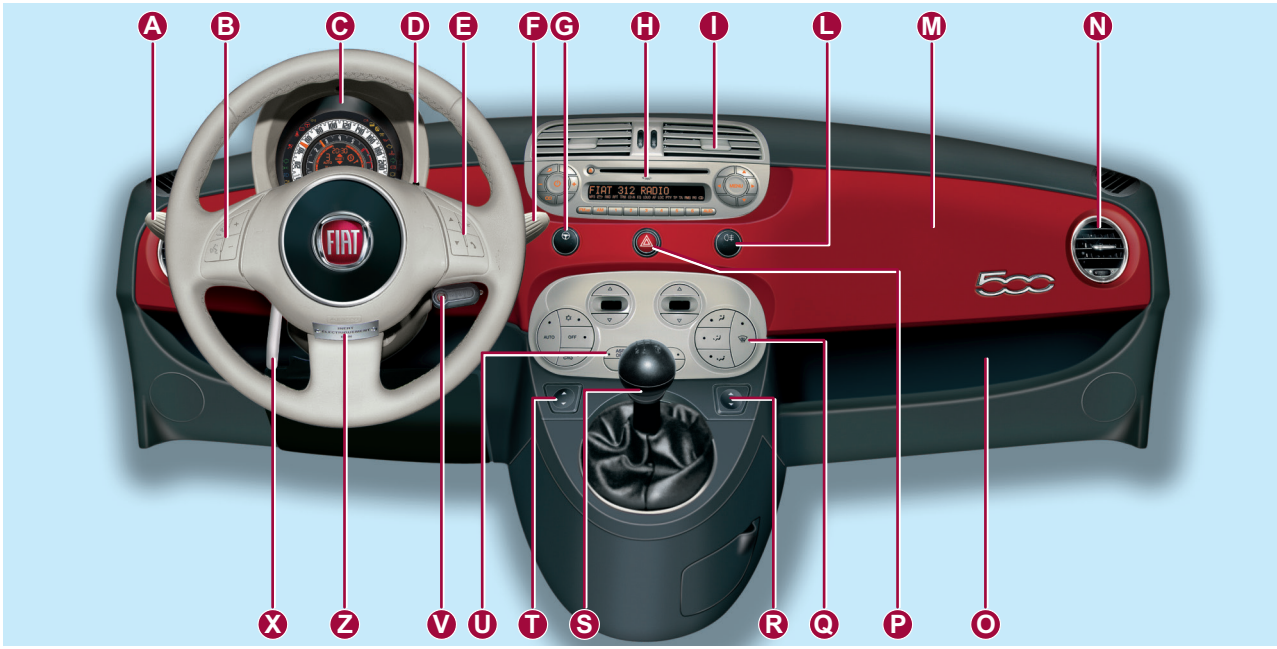
ÖNEMLİ UYARILAR VE TAVSİYELER 

İÇİNDEKİLER 

Sayfa boş bırakılmıştır.

OTOMOBİLİN TANITIMI

ÖN PANEL

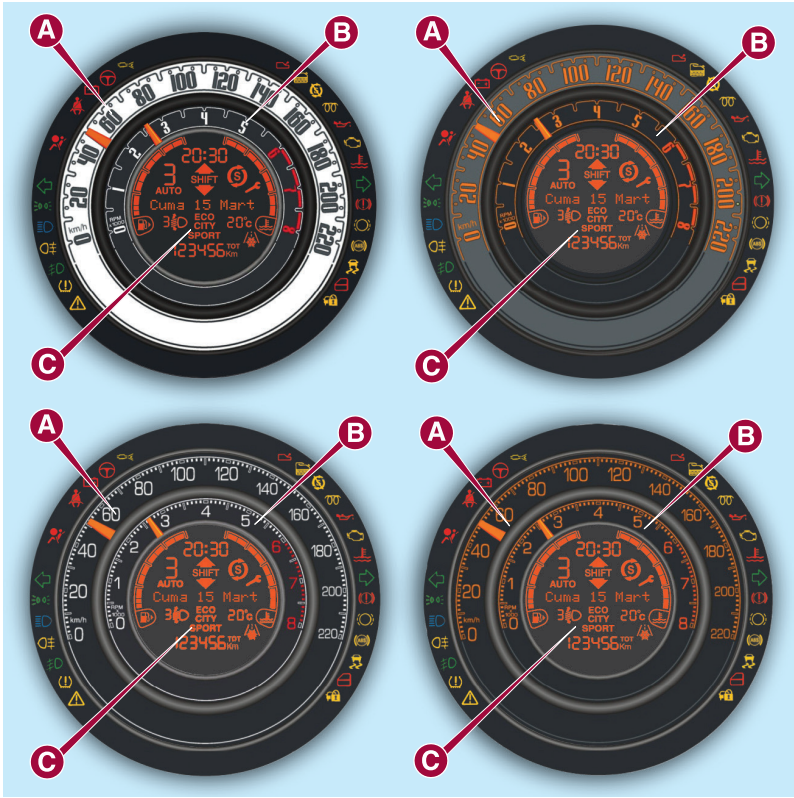


1 DVDF0S0140c

A Far/Sinyal lambası kolu – B Blue&Me™/Ses kumandaları – C Gösterge paneli – D Far ayar düğmesi – E Blue&Me™/Ses kumandası
F Ön cam yıkama/silme + arka cam silme kolu – G Elektrik destekli (Dualdrive) direksiyon (CITY fonksiyonu) – H Radyo orta hava yönlendiricileri
L Ön sis farları/arka sis lambası – M Yolcu hava yastığı – N Yan hava yönlendiricileri – O Eşya saklama gözü – P Dörtlü flaşör düğmesi
Q Klima kumandaları – R Sağ elektrik kumandalı cam – S vites kolu – T Sol elektrik kumandalı cam – U ASR-OFF butonu – V Kontak cihazı yuvası Z Sürücü hava yastığı – X Direksiyon simidi ayar kolu

GÖSTERGE PANELİ

ÇOK FONKSİYONLU GÖSTERGEYE SAHİP MODELLERDE



2 DVDF0S0141c

A Kilometre saati (hız göstergesi)

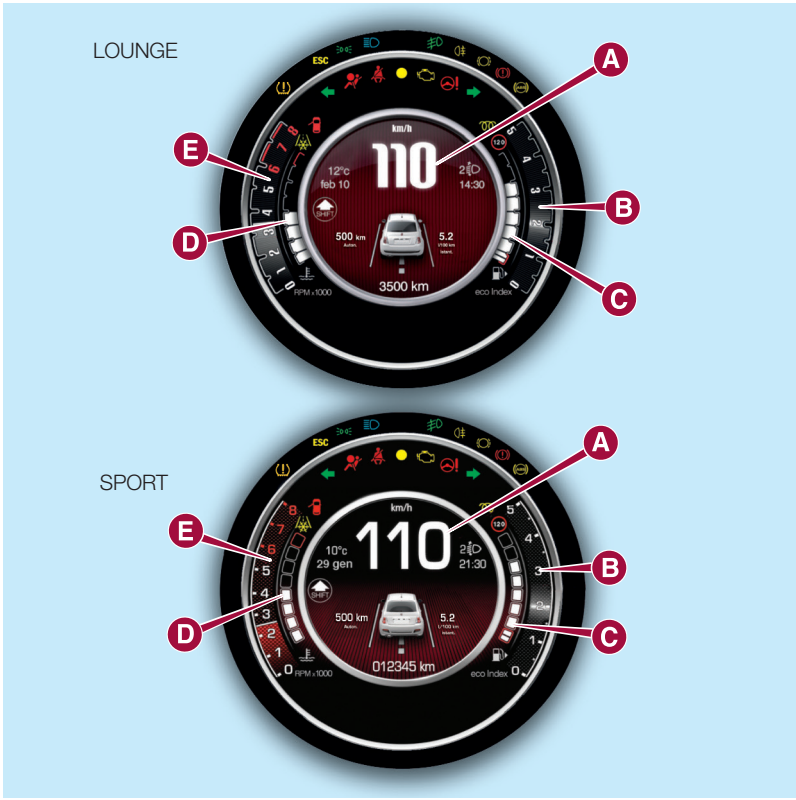
B Devir saati (Diesel versiyonlarda skalanın sonunda 6 RPM X 1000 vardır)

C Yakıt seviye göstergesi ekranı ve motor soğutma sıvısı sıcaklık göstergesi

uyarı lambaları sadece dizel motorlu tiplerde bulunur.

uyarı lambası Dualogic şanzımanlı versiyonlar içindir.

RENKLİ EKRANA SAHİP MODELLER



A Dijital hız göstergesi

B “Eco Index” dijital göstergesi

C Dijital yakıt seviye göstergesi

D Dijital motor soğutma sıvısı sıcaklık göstergesi

E Devir sayacı

uyarı lambası dizel motorlu tiplerde bulunur.

UYARI LAMBALARI VE MESAJLAR 30)



DÜŞÜK FREN HİDROLİĞİ SEVİYESİ - EL FRENİ ÇEKİLİ

Devrede olası bir sızıntıdan dolayı fren hidroliğinin asgari seviyenin altına düşmesi durumunda uyarı lambası yanar. Bazı tiplerde ekranda ilgili mesaj da gösterilir.
Otomobili durdurunuz ve yetkili bir Fiat servisi ile irtibata geçiniz.
Bu uyarı lambası el freni çekildiğinde de yanar.



HAVA YASTIĞI ARIZASI

Eğer hava yastığı sisteminde bir çalışma arızası varsa uyarı lambası sürekli olarak yanar. Yetkili bir Fiat servisi ile irtibata geçiniz.



MOTOR SOĞUTMA SIVISI SICAKLIĞI ÇOK YÜKSEK

Motor aşırı ısındığında uyarı lambası veya sembolü yanar. Otomobili ve motoru durdurunuz, motorun soğumasını bekleyiniz ve depodaki motor soğutma sıvısı seviyesinin MIN işaretinin altında olmadığından emin olunuz. Eğer bu işaretin altındaysa, seviyeyi ilk durumuna getiriniz.

Uyarı lambası veya sembolü yanmaya devam ederse, yetkili bir Fiat servisi ile irtibata geçiniz.



DÜŞÜK AKÜ ŞARJI

Uyarı lambası motor çalıştırıldıktan hemen sonra sönmelidir. Eğer uyarı lambası hala yanıyor ise (bazı tiplerde ekranda ilgili mesaj ya da sembol ile birlikte) derhal yetkili bir Fiat servisine başvurunuz.



"DUALDRIVE" ELEKTRİKLİ DİREKSİYON ARIZASI (Çok fonksiyonlu gösterge)

Uyarı lambası açık iken (bazı versiyonlarda ekranda bir mesaj ile birlikte) elektrikli direksiyon kullanılamaz. Direksiyon simidi başında daha fazla efor harcanacak, ancak direksiyonu yönlendirmek yine de mümkün olacaktır. Yetkili bir Fiat servisine başvurunuz.



"DUALDRIVE" ELEKTRİKLİ DİREKSİYON ARIZASI (Renkli ekran)

Uyarı lambası açık iken (bazı versiyonlarda ekranda bir mesaj ile birlikte) elektrikli direksiyon kullanılamaz. Direksiyon simidi başında daha fazla efor harcanacak, ancak direksiyonu yönlendirmek yine de mümkün olacaktır. Yetkili bir Fiat servisine başvurunuz.



KAPI AÇIK (Çok fonksiyonlu gösterge)

Bir veya daha fazla kapı veya bagaj düzgün şekilde kapanmadığında uyarı lambası (bazı tiplerde ekranda ilgili bir mesaj ve sembol ile birlikte) yanar. Herhangi bir kapı açık ve otomobil hareket ediyorsa, bir uyarı sesi duyarsınız.

DÜŞÜK MOTOR YAĞ BASINCI: Sürekli kırmızı yanar.

YETERSİZ YAĞ: Öngörülen bazı pazarlarda/versiyonlarda yanıp sönen kırmızı veya sabit sarı.
Kontak anahtarı MAR-ON konumuna çevrildiğinde uyarı lambası (öngörülen bazı pazarlarda/versiyonlarda) yanar fakat motor çalışır çalışmaz sönmelidir.

Düşük motor yağı basıncı

Uyarı lambası (öngörülen bazı pazarlarda/versiyonlarda) ekranda ilgili mesajla birlikte sistem, motor yağı basıncının düşük olduğunu tespit ettiğinde yanıp sönmeye başlar.

Motor yağ kalitesi düşük

Uyarı lambası yanıp sönecek ve ekranda bir mesaj (öngörülen bazı pazarlarda/versiyonlarda) görülecektir. Uyarı lambası modele bağlı olarak, aşağıdaki şekillerde yanıp sönebilir.

- ❒ Her iki saatte bir 1 dakika
- ❒ Yağ değiştirilene kadar 3 dakikalık çevrimlerle ve 5 saniyelik aralıklarla uyarı lambasının yanıp sönmesi.

Yağ değiştirilene kadar, ilk uyarıdan sonra motor her çalıştırılışında, uyarı lambası yukarıda tarif edildiği şekilde yanıp sönecektir. Özel bir mesaj uyarı lambasına ilave olarak ekranda görülecektir (öngörülen bazı pazarlarda/versiyonlarda). Uyarı lambası yanıp sönerse bu otomobilin arızalandığı anlamına gelmez, fakat düzenli araç kullanımının sonucu olarak yağ değiştirmenin gerekli olduğu konusunda sürücüyü basitçe bilgilendirmektedir. Yağın değiştirilmemesi durumunda, ikinci kez bozulma eşiğine gelindiğinde, gösterge paneli üzerindeki uyarı lambası yanar ve motor devri 3000 devir/dakika olarak sınırlandırılır. Yağın değiştirilmemesi durumunda, üçüncü kez bozulma eşiğine gelindiğinde ise olası hasarlardan korunmak için motor devri 1500 devir/dakika ile sınırlandırılır.

Motor yağı bozulması aşağıdaki durumlarda daha hızlı olur.

- ❒ Otomobili şehir içi kullanımda çok kullanmak, DPF temizliğinin daha sık olması.
- ❒ Otomobili kısa mesafelerde kullanmak, bu durumda motor çalışma sıcaklığına ulaşmaz.
- ❒ Temizleme sürecinin devamlı olarak kesilmesi, bu durum DPF uyarı lambasının yanması ile belirtilir.

Motora hasar gelmesini önlemek için, kırmızı uyarı lambası yanıp söndüğünde (ya da öngörülen bazı pazarlarda/versiyonlarda, sarı uyarı lambası sabit olarak yandığında) motor yağının değiştirilmesi tavsiye edilir. Bu durumda, bir Fiat Yetkili Satıcısı ile irtibata geçiniz.

KAPILAR AÇIK (Renkli ekran) (öngörülen bazı pazarlarda/versiyonlarda)

Bir veya daha fazla kapı veya bagaj düzgün şekilde kapanmadığında uyarı lambası (bazı tiplerde ekranda ilgili bir mesaj ve sembol ile birlikte) yanar. Herhangi bir kapı açık ve otomobil hareket ediyorsa, bir uyarı sesi duyarsınız.

OTOMATİK VİTES KUTUSU ARIZASI / VİTES KUTUSU YAĞI MAKSİMUM SICAKLIK
(öngörülen bazı pazarlarda/versiyonlarda)

Dualogic şanzımanın arızalı olduğunu göstermek için uyarı lambası (ekranda bir mesaj ve sesli bir sinyal ile birlikte) yanıp sönmeye başlar. Yetkili bir Fiat servisi ile irtibata geçiniz.



EMNİYET KEMERLERİ BAĞLI DEĞİL

Sürücü tarafı emniyet kemerinin yanlış takıldığını göstermek için sesli uyarı cihazı ve bazı versiyonlarda özel bir mesaj ile birlikte uyarı lambası yanar. Kemeri takınız.



EBD ARIZASI (Çok fonksiyonlu gösterge)

Uyarı lambalarının bazı versiyonlarda ilgili bir mesaj ile birlikte yanması EBD sisteminde bir arıza olduğunu ya da sistemin etkisiz olduğunu belirtir. Dikkatli bir şekilde en yakın yetkili Fiat servisine gidiniz.



EBD ARIZASI (Renkli ekran)

Uyarı lambalarının bazı versiyonlarda ilgili bir mesaj ile birlikte yanması EBD sisteminde bir arıza olduğunu ya da sistemin kullanılabilir olmadığını belirtir. Dikkatli bir şekilde en yakın yetkili Fiat servisine gidiniz.



HIZ LİMİTİ AŞILDI (Renkli ekran - öngörülen bazı pazarlarda/versiyonlarda)

Otomobil, ayarlar menüsünde belirtilen hız limitini aştığında (örn; 120 km/s), renkli ekranda bir mesaj ve özel bir sembol gösterilir.



YOLCU HAVA YASTIĞI DEVRE DIŞI

Uyarı lambası gösterge paneli üzerinde orta konumda bulunur ve ön yolcu hava yastığı ve yan hava yastığı devre dışı bırakıldığında yanar. Ön yolcu hava yastığı açık iken, kontak anahtarı MAR konumuna getirildiğinde, uyarı lambası bir kaç saniyeliğine sabit olarak yanar ve daha sonra sönmesi gerekir.



ABS ARIZASI

Uyarı lambası (bazı tiplerde ekranda ilgili mesaj ile birlikte) sistem etkisiz veya arızalı olduğunda yanar. Dikkatli bir şekilde yetkili bir Fiat servisine gidiniz.



ASR SİSTEMİ DEVRE DIŞI (Renkli ekran)

ASR sistemi, ön paneldeki ASR-OFF butonu kullanılarak devreden çıkarıldığında sembol, renkli ekranda görüntülenen ilgili bir mesaj ile birlikte yanar. Buton üzerinde ki led de yanacaktır.



Start&Stop SİSTEMİNİN DEVRE DIŞI BIRAKILMASI (öngörülen bazı pazarlarda/versiyonlarda)

Start&Stop sistemi, gösterge paneli üzerindeki butona basılarak devre dışı bırakıldığında, ekrandaki uyarı lambası veya sembolü bazı versiyonlarda özel bir mesaj ile birlikte yanar.



Start&Stop SİSTEMİNİN DEVREYE ALINMASI (Renkli ekran)

Renkli ekran üzerindeki yanan sembol (bazı versiyonlarda özel bir mesaj ile birlikte) Start&Stop sisteminin etkinleştirildiğini gösterir.

ENJEKSİYON/EOBD SİSTEMİ ARIZASI

Enjeksiyon/egzoz sisteminde bir arızayı, olası performans düşüklüğünü, düşük sürüş kalitesini ve yüksek tüketim değerlerini bildirmek için uyarı lambası sabit olarak yanar veya seyahat esnasında yanar. Bu koşullar altında, motora fazla yüklenilmeden veya yüksek süratlere çıkılmadan yola devam edilmesi mümkündür. Bu durumda en kısa zamanda yetkili bir Fiat servisi ile temasa geçiniz.

Benzinli motorlar için, eğer uyarı lambası yanıp sönerse, bu lamba potansiyel katalitik konvektör hasarını gösterir. En kısa sürede yetkili bir Fiat servisi ile irtibata geçiniz.



DİZEL PARTİKÜL FİLTRESİNİN (DPF) TEMİZLENMESİ DEVAM EDİYOR (Çok fonksiyonlu gösterge)

Temizleme süreci ile DPF'nin partiküllerden temizlenmesine gerek olduğunu sürücüye belirtmek için uyarı lambası (bazı tiplerde ekranda ilgili bir mesaj ve sembol ile birlikte) yanık kalır. Bu uyarı lambasının aktif hale gelmesi otomobil üzerinde bir arızayı temsil etmez. Dolayısıyla bir Fiat servisi ile irtibata geçmeye gerek yoktur.



DİZEL PARTİKÜL FİLTRESİNİN (DPF) TEMİZLENMESİ DEVAM EDİYOR (Renkli ekran)

Temizleme süreci ile DPF'nin partiküllerden temizlenmesine gerek olduğunu sürücüye belirtmek için uyarı lambası (bazı tiplerde ekranda ilgili bir mesaj ve sembol ile birlikte) yanık kalır. Bu uyarı lambasının aktif hale gelmesi otomobil üzerinde bir arızayı temsil etmez. Dolayısıyla bir Fiat servisi ile irtibata geçmeye gerek yoktur.



YAKIT REZERVİ

Depoda 5 litre yakıt kaldığında uyarı lambası yanar.



BUJİ ÖN ISITMA (DİZEL versiyonlar)

Ön ısıtma bujisi ön ısıtma sisteminde bir arıza olursa uyarı lambası yanıp söner. Yetkili bir Fiat servisi ile irtibata geçiniz.



DİZEL FİLTRESİNDE SU VAR (Çok fonksiyonlu gösterge) (öngörülen bazı pazarlarda/versiyonlarda)

Dizel filtresinde su olduğunda uyarı lambası yanar. Yetkili bir Fiat servisi ile irtibata geçiniz. Eğer sinyal, dizel yakıt ile yapılan yakıt ikmalinden hemen sonra verilirse, motoru hemen durdurunuz ve yetkili bir Fiat servisi ile irtibata geçiniz.



DİZEL FİLTRESİNDE SU VAR (Renkli ekran) (öngörülen bazı pazarlarda/versiyonlarda)

Dizel filtresinde su olduğunda uyarı lambası yanar. Yetkili bir Fiat servisi ile irtibata geçiniz. Eğer sinyal, dizel yakıt ile yapılan yakıt ikmalinden hemen sonra verilirse, motoru hemen durdurunuz ve yetkili bir Fiat servisi ile irtibata geçiniz.



ARAÇ KORUMA SİSTEMİ ARIZASI - FIAT ŞİFRE (öngörülen bazı pazarlarda/versiyonlarda)

Motor çalışırken uyarı lambası veya sinyali yanıp sönerse, bu durum; motorun immobilizer cihazı tarafından korunmadığı anlamına gelir. Anahtar MAR-ON konumundayken uyarı lambası veya sembolü sabit olarak yanmaya devam ederse, bu olası bir sistem arızasını gösterir. Yetkili bir Fiat servisi ile irtibata geçiniz.



ARKA SİS LAMBALARI

Arka sis lambaları devreye alındığında uyarı lambası yanar.



GENEL ARIZA BİLDİRİMİ (öngörülen bazı pazarlarda/versiyonlarda)

Uyarı lambası şu durumlarda yanar: Motor yağ basınç sensörü arızası, yakıt kesme anahtarının devreye girmesi, yakıt kesme sistemi arızası, dış lamba arızası, park sensörü arızası, Start&Stop sistemi arızası.



ESC SİSTEM ARIZASI/YOKUŞTA KAYMAYI ÖNLEYİCİ SİSTEM (HILL HOLDER) ARIZASI (Çok fonksiyonlu gösterge) (öngörülen bazı pazarlarda/versiyonlarda)

ESC/Yokuşta kaymayı önleyici sistem arızalı olduğunda uyarı lambası yanacaktır. Yetkili bir Fiat servisi ile irtibata geçiniz.



ESC SİSTEM ARIZASI/YOKUŞTA KAYMAYI ÖNLEYİCİ SİSTEM (HILL HOLDER) ARIZASI (Renkli ekran) (öngörülen bazı pazarlarda/versiyonlarda)

ESC/Yokuşta kaymayı önleyici sistem arızalı olduğunda uyarı lambası yanacaktır. Yetkili bir Fiat servisi ile irtibata geçiniz.



FREN BALATALARI AŞINMASI

Ön disk fren balataları aşınırsa uyarı lambası yanar (ekranda bir mesaj ile birlikte). En kısa sürede bu balataları yenisiyle değiştirtiniz.



YOLDA MUHTEMEL BUZLANMA

Dış sıcaklık 3°C'ye eşit veya altında olduğunda ekranda sembol gösterilir (bazı versiyonlarda özel bir mesaj ile birlikte).



SERVİS - PERİYODİK BAKIM

Otomobilin bir sonraki periyodik bakımının yaklaşmakta olduğunu göstermek için ekranda sembol gösterilir. Yetkili bir Fiat servisi ile irtibata geçiniz.



YAKIT KESME SİSTEMİ (Renkli ekran)

Yakıt kesme sistemi devreye girerse renkli ekran sembol ve özel bir mesaj gösterecektir.

Motor bölümünde, otomobilin altında veya depo alanın yakınında otomobili dikkatli bir şekilde yakıt sızıntısına karşı kontrol ediniz.

Her şey yolunda ise, bu bölümde yer alan YAKIT KESME SİSTEMİ'nde tarif edilen prosedürü gerçekleştirerek otomobilin yakıt beslemesi eski haline getirilebilir.



YAKIT KESME SİSTEMİ ARIZASI (Renkli ekran)

Yakıt kesme sisteminde bir arıza olursa renkli ekran sembol ve özel bir mesaj gösterecektir. Yetkili bir Fiat servisi ile irtibata geçiniz.



DIŞ LAMBA ARIZASI (Renkli ekran)

Bazı versiyonlarda, aşağıdaki lambaların birinde bir arıza tespit edilirse ekran bir sembol ve özel mesaj gösterecektir:
Gündüz sürüş farları (DRL'ler) – yan lambalar – sinyal lambaları – arka sis lambası – plaka lambaları.

Arızanın nedeni şunlar olabilir: Yanmış bir ampul, yanmış bir koruma sigortası veya elektrik bağlantısının kesilmesi.
Yetkili bir Fiat servisi ile irtibata geçilmesi tavsiye edilir.



FREN LAMBASI ARIZASI (Renkli ekran)

Bazı versiyonlarda, fren lambalarında bir arıza olursa renkli ekran özel bir mesaj ile birlikte sembolü gösterecektir.
Arızanın nedeni şunlar olabilir: Yanmış bir ampul, yanmış bir koruma sigortası veya elektrik bağlantısının kesilmesi.
Yetkili bir Fiat servisi ile irtibata geçilmesi tavsiye edilir.



YOKUŞTA KAYMAYI ÖNLEYİCİ SİSTEM (HILL HOLDER) ARIZASI

Bazı versiyonlarda, Yokuşta kaymayı önleyici sistemde bir arıza olursa ekran özel bir mesaj ile birlikte sembolü gösterecektir.

Bu durumda, en kısa sürede yetkili bir Fiat servisi ile irtibata geçiniz.



PARK SENSÖRÜ ARIZASI (Renkli ekran - öngörülen bazı pazarlarda/versiyonlarda)

Park sensörlerinde bir arıza olursa özel bir mesaj ile birlikte renkli ekranda sembol gösterilir.
Yetkili bir Fiat servisi ile irtibata geçiniz.



LASTİK BASINCI İZLEME SİSTEMİ (iTPMS) (öngörülen bazı pazarlarda/versiyonlarda)

Düşük lastik basıncı

Uyarı lambası, uzun lastik ömrü ve düşük yakıt tüketimi garanti etmek amacıyla, lastik basıncının tavsiye edilen değerden düşük olduğunu göstermek için veya yavaş basınç kaybını göstermek için sabit olarak yanar.

Otomobil normal çalışma koşullarına dönüldüğünde, Lastik basıncı sıfırlama prosedürünü gerçekleştiriniz.

DİKKAT Aracın yol tutuşu riske atılabileceğinden aracı bir veya birden fazla patlak lastik ile kullanmaya devam etmeyiniz. Keskin fren ve direksiyon manevrasından kaçınarak aracı durdurunuz.

iTPMS arızası/iTPMS geçici olarak devre dışı

Uyarı lambası, sistemin geçici olarak devreden çıkarıldığını veya arızalı olduğunu göstermek için yaklaşık 75 saniye boyunca yanıp söner ve daha sonra sabit olarak yanmaya devam eder (ekranda bir mesaj ile birlikte) ("Çalışma koşulları" paragrafına bakınız).

Çalışma koşulları izin verdiğinde sistem normal çalışmaya geri döner. Dönmezse, normal çalışma koşullarına döndükten sonra Lastik sıfırlama prosedürünü gerçekleştiriniz.

Eğer arıza uyarısı geçmezse, en kısa zamanda yetkili bir Fiat servisi ile irtibata geçiniz.



YAN LAMBALAR VE KISA FARLAR - BENİ EVE KADAR TAKİP ET (FOLLOW ME HOME FONKSİYONU)

Yan lambalar ya da kısa farlar devreye alındığında uyarı lambası yanar.



ÖN SİS FARLARI

Ön sis farları devreye alındığında uyarı lambası yanar.



SOL SİNYAL UYARI LAMBASI

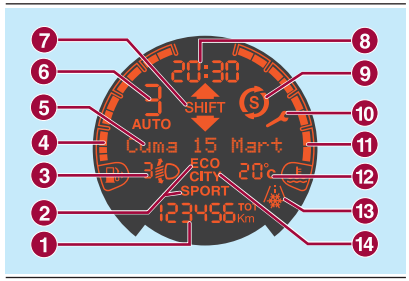
Sinyal lambaları, kumanda kolu aşağı doğru hareket ettirildiğinde veya dörtlü flaşör butonuna basıldığında, sağ sinyal lambası ile birlikte yanıp söner.

	SAĞ SİNYAL UYARI LAMBASI Sinyal lambaları, kumanda kolu yukarı doğru hareket ettirildiğinde veya dörtlü flaşör butonuna basıldığında, sol sinyal lambası ile birlikte yanıp söner.
	UZUN FARLAR Uzun farlar devreye alındığında uyarı lambası yanar.
CITY	ELEKTRİK DESTEKLİ DİREKSİYON (DUALDRIVE) ARIZASI “Dualdrive” elektrikli direksiyon sistemi, gösterge paneli üzerindeki ilgili kontrol butonuna basılarak aktif hale getirildiğinde ekran üzerinde CITY kelimesi görünür.
SPORT	SPORT FONKSİYONUNUN DEVREYE ALINMASI Bu fonksiyon, gösterge paneli üzerindeki ilgili kontrol butonuna basılarak aktif hale getirildiğinde ekran üzerinde SPORT kelimesi görünür.
ECO	ECO FONKSİYONUNUN DEVREYE ALINMASI Bu fonksiyon, gösterge paneli üzerindeki ilgili kontrol butonuna basılarak aktif hale getirildiğinde ekran üzerinde ECO kelimesi görünür.

EKRAN

eLUM

ÇOK FONKSİYONLU GÖSTERGE



4 DVDF0S084c

Standart ekran (şekil 4) aşağıdaki bilgileri gösterir:

1 Km saati (Yapılan km ya da mil gösterilir)
2 SPORT sürüş modu göstergesi/ECO sürüş modu göstergesi
3 Far ayar konumu (sadece kısa farlar açıkken)
4 Dijital yakıt seviye göstergesi
5 Tarih
6 Vites göstergesi (Dualogic versiyonlar)
7 Vites değişim göstergesi
8 Saat
9 Start&Stop göstergeleri (öngörülen bazı pazarlarda/versiyonlarda)
10 Araç bakım göstergesi (servis)
11 Motor soğutma sıvısı sıcaklık göstergesi
12 Dış sıcaklık göstergesi
13 Yolda muhtemel buzlanma uyarısı göstergesi
14 Elektrik destekli direksiyon (Dualdrive) sisteminin devreye alınması

RENKLİ EKRAN

Standart ekran (şekil 5) aşağıdaki bilgileri gösterir:

1 Km saati (Yapılan km ya da mil gösterilir)
2 Dijital motor soğutma sıvısı sıcaklık göstergesi
3 Dijital devir sayacı
4 Vites değişim göstergesi
5 Tarih
6 Dış sıcaklık göstergesi
7 Elektrik destekli direksiyon (Dualdrive) sisteminin devreye alınması
8 Araç hız göstergesi
9 Far ayar konumu (sadece kısa farlar açıkken)
10 Saat
11 eco Index
12 Dijital yakıt seviye göstergesi
13 Vites göstergesi (Dualogic versiyonlar)



5 DVDF0S0418c

AYAR MENÜSÜ

Ayar menüsü, dairesel düzenli bir dizi fonksiyondan oluşur.

Ayar menüsü MENU butonuna kısaca basılarak devreye alınabilir (şekil 6).



6 DVDF0S085c

+ veya – butonlarına bir kez basıldığında ayarlar menüsü seçenekleri kayacaktır.

Çalışma modları, seçilen seçeneğin özelliklerine göre farklıdır.

Menü aşağıdaki fonksiyonları içerir:

- ❒ GÖST. AYD. AYARI
- ❒ HIZ UYARI
- ❒ FAR SENSÖRÜ
- ❒ TRIP B VERİ
- ❒ SAAT AYARI
- ❒ TARİH AYARI
- ❒ RADYO GÖSTERİM
- ❒ OTO. KAPATMA
- ❒ ÖLÇÜM BİRİMİ
- ❒ LİSAN
- ❒ UYARI SEVİYESİ
- ❒ TUŞ SESİ
- ❒ EMNİYET KEMERİ SESLİ UYARISI
- ❒ SERVİS
- ❒ YOLCU AIRBAG
- ❒ GÜNDÜZ IŞIK
- ❒ iTPMS SIFIRLAMA
- ❒ MENÜDEN ÇIKIŞ

YOL BİLGİSAYARI

"Yol Bilgisayarı" (Trip computer) otomobilin kullanım durumuna göre bilgi verir (kontak anahtarı MAR-ON konumundayken).

Bu fonksiyon otomobilin iki ayrı ve bağımsız "Trip A" ve "Trip B" yolculuğundan oluşmaktadır.

Her iki fonksiyon da sıfırlanabilirdir (sıfırlama - yeni yolculuk başlangıcı).

"Trip A" fonksiyonu aşağıdakileri gösterir: Menzil (Yakıt almadan gidilebilecek mesafe), gidilen yol, ortalama tüketimi, anlık tüketim, ortalama hız, seyahat süresi.

"Trip B" fonksiyonu aşağıdaki bilgileri gösterir: Menzil, B gidilen yol, B ortalama tüketim, B ortalama hız, B seyahat süresi

SAAT AYARI

Saat ayarı çok fonksiyonlu gösterge aracılığıyla yapılır.

- ❒ MENU ⮌ butonuna kısaca basınız, ekranda iki alt menü görünecektir: "Saat" ve "Format".
- ❒ İki alt menüde gezinmek için + veya – butonuna basınız.
- ❒ İstenen opsiyonu seçin ve ardından MENU ⮌ butonuna kısaca basınız.
- ❒ "Saat" alt menüsüne girerken: Kısaca MENU ⮌ butonuna basınız, "saatler" mesajı ekranda yanıp sönecektir.
- ❒ Ayarlamak için + veya – butonuna basınız.
- ❒ MENU ⮌ butonuna kısaca basınız, "dakikalar" mesajı ekranda yanıp sönecektir. Saat ayarı prosedürünü kullanarak dakikaları ayarlayınız.
- ❒ Ayarlama işleminden sonra MENU ⮌ butonuna basınız ve basılı tutunuz.

ÖN YOLCU YAN HAVA YASTIKLARININ DEVREDEN ÇIKARILMASI

(öngörülen bazı pazarlarda/versiyonlarda)

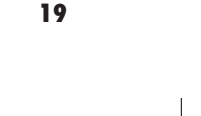
Bu fonksiyon ön yolcu yan hava yastıklarının devreye alınması/devreden çıkarılması için kullanılır.











Aşağıdaki işlemleri yapınız:

- MENU butonuna basınız, + ve – butonlarına basarak “Yolcu airbag devre dışı” (devreden çıkartmak için) mesajı veya “Yolcu airbag devrede” (devreye almak için) mesajı görüntülendikten sonra, MENU ⮌ butonuna tekrar basınız.
- Onay talebi mesajı ekrana gelecektir.
- Evet (devreye alınmayı/devreden çıkarılmayı onaylamak) veya Hayır (çıkış yapmak) seçeneklerini seçmek için + veya – butonuna basınız.
- Menü ekranına geri dönmek için MENU ⮌ butonuna kısaca basınız veya ayarları kaydetmeden standart ekrana dönmek için uzunca aynı butona basınız.

SERVİS (PERİYODİK BAKIM)

Bu fonksiyon, km/mil aralıkları veya öngörülen bazı pazarlarda/versiyonlarda, araç bakımı ile ilgili zaman aralıkları hakkındaki bilgileri görüntülemenizi sağlar.

Aşağıdaki işlemleri yapınız:

– MENU ⮌ butonuna kısaca basınız: Daha önceki ayarlara bağlı olarak km veya mil biriminde bakım görüntüye gelecektir (“Birimler” paragrafına bakınız).

– Menü ekranına geri dönmek için kısaca veya ayarları kaydetmeden standart ekrana dönmek için uzunca MENU ⮌ butonuna basınız.

DİKKAT “Periyodik bakım planı” sabit aralıklarla yapılacak bakım işlemlerini içerir (“Otomobilin bakımı” bölümüne bakınız).

Kontak anahtarı MAR konumundayken bakım aralığına 2.000 km (veya eşit mil değeri) veya 30 gün kalınca otomatik olarak görüntüye gelir. Anahtar her MAR konumuna getirildiğinde veya öngörülen bazı pazarlarda/versiyonlarda, her 200 km’de (veya eşit mil değeri) de görüntülenir. Bu eşiğin altında mesaj daha sık görüntülenir.

Bu mesaj, ayarlanan uzaklık birimine göre kilometre veya mil olarak görüntülenir. Periyodik bakım zamanı (“Bakım aralığı”) yaklaştığında, kontak anahtarı MAR konumuna çevrildiğinde, ekranda “Servis” mesajı kilometre veya mil olarak görüntülenir. “Periyodik Bakım Programı” na göre bakım işlemleri ve görsel bilgileri sıfırlamak için yetkili bir Fiat servisi ile temasa geçiniz.

Servis aralığına ulaşıldığında ve yaklaşık 1000 km/600 mil veya 30 günlük süreyle, servis vaktinin geldiğine dair bir mesaj görüntülenir.

FAR AYARI

Kontak anahtarı MAR-ON konumunda ve kısa farlar açık iken, farları yukarı doğru ayarlamak için + butonuna ve farları aşağı doğru ayarlamak için ise – butonuna basınız.

LASTİK BASINCI SIFIRLAMA (ITPMS SIFIRLAMA)

(öngörülen bazı pazarlarda/versiyonlarda)

Bu fonksiyon ile iTPMS'yi sıfırlamak mümkündür ("iTPMS" paragrafına bakınız). Sıfırlamak için aşağıdaki işlemleri yapınız:

- ❒ Kısaca MENU ⮌ butonuna basınız: Ekran Sıfırlamayı gösterecektir.
- ❒ "Evet" veya "Hayır" seçmek için + ya da – butonuna basınız.
- ❒ Kısaca MENU ⮌ butonuna basınız: Ekran "Onaylama"yı gösterecektir.

ANAHTARLAR 1) 1)

eLUP

ŞİFRE KARTI

(öngörülen bazı pazarlarda/versiyonlarda)

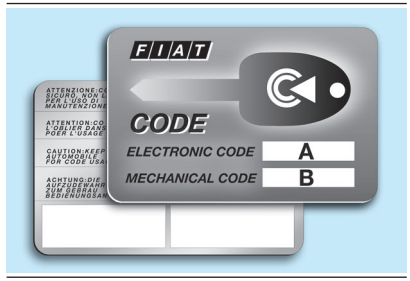
Otomobil iki yedek kontak anahtarı ve aşağıdakileri barındıran ŞİFRE Kartı (şekil 7) ile teslim edilir:

A: Elektronik kod

B: Mekanik anahtar kodu (yedek anahtarlar sipariş edildiğinde Fiat Yetkili Satıcısına verilecektir).

Elektronik kodu her zaman yanınızda taşımanız tavsiye edilir.

DİKKAT Eğer bu araç el değiştirirse, yeni araç sahibine tüm anahtarların ve ŞİFRE kartının verilmesi gerekir.



7 DVDF0S0103c

MEKANİK ANAHTAR

Metal uç (A-şekil 8) aşağıdakileri çalıştırır:

- ❒ Kontak anahtarı yuvası.
- ❒ Kapı ve bagaj kilitleri (öngörülen bazı pazarlarda/versiyonlarda).
- ❒ Yakıt deposu kapağının kilitlenmesi/kilidinin açılması.

UZAKTAN KUMANDALI ANAHTAR

(öngörülen bazı pazarlarda/versiyonlarda)

Metal uç (A-şekil 9) aşağıdakileri çalıştırır:

- ❒ Kontak anahtarı yuvası.
- ❒ Kapı kilitleri.
- ❒ Yakıt deposu kapağının kilitlenmesi/kilidinin açılması.



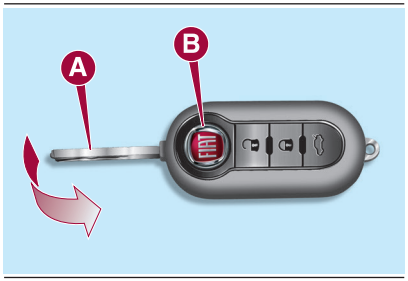
8 DVDF0S0104c

Metal ucu açmak/kapatmak için B butonuna basınız.

butonuna kısa süreyle basınız: Kapı ve bagaj açılır, tavan lambaları zamanlamalı yanar ve sinyal lambaları iki kez yanıp söner (öngörülen bazı pazarlarda/versiyonlarda).

butonuna kısa süreyle basınız: Kapılar ve bagaj uzaktan kumandayla kilitlenir, tavan lambası söner ve sinyal lambaları bir kez yanıp söner (öngörülen bazı pazarlarda/ versiyonlarda).

butonuna basınız: Bagaj kapısı kilidi uzaktan kumandayla açılır ve sinyal lambaları iki kez yanıp söner.



9 DVDF0S0105c

FIAT ŞİFRE SİSTEMİ

Otomobilinizde, hırsızlığa karşı ekstra koruma sağlayan elektronik bir motor bloke etme sistemi mevcuttur. Bu sistem kontak anahtarı yerinden çıkarıldığında otomatik olarak devreye girer.

Kontak anahtarı MAR-ON konumuna çevrilerek araç her çalıştırıldığında, Fiat ŞİFRE kontrol ünitesi, blokajın kaldırılması için motor kontrol ünitesine bir tanıtım şifresi gönderir. Bu şifre ancak elektronik vericiyi içeren kontak anahtarından gönderilen şifrenin tanınması halinde gönderilir.

Eğer motorun çalıştırılması sırasında şifre doğru olarak tanınmazsa gösterge panelinde uyarı lambası yanmaktadır.

Bu durumda kontak anahtarının STOP konumuna sonra da MAR-ON konumuna döndürülmesi gerekir; eğer blokaj devam ederse otomobil ile birlikte verilen diğer anahtarlar denenmelidir. Otomobil hala çalışmıyor ise yetkili bir Fiat servisi ile temasa geçiniz.

NOT Her anahtar sistemin kontrol ünitesi tarafından saklanan bir koda sahiptir.

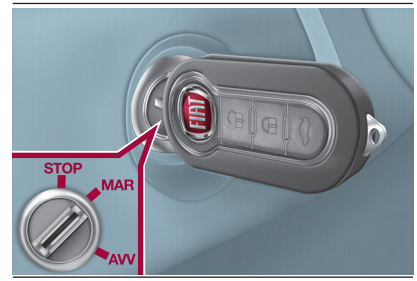
Yeni anahtarlar (8 adete kadar) için yetkili Fiat servisi ile temasa geçiniz.

KONTAK ANAHTARI YUVASI

Anahtar, 3 farklı konuma çevrilebilir (şekil 10):

- STOP: Motor çalışmıyor, anahtar çıkartılabilir, direksiyon kilitli. Bazı elektrikli sistemler (örneğin ses sistemi, merkezi kilit sistemi...) çalışabilir.
- MAR: Sürüş konumu, bütün elektrikli sistemler kullanılabilir.
- AVV: Motorun çalıştırılması.

Kontak, motorun çalışmaması durumunda çalıştırma işleminin tekrarından önce kontak anahtarının STOP konumuna dönmesini sağlayan bir güvenlik tertibatı ile donatılmıştır.



10 DVDF0S011c

DİREKSİYON KİLİDİ 1)

Devreye alma: Anahtar STOP konumunda iken çıkartınız ve kilitlenene kadar direksiyonu çeviriniz.

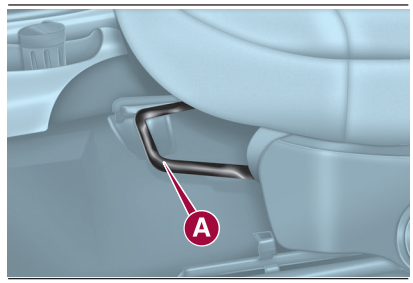
Devreden çıkarma: Kontak anahtarını MAR-ON konumuna çevirirken direksiyonu da hafifçe sağa sola çeviriniz.

KOLTUKLAR 2) 3)

eLUM

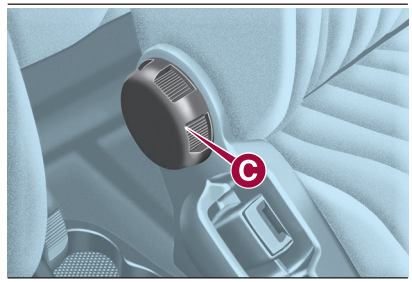
ÖN KOLTUKLAR

Koltuğun ileri-geri ayarı: A kolunu kaldırınız ve koltuğu ileri veya geri hareket ettiriniz (şekil 11).



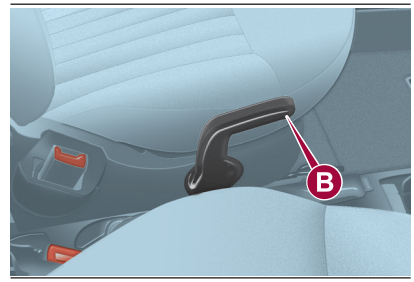
11 DVDF0S012c

Koltuk sırtlığı ayarı: C düğmesini (şekil 12) çeviriniz.



12 DVDF0S014c

Yükseklik ayarı: Daha iyi, daha rahat bir sürüş pozisyonu elde etmek amacıyla minderin arka kısmını kaldırmak veya indirmek için kolu (B) (şekil 13) kullanınız.

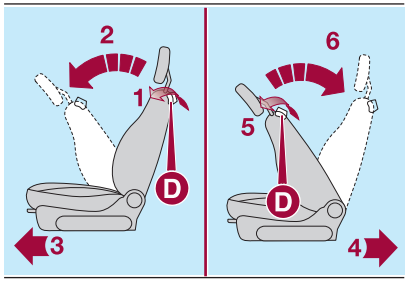


13 DVDF0S013c

Koltuk sırtlığının yatırılması: Koltuk sırtlığını yatırmak için kolu (D) (şekil 14) (hareket 1) kullanınız ve kilitlenene kadar koltuk sırtlığını ileri doğru itiniz (hareket 2); kolu (D) serbest bırakınız ve koltuk sırtlığının üzerine basarak, koltuğu öne doğru kaydırınız (hareket 3).

Konum belleğine sahip sürücü tarafı ve yolcu tarafı: Koltuğu başlangıç konumuna geri getirmek için, koltuk kilitlenene kadar koltuk sırtlığını iterek, koltuğu arkaya doğru kaydırınız (hareket 4), kolu (D) (şekil 14) kullanınız (hareket 5) ve yerine oturana kadar koltuk sırtlığını kaldırınız (hareket 6).

Konum belleğine sahip olmayan yolcu tarafı: Koltuğu başlangıç konumuna geri getirmek için, koltuk sırtlığını istenen konuma doğru iterek, koltuğu arkaya doğru kaydırınız (hareket 4), kolu (D) (şekil 14) kullanınız (hareket 5) ve yerine oturana kadar koltuk sırtlığını kaldırınız (hareket 6).



14 DVDF0S015c

KOLTUK BAŞLIKLARI

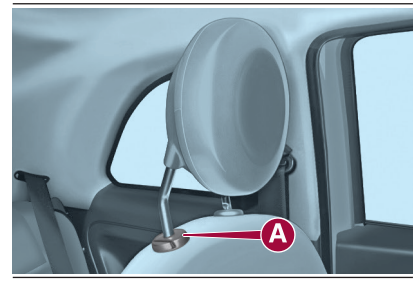
2) 4)

AYARLAMA

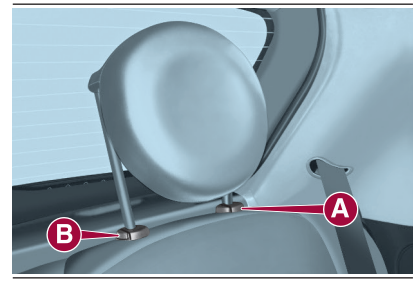
Yukarı ayar: Kilitlenme sesini duyuncaya kadar başlığı kaldırınız.

Aşağı ayar: A (şekil 15-şekil 16) butonuna basınız ve başlığı indiriniz.

UYARI Arka koltuklar kullanıldığında, koltuk başlıklarının her zaman kullanım konumunda olması gerekir.



15 DVDF0S015c



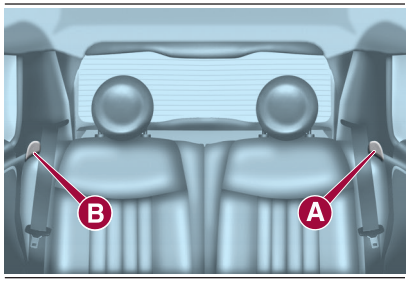
16 DVDF0S015c

ARKA KOLTUK BAŞLIKLARI (sökülmesi)

(öngörülen bazı pazarlarda/versiyonlarda)

Başlıkları çıkarmak için:

- ❒ Kolu (A) veya (B) (şekil 17) (her ikisi tek parça koltuğa yönelik) kaldırınız, koltuk arkalığının kilidini açınız ve yolcu kabinine doğru yatırınız.
- ❒ Başlığı maksimum yüksekliğine kadar kaldırınız.
- ❒ A ve B butonlarına (şekil 16) basınız ve başlığı yukarı doğru kaydırarak çıkarınız.

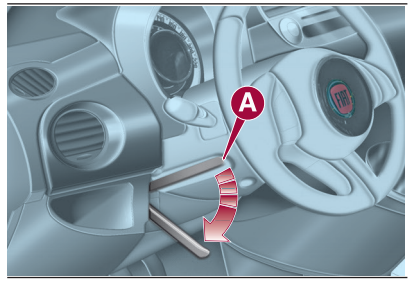


17 DVDF0S145c

DİREKSİYON 1) 2)

Direksiyon simidi açı ayar kolu (A) (şekil 18) sinyal lambası kolunun altında direksiyon kolonunda yer alır.

- ❒ Direksiyon kolonunun kilidini açmak için kolu aşağıya doğru indiriniz.
- ❒ Direksiyon kolonunu en uygun konuma ayarlayınız.
- ❒ Bu konumda kilitlemek için kolu yukarıya doğru kaldırınız.



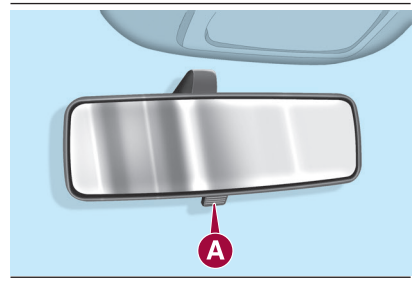
18 DVDF0S016c

DİKİZ AYNALARI 5)

İÇ DİKİZ AYNASI

İç dikiz aynasında şiddetli bir çarpışma durumunda serbest kalmasını sağlayan bir emniyet tertibatı mevcuttur.

Ayna, A kolu (şekil 19) kullanılarak iki farklı konuma hareket ettirilebilir: Normal konum ve yansıma önleyici konum.



19 DVDF0S0106c

ELEKTROKROMİK (KENDİNDEN KARARAN) İÇ DİKİZ AYNASI

(öngörülen bazı pazarlarda/versiyonlarda)

Bazı versiyonlar otomatik yansıma engelleyici fonksiyona sahip bir elektrokromik ayna özelliği barındırır.

Elektrokromik fonksiyonu etkinleştirmek/devre dışı bırakmak için aynanın alt kısmında bir AÇMA/KAPAMA düğmesi bulunmaktadır. Fonksiyon aktif iken, ayna üzerinde bir led aktif olur. Otomobil geri vitese takıldığında ayna daima gün içinde kullanma ayarlanır.

KAPI AYNALARI

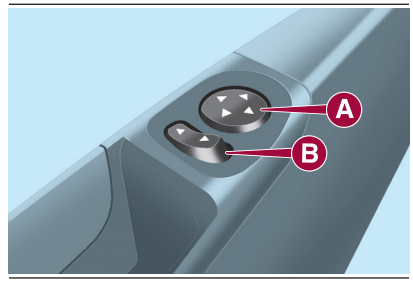
Manuel ayarlama ile

Kapı aynası, camın dört yanına hafif bir basınç uygulayarak dışarıdan ayarlanabilir.

Elektrik kumandalı ayar ile

Aşağıdaki işlemleri yapınız:

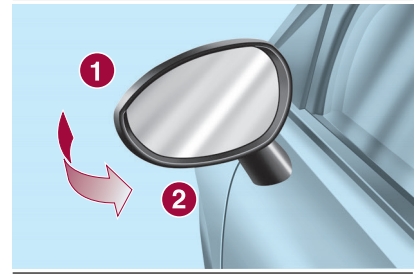
- ❒ Seçiciyi (B) (şekil 20) kullanarak aynayı seçiniz.
- ❒ Düğmeyi (A) dört yönde kullanarak aynayı ayarlayınız.



20 DVDF0S0107c

Ayna katlama 4)

Gerekli olduğunda (örn; ayna dar alanlarda güçlük çıkardığında), 1. konumdan (şekil 21) (açık) 2. konuma (kapalı) doğru oynatarak aynayı katlamak mümkündür.



21 DVDF0S0108c

MANUEL KLİMA KONTROL SİSTEMİ

eLUM

2) 2)

Klima kontrol sistemini açmak ve kapatmak için düğmeye (A) (şekil 22) basınız.

NOT Yolcu kabininin en uygun şekilde soğutulması/ısıtılması Start&Stop ile sağlanamayabilir. Klima kontrol sisteminin çalışmasına öncelik vermek için Start&Stop fonksiyonunu devre dışı bırakınız.

İÇ HAVA SİRKÜLASYONU

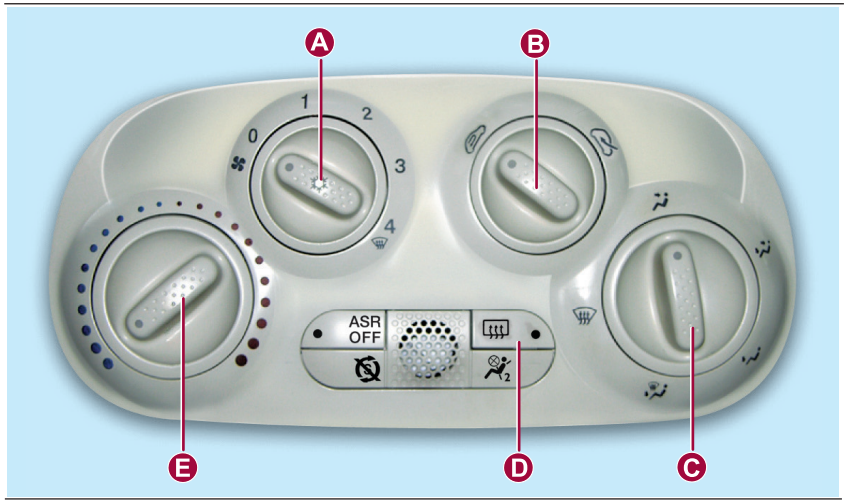
(B düğmesi (şekil 22))

İç hava sirkülasyonu

Dışarıdan hava girişi

Maksimum klima kontrol performansı için iç hava sirkülasyonu kullanınız.

Camların buğusunu temizlemek için iç hava sirkülasyonu kontrolünü konumuna ayarlayınız.



22 DVDF0S0146c

A Kan düğmesi ve klima kompresörü açma/kapatma butonu
B İç hava sirkülasyonu kontrol / dış hava alma butonu
C Hava dağıtım düğmesi
D Isıtmalı arka cam butonu
E Hava sıcaklığı ayarlama düğmesi

OTOMATİK KLİMA KONTROL SİSTEMİ

(öngörülen bazı pazarlarda/versiyonlarda)

2) 2)

OTOMATİK ÇALIŞMA

AUTO butonuna (I) (şekil 23) basınız.

Sıcaklık kontrol butonlarına (B) basarak istenen sıcaklığı seçiniz.

Sistem ayarlanan sıcaklığı otomatik olarak korur.

NOT Klima kontrol sistemi, gerektiğinde Start&Stop fonksiyonunu devre dışı bırakarak bu fonksiyonu yolcu kabininde rahat bir ortam sağlayacak şekilde yönetir.

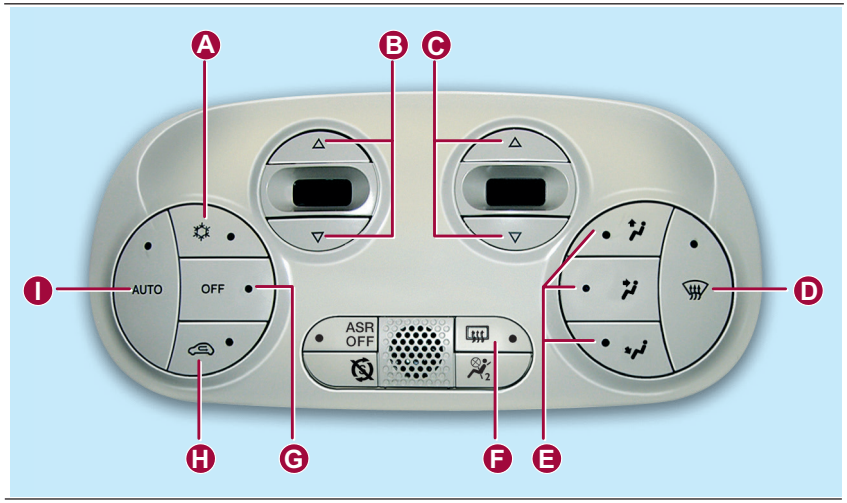
İÇ HAVA SİRKÜLASYONU

(H butonu - şekil 23)

Maksimum klima kontrol performansı için iç hava sirkülasyonunu kullanınız.

- ❒ Buton üzerindeki LED açık = İç hava sirkülasyonu açık
- ❒ Buton üzerindeki LED kapalı = İç hava sirkülasyonu kapalı.

Camların buğusunu temizlemek için fonksiyonu devre dışı bırakınız.



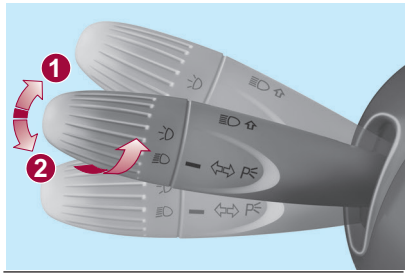
23 DVDF0S0147

A Klima kontrol kompresörü
B Sürücü tarafı sıcaklık ayarı
C Yolcu tarafı sıcaklık ayarı
D Ön cam hava dağıtımı
E Yolcu bölümü hava dağıtımı
F Isıtmalı arka cam
G Devre dışı bırakma
H İç hava sirkülasyonu
I Otomatik çalışma

DIŞ LAMBALAR

eLUM

Şekil 24 6)



24 DVDF0S008c

GÜNDÜZ SÜRÜŞ FARLARI (DRL)

❒ Kontak anahtarı MAR-ON konumunda ve çentikli halka O konumunda iken, gündüz farları otomatikman devreye girer.

KISA FARLAR VE YAN LAMBALAR

❒ Kontak anahtarı MAR-ON konumundayken, çentikli halkayı konumuna çeviriniz. Gösterge panelindeki uyarı lambası yanar. Eğer kısa farlar devreye alınırsa, gündüz sürüş farları sönecektir.

UZUN FARLAR

❒ Halka konumunda iken, kolu gösterge paneline doğru itiniz. Gösterge paneli üzerindeki uyarı lambası yanacaktır.

❒ Kol direksiyon simidine doğru çekildiğinde sönerler.

Yanıp sönme

❒ Kolu direksiyon simidine doğru (sabit olmayan konum) çekerek ışıkların yanıp sönmesini sağlayabilirsiniz.

SİNYAL LAMBALARI

Kolu sabit pozisyona itiniz:

❒ yukarı ❶: Sağa sinyal verilir.

❒ aşağı ❷: Sola sinyal verilir.

ŞERİT DEĞİŞTİRME FONKSİYONU

❒ Kolu yarım saniyeden az bir süreliğine yukarı veya aşağıya doğru (sabit olmayan konum) hareket ettiriniz ve sinyal lambası şerit değişikliğini bildirmek için 3 kez yanıp sönecektir, daha sonra hemen otomatik olarak kapanacaktır.

BENİ EVE KADAR İZLE (FOLLOW ME HOME) FONKSİYONU

Bu fonksiyon, otomobilin ön tarafının ayarlanan bir süre boyunca aydınlatılmasını sağlar.

❒ Kontak anahtarı STOP konumunda veya yerinden çıkartılmış iken kumanda kolunun, motor durdurulduktan sonra 2 dakika içinde, direksiyon simidine doğru çekilmesi ile devreye alınır.

❒ Kolun her bir hareketi ile lambaların yanma süreleri 30 saniyeden 210 saniyeye kadar uzatılmaktadır, daha sonra lambalar otomatik olarak sönmektedir.

CAM YIKAMA

eLUM

ÖN CAM SİLECEKLERİ

(şekil 25) 39) 3)

Bu kumanda kolu dört ayrı konuma getirilebilir:

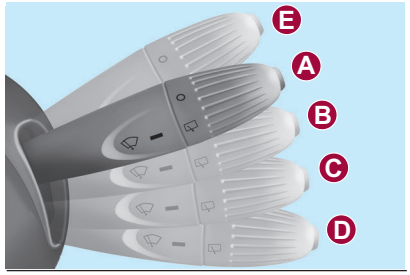
A – Ön cam sileceği kapalı.

B – Fasılalı çalışma.

C – Sürekli yavaş.

D – Sürekli hızlı.

E – Hızlı fasılalı çalışma (sabit olmayan konum).



25 DVDF0S009c

“Akıllı yıkama” fonksiyonu

Kolun direksiyon simidine doğru çekilmesi (sabit olmayan konum), ön cam yıkayıcısını çalıştırır. Tek bir hareketle hem ön cam yıkama jetini hem de ön cam sileceğini aktif hale getirmek için kolu çekili olarak tutunuz; kolu yarım saniyeden daha fazla bir süreliğine çekili olarak tutarsanız ön cam sileceği otomatik olarak çalışacaktır.

Ön cam sileceğinin çalışması, kol serbest bırakıldıktan bir kaç vuruş sonra sona erer; birkaç saniye sonra son temizleme vuruşu silme işlemini tamamlar.

ARKA CAM SİLECEĞİ

(şekil 25) 39) 3)

❒ Kontak anahtarı MAR-ON konumundayken halkanın konumuna çevrilmesi, sileceğin aşağıdaki fasılalı çalışmaya göre devreye girmesini sağlar.

“Akıllı yıkama” fonksiyonu

❒ Kolun ön panele çekilmesi ve bu konumda tutulması arka cam yıkama fıskiyelerini çalıştırır.

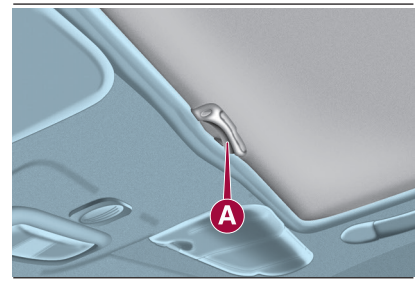
TAVAN 9) 4)

SABİT CAM TAVAN

(öngörülen bazı pazarlarda/versiyonlarda)

Sabit cam tavan, elle çalışan güneş perdesine sahip şeffaf bir panelden oluşur. Cam tavan, “tamamen kapalı” ya da “tamamen açık” konumlarda kullanılabilir (herhangi bir sabit ara konum bulunmamaktadır).

❒ Cam tavanı açmak için: Kolu kavrayıp mandala (A) (şekil 26) bastırınız, daha sonra camı serbest bırakıp, “tamamen açık” konumuna getiriniz. Kapatmak için ise işlemi tersten yapınız.



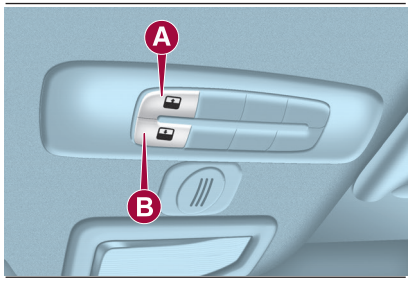
26 DVDF0S017c

AÇILIR TAVAN

Güneşliği açmak için “Sabit cam tavan” kısmındaki adımları takip ediniz.

Tavanın açılması

❒ A butonunu (şekil 27) basılı tutunuz, cam panel “havalandırma” konumuna hareket eder.
Tavanı tamamen açmak için tekrar butona (A) basınız ve basılı tutunuz: Tavan, buton serbest bırakıldığında ulaşılan pozisyonda duracaktır.



27 DVDF0S018c

Tavanın kapatılması

❒ B butonunu (şekil 27) basılı tutunuz, cam panel “havalandırma” konumuna hareket eder.
Tavan, buton serbest bırakıldığında ulaşılan pozisyonda duracaktır.
Tekrar butona (B) basınız ve tavan tamamen kapanana kadar basılı tutunuz.

Sıkışma önleyici güvenlik sistemi

❒ Elektrikli cam tavan kenarında bulunan sıkışmayı önleyici güvenlik sistemi panelin yatay ve düşey kapanması sırasında etkindir ve herhangi bir engel tespit ettiğinde açılabilir tavan tekrar geri açılır.

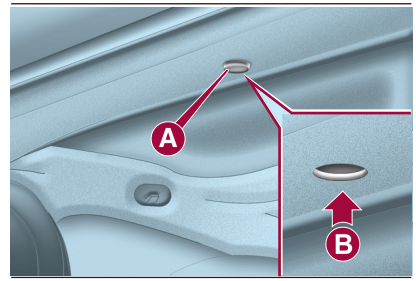
Yeniden devreye alma prosedürü

Akünün bağlantısı kesildikten veya bir sigorta yandıktan sonra, açılır tavanın çalışması tekrar başlangıç durumuna getirilmelidir.

Aşağıdaki işlemleri yapınız:

❒ Tavanın kademeli olarak tamamen kapanması için butona (A) (şekil 27) basılı tutunuz.

❒ Tamamen kapandıktan sonra, açılır tavan motorunun durmasını bekleyiniz.



28 DVDF0S019c

❒ Bagaj bölümündeki alet kutusundan size verilen Alyan anahtarını alınız;

❒ Anahtarı B konumuna yerleştirip:
- Açılır tavanı açmak için saat yönüne
- Açılır tavanı kapatmak için ise saat yönünün tersine doğru döndürünüz.

Acil durumda çalıştırma

Butonun çalışmaması halinde, açılır tavan aşağıdaki şekilde manuel olarak çalıştırılabilir:

❒ Güneş perdesinin arkasında iç kaplama üzerinde yer alan koruyucu kapağı (A) (şekil 28) kaldırınız.

SOFT TOP 9), 10) 4)

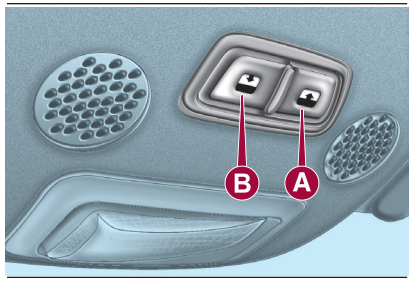
eLUM

❒ Tente, tavan ışığının yanında bulunan butonlar (A) veya (B) (şekil 29) ile açılabilir/kapatılabilir.

Otomobil park edildiğinde tentenin kapatılması tavsiye edilir.

Kapalı tente otomobili, kötü hava şartlarının neden olduğu hasarlardan ve ayrıca hırsızlıktan etkili bir şekilde korur.

DİKKAT: Eğer tente kısa bir zaman dilimi içinde tekrar tekrar çalıştırılırsa motor aşırı ısınabilir, böylelikle aşırı ısınma korumasının, sistemin çalışmasını engellemesine yol aşabilir. Bir dakikalığa bekleyip tekrarlayınız.

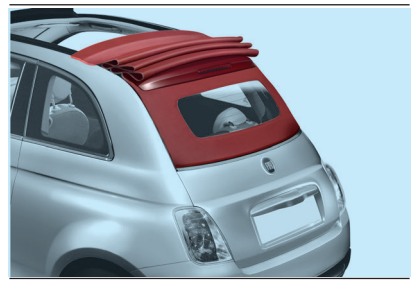


29 DVDF0S020c

Başlangıç konumundan açma: Tente tamamen kapalı

❒ Bir kere “tek dokunmalı” butona (A) (şekil 29) basılarak, tente otomatik olarak yatay açılış konumuna (havalandırma konumu - şekil 30’a bakınız) doğru açılır.

❒ Durma konumuna gelmeden önce iki butondan birine basılırsa, tente bir ara yatay açılış konumunda durabilir.



30 DVDF0S021c

Tentenin havalandırma konumundan tamamen açık konuma doğru açılması

❒ Tenteyi otomatik olarak yatay tamamen açık konuma (havalandırma konumu - şekil 30’a bakınız) getirmek için yatay ara konumdan itibaren bir kere “tek dokunmalı” butona (A) (şekil 29) basınız.

Tentenin havalandırma konumundan tamamen açık konuma doğru açılması

❒ Tenteyi otomatik olarak tamamen açık konuma (dikey açılış - şekil 31’e bakınız) getirmek için havalandırma konumundan itibaren bir kez “tek dokunmalı” butona (A) (şekil 29) basınız.

❒ Son konuma gelmeden önce iki butondan birine basılırsa, tente duracak ve hareket başlangıç konumuna (havalandırma konumu) doğru ters yöne dönecektir.



31 DVDF0S022c

Tentenin tamamen açık durumdayken kapatılması

❒ Tenteyi otomatik olarak havalandırma konumuna (dikey kapanış) doğru kapatmak için bir kere “tek dokunmalı” butona (B) (şekil 29) basınız. Havalandırma konumuna gelmeden önce iki butondan birine basılırsa, tente duracak ve hareket başlangıç konumuna (tamamen açık konum) doğru ters yöne dönecektir.

Başlangıç konumu: Havalandırma konumundan tente tamamen kapalı konumuna

❒ Tenteyi otomatik olarak güvenli konuma (tamamen kapalı konumdan yaklaşık 25 cm’lik mesafeye) getirmek için havalandırma konumunda “tek dokunmalı” butona (B) (şekil 29) basınız.

Durma konumuna gelmeden önce iki butondan birine basılırsa, tente bir ara yatay açılış konumunda durabilir.

NOT: Tente otomatik olarak tamamen kapanmaz. Tenteyi tamamen kapatmak için butona (B) basılı tutunuz. Tamamen kapalı konuma ulaşılmadan önce buton bırakılırsa, tente hemen duracaktır.

Başlangıç konumu: Ara konumdan tente tamamen kapalı konumuna

❒ Tenteyi otomatik olarak güvenli bir konuma (tüm yatay tamamen kapalı konumdan yaklaşık 25 cm’lik mesafeye) almak için yatay ara konumdan itibaren “tek dokunmalı” kapatma butonuna (B) (şekil 29) basınız.

❒ Tenteyi tamamen kapatmak için butona (B) basılı tutunuz.

❒ Tamamen kapalı konuma gelmeden önce buton bırakılırsa tente hemen duracaktır.

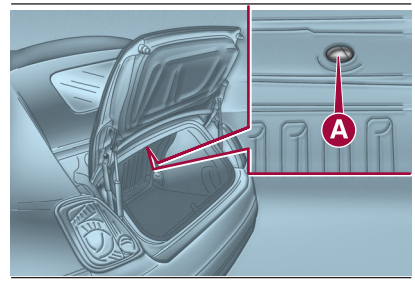
Acil durum manevrası

Kontrol butonları çalışmazsa, tente aşağıdaki işlemler yapılarak manuel olarak hareket ettirilebilir:

❒ Alet kutusu veya hızlı lastik tamir kiti (Fix&Go) ile birlikte bagaj bölümünde bulunan anahtarı alınız.

❒ Somun anahtarını arka rafın altında, bagaj bölümünün içindeki özel yuvaya (A) (şekil 32) yerleştiriniz.

❒ Tenteyi açmak için saat yönüne, kapatmak için ise saat yönünün tersine doğru çeviriniz.



32 DVDF0S023c

Başlangıç durumuna getirme prosedürü

Akünün bağlantısı kesildikten veya bir koruyucu sigorta yandıktan sonra, tentenin çalışması tekrar başlangıç durumuna getirilmelidir.

Aşağıdaki işlemleri yapınız:

- ❒ Herhangi bir işlem yapmadan önce, tüm başlangıç durumuna getirme prosedürü sırasında motorun çalışıyor olduğundan emin olunuz.
- ❒ Tente tamamen açılana kadar açma butonuna (A) (şekil 29) basınız.
- ❒ Tente tamamen açıldığında, en az 2 saniye boyunca butona basılı tutunuz.
- ❒ Tente tamamen kapanana kadar kapatma butonuna (B) (şekil 29) basınız.
- ❒ Tente tamamen kapandığında, en az 2 saniye boyunca butona (B) (şekil 29) basılı tutunuz.

Prosedür sonlandırıldığında tente, sürücüye çalışmanın doğru bir şekilde eski haline getirildiğini bildirmek için otomatik olarak tam açılma ve kapanma döngüsü (tamamen kapalı konumdan itibaren 25 cm'ye kadar) gerçekleştirecektir.

Uyarılar

- ❒ Tentenin yatay ve dikey parçaları sırasıyla 100 ve 80 km/s'nin altındaki herhangi bir hızda çalıştırılabilir.
- ❒ Tente –18 ila +80 °C arasındaki herhangi bir sıcaklıkta çalıştırılabilir
- ❒ Tente açıldığında veya kapatıldığında motorun her zaman çalışıyor olması tavsiye edilir.
- ❒ İhtiyaç halinde, tente açık veya kapalı iken aküyü çıkarınız, ancak tente hareket halindeyken akü ÇIKARILAMAZ.
- ❒ Bagaj taşıma tertibatlarını tenteye sabitlemeyiniz ve açık tentenin üzerine bağlı eşyalarla seyahat etmeyiniz.
- ❒ Kullanıcının talebi üzerine, ısıtmalı arka camın aktif hale getirilmesi sadece tente tamamen kapalı ise mümkündür. Eğer tente yanlış bir şekilde kapatılırsa, ısıtmalı arka cam çalışmaz ve ilgili uyarı lambası yanmaz.
- ❒ Tente ilgili kontrol ile açıldığında, ısıtmalı arka cam devreye alınmışsa, otomatik olarak serbest bırakılır ve uyarı lambası söner.
- ❒ Buzu tenteden herhangi bir keskin alet ile temizlemeyiniz.
- ❒ Hasar görmesini önlemek amacıyla ısıtmalı arka camdan buzu temizlemek için kazıyıcıları veya püskürtücüleri kullanmayınız.
- ❒ Tenteye herhangi bir eşya koymayınız: Tentenin kullanılması halinde bu eşyalar hasara ve yaralanmaya yol açarak düşebilir.
- ❒ Otomobil uzun bir süre boyunca açık bir alanda park halinde bırakılırsa tentenin koruyucu bir örtü ile kaplanması tavsiye edilir.
- ❒ Tenteyi uzun süre açık olarak bırakmayınız: Kumaşta kıvrımlara ve kırışıklara neden olabilir.
- ❒ Tenteyi hareket ettirmeden önce, çalışmayı gerçekleştirmek için yeteri kadar yerin olduğunu ve tentenin hareketli parçaları yanında herhangi bir engelin veya insanın bulunmadığını kontrol ediniz.
- ❒ Otomatik klima kontrol sistemi açık olursa ve tente tamamen kapalı olmazsa, yolcu kabininin içine giden soğutulmuş hava akış debisi azalabilir.

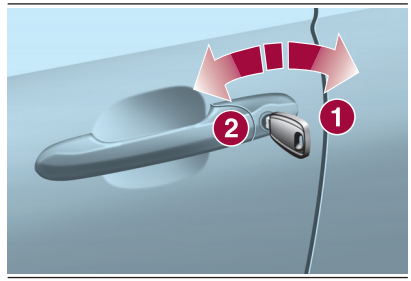
❒ Tente açık ve otomobil seyahat halinde iken, ses tanıma sistemi arka plan gürültüsü nedeniyle sesli komutları tanıyamaz: Tente kapalı ve yüksek hızda gidiliyor iken, numara çevirme ile ilgili ses fonksiyonu tanınamayabilir.

KAPILAR 11)

eLUF

Kapının dışardan manuel olarak açılması (sürücü tarafı)

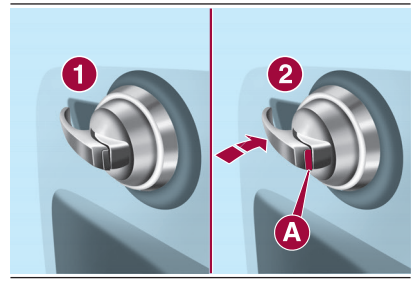
Dışarıdan, anahtarı sokup, 1. yöne (şekil 33) doğru çeviriniz ve kolu çekiniz. Otomobilin merkezi kilitlemesi varsa, anahtarın çevrilmesi kilitlerin tümünü açar.



33 DVD F0S0109c

Kapının dışardan manuel olarak açılması (yolcu tarafı)

Kolu çekiniz. Kapının açılmasına sadece iç kol 1. konumda (şekil 34) ise izin verilir.



34 DVD F0S0110c

Dışardan manuel olarak kilitleme

Sürücü tarafı kapı kanadı kapalı iken, anahtarı sokup 2. yöne (şekil 33) doğru çeviriniz.

Otomobilin merkezi kilitlemesi varsa, anahtarın çevrilmesi kilitlerin tümünü aynı anda kapatır.

Yolcu tarafı kapısı, kolu 2. konuma (şekil 34) (A kırmızı alanı görünür) getirerek sadece içeriden kilitlenebilir.

İçerden kilitleme/kilit açma

Kapı panelleri (şekil 34) üzerindeki kolları kullanınız:

– 1. konum: Kapı kilidi açık.

– 2. konum: Kapı kilitli.

Otomobil merkezi kilitleme özelliği barındırıyorsa, sürücü veya yolcu tarafı kolunun kullanılması tüm kapıları kilitler/kilidi açar.

Uzakan kumanda ile

butonuna basınız: Kapı kilitleme.

butonuna basınız: Kapı kilidini açma.

ELEKTRİK KUMANDALI CAMLAR 9)

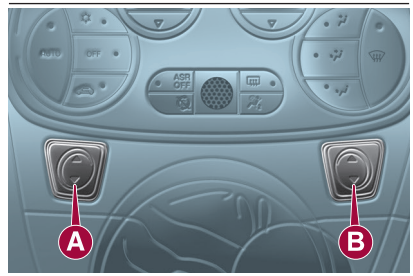
Bu camlar, kontak anahtarı MAR-ON konumuna getirildiğinde ve anahtar STOP konumuna getirildikten veya çıkarıldıktan sonra yaklaşık iki dakikalığına çalışır.

Elektrikli cam kontrol butonları (şekil 35) vites kolunun yanında bulunur.

A: Sol ön camı açmak/kapatmak için.

B: Sağ ön camı açmak/kapatmak için.

Eğer buton birkaç saniye boyunca basılı tutulursa, cam otomatik olarak yükselir veya alçalır (sadece anahtar MAR-ON konumundayken).



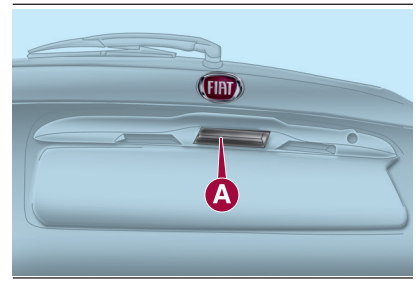
35 DVDF0S0148c

BAGAJ 10)

eLUM

KOLAY AÇILABİLİR ELEKTRİKLİ KOL

- Bagaj kapısını açmak için elektrikli kolu (A) (şekil 36) kullanınız.
- Kilidi manuel olarak açmak için, kontak anahtarının metal kısmını kullanınız.
- Kilidi uzaktan kumanda ile açmak için butonuna basınız.
- Kapatmak için ise bagaj kapısının altında bulunan kolu kullanınız.
- Eğer bagaj kapısı düzgün bir şekilde kapatılmazsa, özel gösterge paneli veya renkli ekran uyarı lambası (öngörüldüğünde) yanacaktır.



36 DVDF0S025c

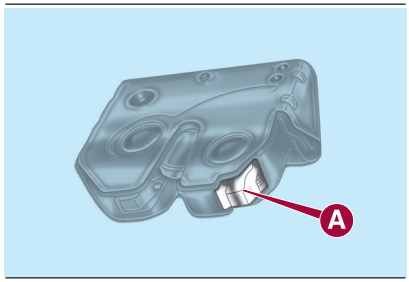
Tente tamamen açıkken bagaj kapısının açılması

- Tenteyi otomatik olarak havalandırma konumuna doğru kapatmak için “tek dokunmalı” bagaj kapısı açma butonuna (A) (şekil 36) basarak. Bagaj kapısı havalandırma konumunda çalışabilir.

Bagaj kapısının acil durumda açılması

Otomobilin aküsü bittiyse veya elektrikli bagaj kapısı kilidi arızalıysa bagaj kapısını yolcu kabininden açmak için aşağıdaki işlemleri yapınız:

- Arka koltuk başlıklarını çıkarınız.
- Koltuk sırtlıklarını katlayınız.
- Bagaj bölümü içindeki kola (A) (şekil 37) basınız.



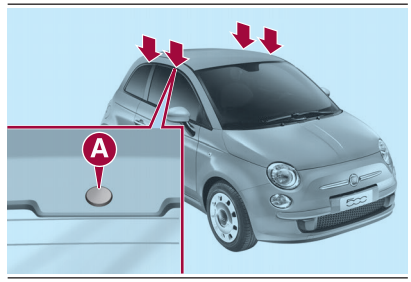
37 DVDF0S026c

TAVAN YÜK TAŞIMA ÇITASI 13)

eLUM

ÜST BAGAJ BAĞLANTI ELEMANLARI

Bağlantı elemanları şekil 38’de gösterilen yerlerde bulunur.



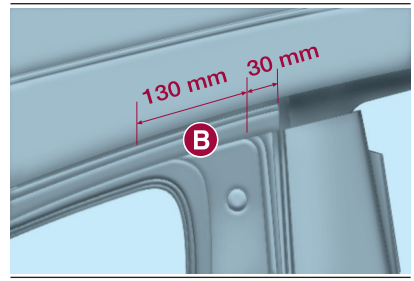
38 DVDF0S149c

Ön bağlantı elemanlarını kullanmak için, kapı açıkken erişilebilir olan kapağı (A) (şekil 38) çıkarınız.

Arka sabitleme alanları (B) şekil 39’da gösterilen ölçülere göre bulunabilir.

Fiat aksesuar serisi bagaj kapısı için özel bir tavan yük taşıma aparatı verir.

DİKKAT Kitte bulunan montaj talimatlarını mutlaka takip ediniz. Montaj kalifiye personel tarafından yapılmalıdır.



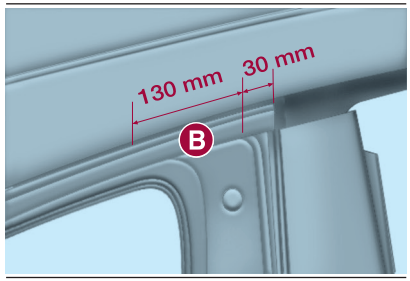
39 DVDF0S150c

MOTOR KAPUTU ⚠ 15)

eLUM

Kaputu açmak için:

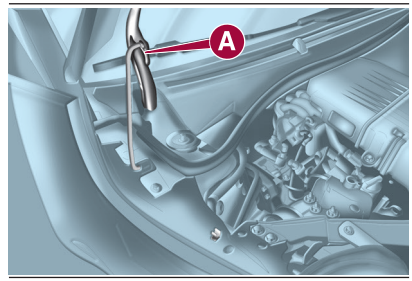
❒ A kolunu (şekil 40) sürücü kapısına doğru çekiniz.



40 DVDF0S027c

❒ B kolunu ok yönünde çekiniz ve kaputu kaldırınız. Destek çubuğunu yerleştiriniz.

❒ Emniyet çubuğunu motor kaputunun ayrılmaz parçası olan yuvaya (A) (şekil 41) yerleştiriniz.



41 DVDF0S028c

❒ Motor kaputunu kapatmak için, motor kaputu dayama çubuğunu çıkarınız ve kendi kilitleme tertibatına geri koyunuz, motor kaputunu motor bölümünden yaklaşık 20 cm indiriniz, daha sonra kendi konumuna gelmesine izin veriniz ve tamamen kapandığını kontrol ediniz. Kapanmamışsa, prosedürü tekrarlayınız.

KUMANDALAR ⚠ 16)

eLUM

ELEKTRİK DESTEKLİ (DUALDRIVE) DİREKSİYON

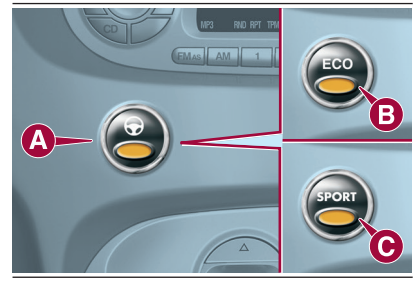
(öngörülen bazı pazarlarda/versiyonlarda)

❒ Anahtar MAR konumunda iken, CITY fonksiyonunu aktif hale getirmek için Dualdrive butonuna (A) (şekil 42) basınız.

Gösterge panelinde CITY kelimesi yanacaktır.

❒ CITY fonksiyonu açık iken, tekerlek eforu daha hafif olur ve park manevraları kolaylaşır.

❒ Fonksiyonu kapatmak için tekrar butona basınız.



42 DVDF0S161c

ECO FONKSİYONU

(öngörülen bazı pazarlarda/versiyonlarda)

- ❒ Kontak anahtarı MAR konumunda iken, fonksiyonu aktif hale getirmek için ECO (B) butonuna (şekil 42) basınız. Ekrandaki ECO kelimesi yanacak veya versiyona göre, özel bir ekran görüntülenecektir.
- ❒ Fonksiyon aktif hale getirildiğinde, araba şehir sürüşü için ayarlanır, özelliği ise direksiyon simidi üzerinde daha az efor (Dualdrive sistemi açık) ve düşük yakıt tüketimidir.
- ❒ Fonksiyonu devre dışı bırakmak için tekrar butona basınız.

Bu fonksiyon hafızaya alınır ve bir sonraki çalıştırmada, sistem motor kapatılmadan önce yapılan ayarı hafızasında tutar.

SPORT FONKSİYONU

(öngörülen bazı pazarlarda/versiyonlarda)

- ❒ Kontak anahtarı MAR konumunda iken, fonksiyonu aktif hale getirmek için SPORT (C) butonuna (şekil 42) basınız. Ekrandaki SPORT kelimesi yanacak veya versiyona göre, özel bir ekran görüntülenecektir.
- ❒ Fonksiyon açık olduğunda, sportif bir sürüş ayarı etkinleştirilir, özelliği ise yüksek ivmelenme tepkisi ve sportif bir sürüş hissi için direksiyon simidi üzerinde daha fazla efordur.
- ❒ Fonksiyonu devre dışı bırakmak için tekrar butona basınız.

UYARI Fonksiyon aktifken, hızlanma sırasında direksiyon titreyebilir ki bu da sportif ayara özgüdür.

DÖRTLÜ FLAŞÖR

Butona (şekil 43) basıldığında; flaşör, kontak anahtarının konumundan bağımsız olarak çalışır. Dörtlü flaşör devrede iken gösterge paneli üzerindeki ⇦ ve ⇨ uyarı lambaları yanıp söner.

DİKKAT Dörtlü flaşörlerin kullanılması, bulunduğunuz ülkenin Karayolları Trafik Kanunu ile düzenlenmiştir. Bu kurallara uyunuz.

Acil durum freni

Acil durumda frenlemede, acil durum lambası otomatik olarak yanar ve aynı zamanda gösterge paneli üzerindeki ⇦ ve ⇨ lambaları yanar.

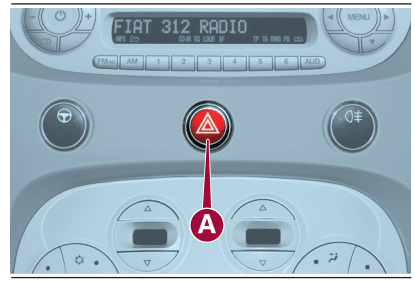
Acil durum frenlemesi durunca fonksiyon otomatik olarak devreden çıkar.

ÖN SİS FARLARI/ARKA SİS LAMBALARI

(öngörülen bazı pazarlarda/versiyonlarda)

Kısa farlar açık iken, ön sis farlarını/arka sis lambalarını açmak için, butonu (A) (şekil 44) aşağıdaki şekilde kullanınız:

- ❒ İlk basış: Sis farları açık, gösterge panelinde uyarı lambası yanacaktır.



43 DVDF0S0152c

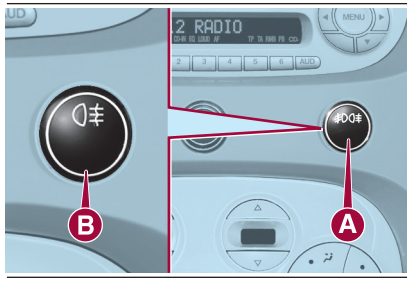
- ❒ İkinci basış: Arka sis lambaları açık, gösterge panelinde uyarı lambası yanacaktır.
- ❒ Üçüncü basış: Ön sis farları/arka sis lambaları kapalı.

ARKA SİS LAMBALARI

(öngörülen bazı pazarlarda/versiyonlarda)

Kısa farlar açık iken, butona (B) (şekil 44) basarak arka sis lambalarını açınız. Gösterge panelinde uyarı lambası yanacaktır.

Farları kapatmak için butona tekrar basınız.



44 DVDF0S0153c

ABS 14)

eLUM

Frenleme sisteminin ayrılmaz bir parçası olan bu sistem; otomobilin ani fren sırasında bile kontrol edilmesini sağlayarak ve durma mesafelerini optimize ederek, frenleme eyleminin kuvveti ne olursa olsun bir veya birden fazla tekerleğin tüm yol yüzeyi koşullarında kilitlenmesini ve kaymasını önler.

SİSTEMİN DEVREYE GİRMESİ

Fren pedalı hafif bir şekilde titrediğinden ve sistem gürültü çıkardığından dolayı sürücü ABS sisteminin devreye girdiği hissedebilir: Sistem çalışıyorken bu tamamıyla normaldir.

ESC SİSTEMİ (Elektronik Stabilite Programı) 14)

eLUM

ESC sistemi, lastiğin yol tutuşunda azalma olması durumunda otomobilin dengesini kontrol eden elektronik bir sistemdir.

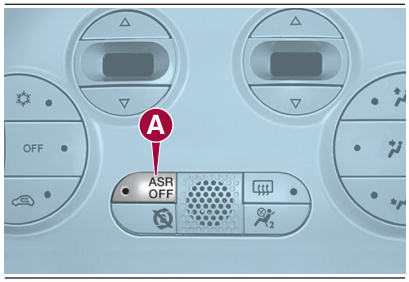
Bu sistem düşük yol tutuşlarında otomobilin dengesini kontrol eden elektronik bir sistemdir. Sistemi, istikrar açısından potansiyel olarak tehlikeli durumları tanıma kapasitesine sahiptir ve otomatik olarak, frenler üzerinde bir tork istikrarı sağlamak için müdahale eder.

ESC ayrıca aşağıdaki sistemleri içerir:

- ❒ HH (Hill Holder-Yokuşta kaymayı önleyici sistem): Otomobil durur vaziyetteyken çalıştırıldığında, %5'ten fazla bir eğime sahip yolda otomatik olarak aktif hale gelir.
- ❒ ASR (Anti Patinaj Sistemi): Sürücünün otomobili kontrol edebilmesi için dinamik tekerleklerden biri veya ikisi kaydığı zaman otomatik olarak devreye girer.

Motor her çalıştırıldığında ASR otomatik olarak çalışır. Sürüş esnasında, butona (A) (şekil 45) basarak ASR sistemini devre dışı bırakmak ve daha sonra tekrar aktif hale getirmek mümkündür: Sistemin etkinleştirildiği aynı buton üzerindeki LED'in yanması ile ve bazı versiyonlarda, ekran üzerinde bir mesaj ile bildirilir.

❒ HBA (Hidrolik Fren Destek Sistemi): Ani fren sırasında otomatik olarak devreye girer ve aracın fren kapasitesini artırır.



45 DVDF0S0151c

SİSTEMİN DEVREYE GİRMESİ

Sürücüye otomobilin kritik denge ve yol tutuşu şartlarında bulunduğu gösterge paneli üzerindeki uyarı lambasının yanıp sönmesi ile bildirilir.

SİSTEMİN DEVREYE ALINMASI

ESC sistemi motor çalıştırıldığında otomatik olarak devreye girer ve devre dışı bırakılamaz.

LASTİK BASINCI İZLEME SİSTEMİ (iTPMS)

(öngörülen bazı pazarlarda/versiyonlarda)

eLUM

SIFIRLAMA İŞLEMİ

iTPMS sistemi ilk başta bir "kendi kendine öğrenme" aşamasına gereksinim duyar (Bu aşama sürücünün sürüş sitiline ve yol şartlarına bağlıdır). Kendi kendine öğrenme aşaması Sıfırlama işlemi ile başlar.

Sıfırlama işlemi aşağıdaki durumlarda gereklidir:

❒ Lastik hava basıncı değişikliklerinde

❒ Lastik değişiminde (tek lastik değiştiğinde de)

❒ Lastik rot ayarı değişikliklerinde ve lastik dönüş yönünün değiştirilmesi durumunda

❒ Yedek tekerlek takıldığında.

SIFIRLAMA işleminden önce lastiklere lastik hava basıncı tablosunda belirtilen ilgili hava basıncı değerlerine ulaşana kadar hava pompalayın (“Teknik özellikler” bölümündeki “Tekerlekler” kısmına bakınız).

Eğer SIFIRLAMA işlemi uygulanmaz ise yukarda listelenen durumlarda (!) uyarı lambası bir veya birkaç lastik hakkında yanlış bilgi bildiriminde bulunabilir.

SIFIRLAMA işlemini uygulamak için araç hareketsiz konumdayken ve kontak anahtarı MAR konumundayken ayar menüsünü kullanınız (”Menü seçenekleri” paragrafına bakınız). SIFIRLAMA işlemi doğru şekilde gerçekleştirildiğinde ekranda “kendi kendine öğrenme” işleminin başladığını bildiren ilgili bir mesaj görüntülenir.

İŞLETİM ŞARTLARI

Sistem saatte 15 km ve üzeri hızlarda etkinleştirilir.

Bazı koşullarda (örn. Buz, kar, yüzeyi düzgün asfalt olmayan engebeli bozuk yollar) bildirim gecikebilir.

Özel durumlarda (örneğin asimetrik şekilde bir tarafı yük ile yüklenmiş araçlarda, römork çekilmesi durumunda, hasarlı veya aşınmış lastik ile seyahat edilmesi durumunda, hızlı lastik tamir kitinin (Fix&Go) kullanıldığı durumlarda, kar zinciri kullanıldığında, akslarda birbirinden farklı lastiklerin kullanılması durumunda) sistem yanlış bilgi verebilir ve geçici olarak devre dışı kalabilir.

Sistem geçici olarak devre dışı kaldığında (!) uyarı lambası 75 saniye yanıp söner ve ardından sürekli yanar. Eşzamanlı olarak ekranda ilgili bir mesaj görüntülenir.

Doğru işletim şartları sağlanmadığı sürece bu mesaj motor kapatılıp yeniden çalıştırıldığında da görüntülenir.

YAKIT KESME SİSTEMİ 7)

Bir kaza anında aşağıdakileri devreye alır:

- Motorun durması ile yakıt beslemesini kapatır.
- Kapı kilitleri otomatik olarak açılır.
- Otomobilin içindeki tüm aydınlatmalar yanar.

Bazı tiplerde sistemin devreye girmesi ekrandaki mesaj ile belirtilir.

DİKKAT Otomobilde herhangi bir sızıntı olmadığını (motor bölümünde, otomobilin altında veya yakıt deposu yakınında) dikkatle kontrol ediniz.

Bir kaza sonrasında, akü şarjını korumak için kontak anahtarını STOP konumuna çeviriniz.

Sıfırlama işlemi için aşağıdakileri uygulayınız:

- ❒ Kontak anahtarını MAR-ON konumuna çeviriniz.
- ❒ Sağ sinyal lambasını yakınız.
- ❒ Sağ sinyal lambasını kapatınız.
- ❒ Sol sinyal lambasını yakınız.
- ❒ Sol sinyal lambasını kapatınız.
- ❒ Sağ sinyal lambasını yakınız.
- ❒ Sağ sinyal lambasını kapatınız.
- ❒ Sol sinyal lambasını yakınız.
- ❒ Sol sinyal lambasını kapatınız.
- ❒ Kontak anahtarını STOP konumuna çeviriniz.
- ❒ Kontak anahtarını MAR-ON konumuna çeviriniz.

PARK SENSÖRLERİ 17) 22)

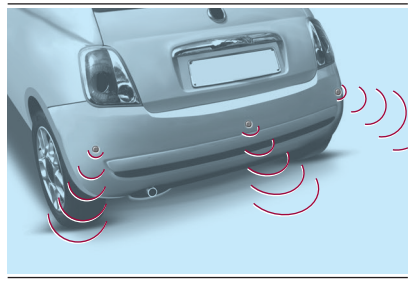
(öngörülen bazı pazarlarda/versiyonlarda)

eLUM

Park sensörleri otomobilin arka kısmında bulunur (şekil 46), otomobilin arkasında bulunan engelleri algılar ve sürücüyü uyarır (akustik sinyal ile).

Otomobilin arkasındaki engele olan mesafe azaldıkça, sesli alarm daha sık hale gelir.

Otomobil engelden ayıran mesafe yaklaşık 30 cm'den az olduğunda sesli sinyal sürekli hale gelir.



46 DVDF0S0111c

Renkli ekrana sahip versiyonlar

Sensörler aktif hale getirildiğinde, ekran üzerinde şekil 47'deki ekran görünür.

Engelin varlığı ve mesafe bilgisi dolayısıyla hem sesli sinyal hem de gösterge paneli ekranı ile verilir.

Sistem; tespit edilen bir engeli, engelin mesafesine ve araç ile ilgili konumuna göre bir veya birden fazla konumda bir yay görüntüleyerek gösterir. Eğer arka merkezi alanda bir engel tespit edilirse ekran, engelin konumuna tekabül eden bir yaya kadar arka merkezi alandaki tüm yayları gösterir.



47 DVDF0S0459c

Sinyal, arka sol veya sağ alandaki engeller için benzerdir. Engelin konumuna tekabül eden yay yanıp sönecektir.

Ekran üzerindeki renk, engele olan uzaklığa ve engelin konumuna bağlıdır.

Ekran tek bir sabit yay gösterdiğinde ve sürekli olarak ses çıkardığında araba engele yakındır. Birden fazla engel olursa, yaklaşmakta olan en yakın engel gösterilir.

Arıza uyarıları

Sistemdeki bir arıza durumunda, geri vitese alınırken, gösterge paneli üzerindeki ⚠ uyarı lambası veya renkli ekranda bulunan P⚠ sembolü yanar ve ekranda (öngörülen bazı pazarlarda/ versiyonlarda) mesaj görüntülenir.

Römork ile çalışma şekli

Römork elektrik kablosu fişe takıldığında sensör işlemi otomatik olarak devre dışı bırakılır.

START&STOP (ÇALIŞTIR&DURDUR) SİSTEMİ 18)

eLUP

Start & Stop sistemi araç her durduğunda otomatik olarak motoru durdurur ve sürücü hareket etmek istediğinde tekrar çalıştırır.

Bu durum yakıt tüketimi, zararlı gaz ve gürültü kirliliğini azaltarak aracın verimliliğini iyileştirir.

Sistem, motor her çalıştırıldığında aktif olur.

ÇALIŞMA MODLARI

Motor kesme modu

- ***Manuel şanzıman ile:*** Araç durduğunda, vites boşta ve debriyaj pedalı serbest bırakıldığında motor stop eder.
- ***Dualogic şanzıman ile:*** Aracın hareketsiz olması ve fren pedalına basılması halinde motor durur. Vites kolu N konumunda olursa, fren pedalına basılmasa dahi bu durum korunabilir.

NOT Yürüyüş hızında kullanırken sürekli stop edişleri önlemek için sadece 10 km/s hıza ulaştıktan sonra motor otomatikman stop edilebilir.

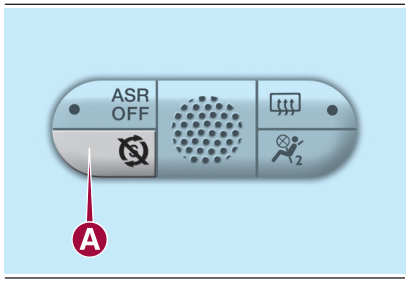
- Gösterge panelindeki Ⓢ uyarı lambası motorun durduğunu gösterir, bazı versiyonlarda bu işaret ekran tarafından verilir.

Motor tekrar çalıştırma modu

- ***Manuel şanzıman ile:*** Bilgi, debriyaj pedalına basılarak verilir.
- ***Dualogic şanzıman ile:*** Vites kolu N konumundaysa, vites kolunu diğer herhangi bir vitese takınız, aksi halde fren pedalını serbest bırakınız ya da vites kolunu +, – veya R konumuna getiriniz.

SİSTEMİN MANUEL OLARAK DEVREYE ALINMASI/DEVREDEN ÇIKARILMASI

- Start&Stop sistemi, gösterge paneli üzerindeki buton (A) (şekil 48) kullanılarak aktif hale getirilebilir/ devre dışı bırakılabilir. Sistem devre dışı bırakıldığında, uyarı lambası veya sembolü yanar.
- Bazı versiyonlarda bilgi ekran tarafından verilir.



48 DVDF0S0154c

SES SİSTEMİ 43) 7)

(öngörülen bazı pazarlarda/versiyonlarda)

eLUM

Otomobilinizdeki ses sistemi yolcu kabininin özelliklerine göre ve özellikle de ön panelin görünümüne uyum sağlayacak şekilde dizayn edilmiştir.

FAYDALI TAVSIYELER

Yol güvenliği

Otomobili kullanmadan önce çeşitli radyo fonksiyonlarının (istasyonların kaydedilmesi gibi) nasıl kullanılacağını öğrenmeniz tavsiye edilir.

Koruma ve bakım

Ön paneli, sadece yumuşak, anti-statik bir bez ile temizleyiniz. Temizlik maddeleri ve parlatcı maddeler yüzeye zarar verebilir.

HIRSIZLIĞA KARŞI KORUMA

Ses sistemi kendisi ile aracın içerisine monte edilmiş elektronik kontrol ünitesi (Body Computer) arasında gerçekleşen bilgi alış verişine dayanan bir hırsızlık önleme sistemiyle donatılmıştır.

Sistem en yüksek güvenlik derecesini temin eder ve radyo beslemesinin bağlantısının her kesilmesinde gizli şifrenin girilmesini önler.

Otomatik kontrolün sonuçları olumsuz ise ses sistemi çalışmaya başlar, eğer şayet karşılaştırma kodları aynı olmazsa veya elektronik kontrol ünitesi değiştirildi ise cihaz kullanıcıyı uyarır ve sonraki paragraflarda bahsedilen prosedürlere göre gizli şifreyi girmesini ister.

Gizli şifrenin girilmesi

Sistem açılınca, kod gerekiyorsa, ekranda dört tire işaretinin “- - - -” ardından yaklaşık 2 saniye boyunca “Code” (Kod) yazısı ve dört çizgi “- - - -” görüntülenir.

Gizli şifre, 1 ila 6 arasında yer alan dört rakamdan meydana gelir:

Şifrenin ilk rakamını girmek için, ilgili butona basınız. Benzer şekilde şifrenin diğer rakamlarını da giriniz.

Eğer 20 saniye içinde dört haneli sayı girilmezse, ekran “------ kodu giriniz” şeklinde bir mesaj gösterecektir. Bu durum, kodun yanlış girilmesi olarak kabul edilmez.

Dört haneli sayının girilmesinden (20 saniye içinde) sonra, radyo çalışacaktır.

Eğer yanlış bir kod girilirse, radyo bir ses çıkaracak ve ekran kullanıcıya doğru kodun girilmesini bildirmek için “Radio blocked/wait” (Radyo bloke/bekleyiniz) yazısını gösterecektir.

Kullanıcı her yanlış bir kod girdiğinde, bekleme süresi en fazla 24 saat olacak şekilde kademeli olarak artacaktır (1 dak, 2 dak, 4 dak, 8 dak, 16 dak, 30 dak, 1 s, 2 s, 4 s, 8 s, 16 s, 24 s). Bekleme süresi, “Radio blocked/wait” (Radyo bloke/bekleyiniz) yazısı ile birlikte ekranda gösterilecektir. Mesaj kaybolduktan sonra, kod girme prosedürü tekrar başlatılabilir.

Şifre Kartı

Şifre kartı, sistemin sahibi olduğunuzun belgesidir. Şifre kartı üzerinde; sistemin modeli, seri numarası ve gizli şifre yer alır.

DİKKAT Hırsızlık durumunda yetkili makamlara gerekli bilgileri verebilmek için, şifre kartını güvenli bir yerde saklayınız.

Araç radyosu pasaportunun kaybı durumunda, kimliğinizi ve ruhsatınızı alarak Fiat Satıcısıyla irtibata geçiniz.



49 **DVDF0S007c**

Radyoyu doğru kullanmaya yönelik kontroller aşağıda listelenmiştir.

Buton	Genel fonksiyonlar	Mod
⏻	Açma	Kısaca basınız
	Kapatma	Kısaca basınız
FMAS	Radyo band seçimi FM1, FM2, FM Otomatik kaydetme	Butona kısaca basınız
AM	Radyo band seçimi MW1, MW2	Butona kısaca basınız
CD	Radyo/CD/AUX ses kaynağı seçimi (Sadece **Blue&Me™** ile)	Butona kısaca basınız
🔇	Ses açma/kapatma (Mute/Pause)	Kısaca basınız
AUD	Ses ayarları: BASS (bas), TREBLE (tiz), BALANCE (sağ/sol ses dağılımı ayarı), FADER (ön/arka ses dağılımı ayarı)	Menü açma: Butona kısaca basınız Ayar seçimi: ▲ veya ▼ butonuna basınız Değer ayarı: ◀ veya ▶ butonuna basınız
MENU	İleri seviye fonksiyonların ayarı	Menü açma: Butona kısaca basınız Ayar seçimi: ▲ veya ▼ butonuna basınız Değer ayarı: ◀ veya ▶ butonuna basınız
+/–	Ses ayarı	**+** butonuna basılması: Ses yükseltme **–** butonuna basılması: Sesin alçaltılması

Buton	Radyo fonksiyonları	Mod
	Radyo istasyonu arama – Otomatik ayar – Manuel ayar	Otomatik ayar: ◀ veya ▶ butonuna basınız (hızlı ileri arama için uzun süre basınız) Manuel ayar: ▲ veya ▼ butonuna basınız (hızlı ileri arama için uzun süre basınız)
1 2 3 4 5 6	Dinlenen istasyonun kaydedilmesi	1'den 6'ya kadar olan hafıza butonlarına uzun süreli basınız
	Kaydedilen istasyonun çalınması	1'den 6'ya kadar olan hafıza butonlarına kısa süreli basınız

Buton	CD fonksiyonları	Mod
⏏	CD'nin çıkartılması	Butona kısaca basınız
◀ ▶	Önceki/sonraki parçanın çalınması	◀ veya ▶ butonuna kısa basınız
	CD üzerinde hızlı ileri/geri gitme	◀ veya ▶ butonuna uzun basınız
▲ ▼	Bir önceki/bir sonraki dizinin çalınması (MP3/CD için)	▲ veya ▼ butonuna kısa basınız

GENEL ÖZELLİKLER

Ses sistemi aşağıdaki fonksiyonlara sahiptir:

Radyo bölümü

- ❒ FM/AM/MW frekans bantlarında sahip PLL ayarı.
- ❒ TA (Trafik Bilgileri) - TP (Program Türü) - EON (Güçlendirilmiş Diğer Yayın İstasyonları Şebekesi) - REG (Bölgesel Programlar) fonksiyonları ile birlikte RDS (Radyo Data Sistemi)
- ❒ AF: RDS modunda alternatif frekans arama bölümü.
- ❒ Acil durum alarmlarının alınması için ön ayar.
- ❒ Otomatik/manuel istasyon arama.
- ❒ FM Multipath (çok yollu) algılayıcı.
- ❒ 30 istasyonun manuel kaydı: FM bandında 18 (6'sı FM1, 6'sı FM2, 6'sı FMT), 12'si MW bandında.
- ❒ 6 istasyonun FM bandında otomatik kaydı (AUTOSTORE fonksiyonu).
- ❒ SPEED VOLUME (Hıza bağlı ses yüksekliği değişimi) fonksiyonu araç hızına bağlı olarak sesin otomatik yükseltilmesi/azaltılması.
- ❒ Otomatik Stereo/Mono seçimi.

CD bölümü

- ❒ Direkt disk seçimi.
- ❒ Parça seçimi (ileri/geri).
- ❒ Hızlı ileri/geri gitme.
- ❒ CD bilgi ekranı fonksiyonu: CD ismi/ parçanın başlangıcından itibaren geçen süre bilgisinin gösterilmesi.
- ❒ Ses CD'si ve R/RW CD'lerin çalınması.

CD/MP3 Bölümü

- ❒ MP3-Info fonksiyonu (ID3-TAG).
- ❒ Dizin (klasör) seçimi (önceki/ sonraki).
- ❒ Parça seçimi (ileri/geri).
- ❒ Parçayı hızlı ileri/geri sarmak.
- ❒ MP3 bilgi ekranı fonksiyonu: MP3 diski bilgi ekranı: Klasör ismi, ID3-TAG bilgisi, parçanın başlangıcından itibaren geçen süre, dosya ismi).
- ❒ Ses CD'si ve R/RW CD'lerin çalınması.

Ses bölümü

- ❒ Mute/Pause (sessize alma/ duraklatma) fonksiyonu.
- ❒ Soft Mute (kademeli olarak ses kesme) fonksiyonu.
- ❒ Loudness (ses seviyesi düşükken bas ve tiz sesinin vurgulanması) fonksiyonu.
- ❒ 7 bantlı grafik ekolayzer.
- ❒ Bağımsız bass (bas)/treble (tiz) ayarları.
- ❒ Sağ/sol ses dağılımı ayar.

AUX bölümü

- ❒ AUX kaynağı seçimi.
- ❒ AUX Offset fonksiyonu: Taşınabilir cihaz ses seviyesinin diğer kaynaklardan birine göre ayarlanması.
- ❒ Taşınabilir cihazın okunması.

BLUE&ME™ 44)

eLUM



50 - Direksiyon üzerindeki kontroller DVDF0S086c

Microsoft Auto™'ye dayanan Fiat **Blue&Me™** eller serbest, SMS mesajı okuyucusu ve Media Player fonksiyonları barındırmakladır. **Blue&Me™** sistemi; işlemi, sürücünün yoldan dikkatini dağıtmadan veya ellerini direksiyon simidinden çekmesini gerektirmeden kolaylaştırmak için tamamen sesli komutlar ve direksiyon simidi üzerindeki botunlar ve çok fonksiyonlu gösterge ile entegre edilmiştir.

Buton	Kısa basma (1 saniyeden az)	Uzun basma (1 saniyeden fazla)
↘/MAIN	– **Blue&Me™** ana menüsünün devreye alınması – Seçilen menü opsiyonunun onaylanması – Gelen aramanın kabul edilmesi – Gelen ikinci aramanın kabul edilmesi – Görüntülenen mesajın seçilmesi	– Gelen aramanın geri çevrilmesi – Devam eden görüşmenin sonlandırılması
/↩	– Ses tanıma özelliğinin devreden çıkarılması – Ses tanıma özelliğinin yarıda kesilmesi – SMS okuma özelliğinin yarıda kesilmesi – **Blue&Me™** ana menüsünden çıkılması – Alt menüden çıkma ve bir önceki menü seçeneğine dönülmesi – Mevcut seçimden kaydetmeden çıkılması – Telefon görüşmesi sırasında mikrofonun açılması/kapatılması – Gelen aramalar için ses seviyesinin sıfırlanması – Media Player Pause (durdur) özelliğinin devreye alınması/devreden çıkarılması	

Buton	Kısa basma (1 saniyeden az)	Uzun basma (1 saniyeden fazla)
	– Ses tanıma özelliğinin devreye alınması – Yeni bir komut vermek için sesli mesajın yarıda kesilmesi	– Sistem tarafından verilen son sesli mesaja cevap verilmesi
+ / –	– **Blue&Me™** fonksiyonlarının ayarlanması: eller serbest (hands-free), SMS okuyucu, Media Player, sesli anonslar	-
▲ / ▼	– **Blue&Me™** seçenekleri arasında gezme – Media Player parçalarının seçimi için menü seçenekleri – Gelen kutusunda bulunan SMSler arasında gezme	-
SRC/OK	– Manuel etkileşim esnasında seçilen menü seçeneğinin onaylanması – Telefon görüşmesinin sistemden telefonuna aktarılması ya da tam tersi – Ses kaynağı seçimi (Radyo, CD, CD Changer, Media Player, AUX) – Görüntülenen SMSlerin seçilmesi	-

Notlar

Bir çok fonksiyon için direksiyon üzerindeki **SRC/OK** ve **↘/MAIN** kumandaları yer değiştirebilir, istediğiniz butonu seçebilirsiniz.

Bazı durumlarda, seçilen bir fonksiyonun etkinleşmesi butona ne kadar uzun süre basıldığıyla (kısa veya uzun) kontrol edilir.

SERBEST KONUŞMA TERTİBATININ HIZLI KULLANIM KILAVUZU

Ses tanımalı **Blue&Me™** kablosuz teknolojisi ve serbest konuşma fonksiyonlu **Bluetooth®** sisteminin kullanıma alınması:

- ❒ Kontak anahtarının **MAR** konumunda olduğundan emin olunuz
- ❒ Sesli komutları deneyiniz
- ❒ Cep telefonunuzu sisteme kaydediniz/eşleştiriniz.
- ❒ Bir telefon görüşmesi gerçekleştiriniz.

Cep telefonunuzun rehberini hazırda bulundurun

Cep telefonunuzu **Blue&Me™** sistemine kaydetmeden önce, aramak istediğiniz kişileri (aracınızın serbest konuşma tertibatı ile arayabilmek için) cep telefonunuzun rehberine kaydettiğinizden emin olunuz.

➲ Telefon rehberinizde bir ismin bulunmaması durumunda, sık aranacak numaraları kaydedin. Bu işlem ile ilgili ayrıntılı bilgi için cep telefonunuzun kullanım kılavuzuna bakınız.

UYARILAR

- ❒ **Blue&Me™** sistemine kopyalanmış rehbere sadece, rehberin alındığı cep telefonu sisteme bağlı ise erişilebilir.
- ❒ Cep telefonunuzun SIM kartı veya belleğinde kayıtlı olan isimlerin **Blue&Me™** sistemine kaydının telefonunuzun modeline bağlı olarak farklı prosedürlerle gerçekleştirilmesi gerekebilir.

Sesli komutları tanıyın

Sistem ile konuşurken, o anki konuşma aşamasında kullanılabilen sesli komutlar hakkında ayrıntılı bilgi alabilmek için, daima "**Yardım**" sesli komutunu kullanabilirsiniz.

"**Yardım**" sesli komutunu denemek için aşağıdaki adımları uygulayınız:

- ❒ Direksiyondaki kumanda tuşuna basınız.
- ❒ Blue&Me™ sisteminin, ses tanıma fonksiyonunun devrede olduğuna dair bir akustik sinyal vermesinden sonra "**Yardım**" deyiniz. **Blue&Me™** sistemi mevcut olan sesli komutların listesini verir.
- ❒ Yardım mesajının bitiminden sonra, örneğin "Ayarlar" ve ondan sonra da "**Yardım**" deyiniz. **Blue&Me™** sistemi AYARLAR menüsünde mevcut olan sesli komutları tekrarlar.
- ❒ Bunun üzerine mevcut olan sesli komutlardan bir tanesini telaffuz edebilir ve dilediğiniz şekilde konuşmayı sürdürebilirsiniz.
- ❒ Daha fazla yardıma ihtiyacınız olması durumunda tuşuna basın ve "**Yardım**" deyiniz.

Cep telefonunuzun kaydedilmesi/ eşleştirilmesi

UYARI Bu işlemi sadece hareket halinde olmayan araçta uygulayınız. Cep telefonunuzun kaydedilmesi için aşağıdaki adımları uygulayınız:

- ❒ tuşuna basıp ve "**Ayarlar**" dedikten ve **Blue&Me™** sisteminin verdiği mesajın bitiminden sonra "**Kayıt**" deyiniz.
- ❒ Sistem çok fonksiyonlu göstergede eşleştirmede kullanılacak olan PIN numarasını gösterir. Birbirini takip eden iki aşama için cep telefonu kullanma kılavuzuna bakınız.

❒ Cep telefonunuzda **Bluetooth** ® kablosuz teknolojisi ile donatılmış donanımları arayınız (Telefonunuzdaki ayarın adı örneğin Bul veya Yeni donanım olabilir). Bu listede, aracınızdaki “**Blue&Me**” sistemini tanımlayan **Blue&Me™** adını da bulacaksınız: Bu sistemi seçiniz.

❒ Cep telefonunun, gösterge paneli ekranında görünen PIN kodunu istemesi durumunda, cep telefonunuzun tuş takımı ile bu kodu girin. Kayıt işleminin başarılı olması durumunda, sistem “**Bağlanıyor**” der. İşlemin bitiminde ekranda onay mesajı olarak kaydedilen telefonun PIN kodu çıkar.

Bu mesajın çıkmasını beklemelisiniz. Mesaj çıkmadan **↘/MAIN** veya **✱/⮌** tuşlarına basmanız durumunda, kayıt işlemi yarıda kesilebilir. Kayıt işleminin başarısız olması halinde bir hata mesajı gösterilir. Bu durumda işlem tekrarlanmalıdır.

❒ İlk kayıtta **Blue&Me™** sistemi cep telefonunun kaydedilmesinden sonra “**Hoş geldiniz**” der. Sistem, aynı telefonun sonraki kayıt işlemlerinde bu mesajı tekrarlamaz.

❒ **Blue&Me™** sistemi, kaydedilen telefonun rehberini kopyalamak isteyip istemediğinizi sorar. Rehberin kopyalanmasını tavsiye ederiz. Kopyalama işlemini başlatmak için “**Evet**”, reddetmek için “**Hayır**” deyiniz.

❒ Bazı telefonlarda rehberde kayıtlı olan isimler otomatik olarak kopyalanmaz ve kullanıcı tarafından manuel olarak ve cep telefonunun tuş takımını kullanarak aktarılmalıdır. Bu tarz durumlarda, cep telefonunuza özel talimatlar uyarınca işlemi gerçekleştirin ve bitiminde de **↘/MAIN** tuşuna basınız.

Arama yapılması

“Mehmet” adının rehberde kayıtlı olan isimlerden biri olduğunu varsayalım.

Mehmet’i aramak için aşağıdaki adımları uygulayınız:

❒ Direksiyondaki kumanda tuşuna basın ve “**Mehmet’i ara**” deyiniz.

❒ Sistemin “Mehmet” ismini tanıması durumunda, ekranda bu isim ile ilgili bilgiler çıkar.

Rehberinizde “Mehmet”in sadece bir tane numarası kayıtlı ise, sistem size “Mehmet”i aramak isteyip istemediğinizi sorar. Aramayı gerçekleştirmek için “**Evet**”, aksi takdirde “**Hayır**” deyiniz.

Rehberinizde “Mehmet”in birden fazla numarası kayıtlı ise, sistem size hangi numarayı aramak istediğinizi sorar (örn. “**Mehmet’in iş numarası mı, ev numarası mı aransın?**”). Aranmasını istediğiniz numarayı söyleyiniz (örn. “**Ev**”).

Mehmet”in bir kaç tane telefon numarası kayıtlı ve numaranın nereye ait olduğu belirlenmemiş ise, sistem ekranda isimle birlikte ilgili telefon numaralarının listesini gösterir. Serbest konuşma tertibatı gösterilen numarayı aramak isteyip istemediğinizi sorar. Gösterilen numaranın aramak istediğiniz numara olması durumunda “**Evet**”, aksi takdirde “**Hayır**” deyiniz. Aranmak istenilen kişi doğru fakat numara yanlış ise, bu kişinin mevcut olan diğer numaralarını görmek için “**İleri**” ya da “**Geri**” deyiniz.

Gösterilen numarayı aramak için “**Ara**” deyiniz. Direksiyondaki veya tuşunu kullanarak arzu ettiğiniz numarayı bulana kadar listede manuel olarak da arama yapabilirsiniz. Aramayı başlatmak için **↘/MAIN** veya **SRC/OK** tuşuna basınız.

❒ Aramayı sonlandırmak için bir saniyeden fazla **↘/MAIN** tuşuna basınız.

MEDIA PLAYER HIZLI KULLANIM KILAVUZU

MESAJ OKUYUCUNUN HIZLI KULLANIM KILAVUZU (sadece uyumlu cep telefonları ile)

Bluetooth® kablosuz teknolojili telefonunuzun mesaj okuyucu fonksiyonunu desteklemesi durumunda **Blue&Me™** sistemi, yeni bir SMS metni geldiğinde, bu durumu sesli bir sinyal ile bildirir ve okumak isteyip istemediğinizi sorar.

❒ “**Evet**” deyin veya **↘/MAIN** ya da **SRC/OK** tuşuna basınız.

❒ “**Hayır**” dediğinizde veya **🔕/⮌** tuşuna bastığınızda sistem, mesajı daha sonra okuyabilmeniz için kaydeder.

USB donanımınızda kayıtlı olan dijital sesi çalmak için aşağıdaki adımları uygulayınız:

❒ USB donanımınıza ses dosyalarınızı kopyalayın.

❒ USB kablosu olmayan USB donanımlarının (doğrudan doğruya veya bir uzatma yardımı ile) araçtaki USB bağlantı yerine takılması yeterlidir.

❒ Kablo ile donatılmış bir USB donanımında kablonun bir ucunu USB donanımına, diğer ucunu ise araçtaki USB bağlantı yerine takınız.

❒ Kontak anahtarını **MAR** konumuna getirin. **Blue&Me™** sistemi otomatik olarak USB donanımının içindeki ses dosyalarını çalmaya başlar.

❒ USB’nin **Blue&Me™** tarafından tanınma ve çalmaya başlama süresi, USB’nin tipine, kapasitesine ve içeriğine bağlı olarak değişebilir.

❒ **Blue&Me™** sisteminin dijital ses dosyalarından bir koleksiyon oluşturmasından sonra **Blue&Me™** sistemi ile manuel olarak veya sesli komut ile parça, albüm, sanatçı ve liste seçip dinleyebilirsiniz. USB donanımızın bir çok dosya içermesi durumunda koleksiyonun oluşturulması bir kaç dakika sürebilir.

❒ USB/iPod cihazı sisteme bağlı iken içeriğindeki ses dosyalarının otomatik olarak çalınması için komut verebilirsiniz.

MEVCUT SESLİ KOMUT LİSTESİ

Takip eden sayfalarda **Blue&Me™** sisteminde bulunan tüm sesli komutlar verilmiştir.

Daima mevcut sesli komutlar

- ❒ Yardım
- ❒ İptal
- ❒ Tekrarla

Serbest konuşma tertibatı sesli komutları

- ❒ Numara çevir
- ❒ Ara [İsim]
- ❒ Telefon
- ❒ Yeniden ara
- ❒ Tekrar ara
- ❒ Geri ara

SMS mesaj okuyucunun sesli komutları

- ❒ Son geleni oku
- ❒ Mesaj okuyucusu

Media player sesli komutları

- ❒ Media player
- ❒ Başlat
- ❒ Durdur
- ❒ Bir sonraki
- ❒ Bir önceki
- ❒ Rasgele çal açık
- ❒ Rasgele çal kapalı
- ❒ Parçayı sürekli çal
- ❒ Parçayı sürekli çal kapalı
- ❒ Otomatik çal açık
- ❒ Otomatik çal kapalı
- ❒ Şimdi çalıyor

Ayarlar fonksiyonu sesli komutları

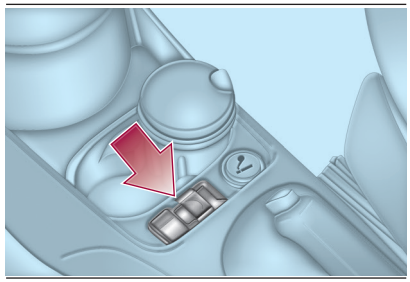
- ❒ Ayarlar
- ❒ Medya dosya ayarları

AUX

AUX kaynağını etkinleştirmek için, AUX kaynağı görüntülenene kadar birkaç kez MEDIA butonuna (radyo ön panelinde) ya da SRC direksiyon simidi kontrolüne basınız.

NOT

- AUX soketine bağlanmış cihazın fonksiyonları cihaz kullanılarak yönetilir. Radyo veya direksiyon simidi kontrollerini kullanarak parça/klasör/çalma listesini değiştirmek mümkün değildir.
- Taşınabilir cihazın kablosunu AUX soketine bağlı bırakmayınız.

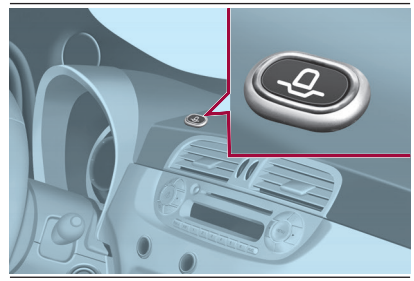


51 - USB portu / AUX soketi DVDF0S032c

TAŞINABİLİR NAVİGASYON SİSTEMİ KURMA HAZIRLIĞI

(öngörülen bazı pazarlarda/versiyonlarda)

Taşınabilir navigasyon sistemini gösterge panelindeki yuvaya (şekil 52) yerleştiriniz.



52 DVDF0S0155c

YAKIT DEPOSUNUN DOLDURULMASI

20) 26)

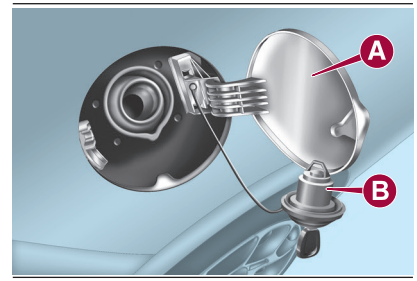
eLUM

DİZEL VE BENZİN MOTORLU VERSİYONLAR

(şekil 53)

Yakıt depo kapağının açılması

- Kapağı (A) açınız.
- Kontak anahtarını kilitteyken saat yönünün tersine doğru çeviriniz ve kapağın (B) vidasını çıkarınız.
- Yakıt dolumu sırasında, kapak gösterildiği gibi yerleştirilmelidir.



53 DVDF0S033c

Benzinli motorlar

Sadece oktan oranı en az 95 RON (EN 228 standardı) olan kurşunsuz benzin kullanınız.

Dizel motorlar

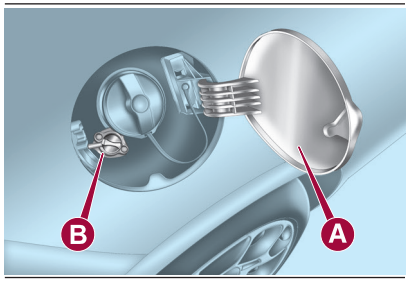
Dizeli sadece motorlu taşıtlar için kullanınız (EN 590 standardı).

LPG VERSİYONLARI

LPG doldurma deliği

LPG doldurma deliği, benzin doldurma tapasının yanında yer alır.

Doldurma deliği gövdesinde bir çek valfe sahiptir.



54 DVDF0S034c

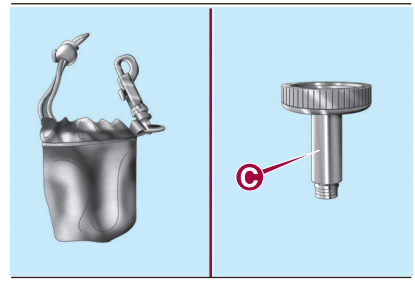
Doldurma deliğine erişmek için, giriş flapını (A) (şekil 54) açınız ve kapağı (B) çıkarınız.

Yakıt dolumu sırasında aşağıdaki önlemlere uyunuz:

- ❒ Motoru durdurunuz.
- ❒ El frenini çekiniz.
- ❒ Kontak anahtarını STOP konumuna çeviriniz.
- ❒ Sigara içmeyiniz.
- ❒ Özel adaptörü nitelikli LPG yakıt ikmali personeline teslim ediniz.

DİKKAT LPG ile yakıt dolumu yapmadan önce, nitelikli personel adaptörün doldurma deliği üzerine doğru bir şekilde sıkılmış olduğundan emin olmalıdır.

DİKKAT Ülkeye göre, yakıt doldurma pompaları için farklı tiplerde adaptörler bulunmaktadır. Özel bir kutu içinde arabanızla birlikte gelen adaptör (C) (şekil 55) arabanın satıldığı ülke için özel olarak tasarlanmıştır.



55 DVDF0S035c

Eğer farklı bir ülkede bulunuyorsanız, bulunduğunuz ülkede hangi tip adaptörün kullanıldığını öğreniniz.

DİKKAT LPG'yi sadece motorlu araçlar için kullanınız.

DİKKAT Zarar görmemesi için LPG adaptörünü dikkatli bir şekilde kullanınız.

LPG SİSTEMLİ VERSİYON

45) 26)

eLUM

TANITIM

LPG versiyonu iki yakıt besleme sistemi barındırır: Biri benzin diğer ise LPG için.

Benzin sistemi gibi LPG sistemi de zamanlı olup, özel enjektörlere sahip sıralı çoklu tiptir.

PASİF GÜVENLİK/AKTİF GÜVENLİK

Pasif güvenlik

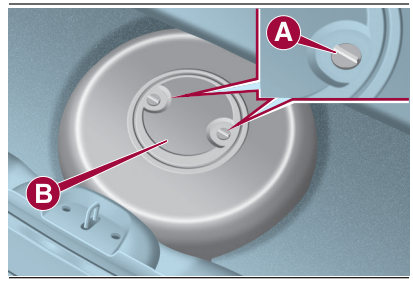
Araba diğer versiyonlar gibi aynı pasif güvenlik özelliklerine sahiptir. Özellikle depo bağlantıları (stepne yuvasında bulunur) çarpışma testleri için Fiat güvenlik standartlarını geçecek şekilde tasarlanmıştır.

Aktif güvenlik

Araba diğer versiyonlar gibi aynı aktif güvenlik özelliklerine sahiptir.

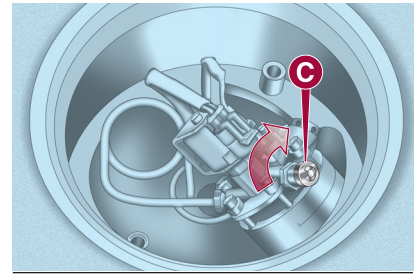
LPG sistemi çok sayıda güvenlik özelliklerine sahip olsa da, otomobil uzun bir süre boyunca her kullanılmadığında veya bir arıza ya da kaza sonucu her acil duruma getirildiğinde şu işlemlerin yapılması tavsiye edilir:

- ❒ Sabitleme tertibatlarının (A) (şekil 56) vidalarını çıkarınız, daha sonra kapağı (B) sökünüz.



56 DVDF0S036c

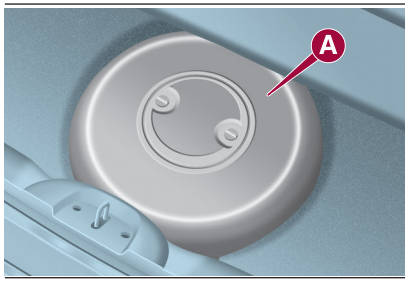
- ❒ Tırtıklı somunu (C) (şekil 57) saat yönüne doğru çevirerek LPG tapasını kapatınız.
- ❒ Kapağı yeniden takınız ve sabitleme tertibatlarını yeniden sıkınız.



57 DVDF0S037c

LPG TANKI

Araç, LPG'yi sıvı halde biriktirmek için (basınçlı) bir tanka (A) (şekil 58) sahiptir. Halka biçiminde olup, özel korumalı stepne bölmesine bulunur.



58 DVDF0S039c

LPG tankı belgelendirmesi

LPG tankı yürürlükteki yönetmeliklere uygun olarak belgelendirilmiştir.

İtalya'da, tank araç tescil tarihinden itibaren başlayarak 10 yıllık bir ömre sahiptir. Eğer araç İtalya'dan başka bir ülkede tescil edilmişse, LPG tankı ile ilgili süre ve test/muayene prosedürleri söz konusu ülkede yürürlükte olan ulusal mevzuata bağlı olarak değişebilir.

Her halükarda, münferit bir ülkedeki süre sınırı bittiğinde, tankı yenisiyle değiştirtmek için bir Fiat Yetkili Satıcısı ile irtibata geçiniz.

Tank tanımlama verileri çoklu valf ünitesinin altında, tankın üzerine basılmıştır:

- Onay ülkesi tanımlama ve onay numarası.
- Tasarlandığı gaz tipi (LPG).
- Tank imalatçısının adı.
- Tank devreye alma basıncı (30 bar).
- Maksimum yeniden doldurma yüzdesi (%80).
- Tank boyutları.
- Litre cinsinden tankın nominal kapasitesi.
- Tank imalat tarihi (ay/yıl).
- Tank seri numarası.

BENZİN/LPG BESLEME TÜRÜNÜN SEÇİLMESİ

Seçim anahtarı (benzin/LPG) ortak kanalda (şekil 59) yer alır ve şunları içerir:

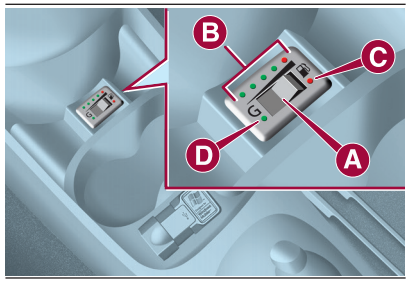
- A benzin/LPG anahtarı.
- B LPG miktarı göstergesi; rezervi göstermek için dördü yeşil biri turuncu 5 LED. Turuncu LED sadece bir yeşil LED açık olduğunda yanar.
- C benzin çalışma modu göstergesi: Anahtarın (A) yanındaki turuncu LED. Bu fonksiyon doğrudan LPG kontrol ünitesi tarafından kontrol edilir.
- D LPG çalışma modu göstergesi: Anahtarın (A) yanındaki yeşil LED. Bu fonksiyon doğrudan LPG kontrol ünitesi tarafından kontrol edilir.

DİKKAT Kontak anahtarı MAR-ON konumuna çevrilirse, tüm cihaz LED'leri yaklaşık olarak 4 saniye boyunca açık kalacaktır (kontrol fonksiyonu).

DİKKAT Kontak anahtarı STOP konumuna çevrilirse, seçilen çalışma modu ile ilgili LED yaklaşık olarak 2 saniye boyunca açık kalacaktır (C veya D LED'i).

Çalıştırma her zaman benzindeyken gerçekleşir; daha sonra, anahtarın (A) (şekil 59) konumuna bağlı olarak, aşağıdakiler meydana gelir:

- Sağ taraftaki basılı anahtar (A) (⛽ sembolü ile tanımlanır), ilgili turuncu C LED'inin aktif hale gelmesiyle benzin kullanımını gösterir.
- Sol taraftaki basılı anahtar (A) (**G** sembolü ile tanımlanır), ilgili yeşil D LED'inin aktif hale gelmesiyle LPG kullanımını gösterir.



59 DVDF0S040c

Anahtarın üst kısmında bulunan beş adet LED (biri turuncu dördü yeşil) tanktaki LPG miktarını gösterir.

Eğer LPG biterse, sistem otomatik olarak benzine geçer: Anahtarın yanındaki turuncu C LED'i yanar ve LPG kullanımını gösteren yeşil D LED'i söner.

Otomobil, benzindeyken standart bir çalıştırmadan sonra LPG ile doldurulursa, yakıt sistemi otomatik olarak LPG'ye döner: Anahtarın yanındaki turuncu C LED'i söner ve LPG kullanımı ile ilgili yeşil D LED'i yanar.

Özellikle benzinde devam etmek isterseniz, sağ taraftaki anahtara (A) basınız.

Değiştirme işleminin gerçekleştiğini göstermek için anahtarın yanındaki turuncu C LED'i yanacaktır (LPG yakıt sistemi tamamen devre dışı bırakıldı).

Yakıt beslemesi sadece anahtarın (A) tekrar kullanılmasıyla LPG'ye döndürülebilir; değiştirme işleminin gerçekleştiğini göstermek için anahtarın yanındaki yeşil D LED'i yanacaktır.

Ayrıca, dış sıcaklık yaklaşık –10°C'nin altında iken çalıştırıldığında, benzinden LPG'ye geçme zamanı basınç regülatörünün/azaltma ünitesinin ısınmasını sağlamak için artar.

DİKKAT Değiştirme işlemi hızlanma veya harekete geçme esnasında gerçekleşirse, güçte küçük bir düşüş olabilir.

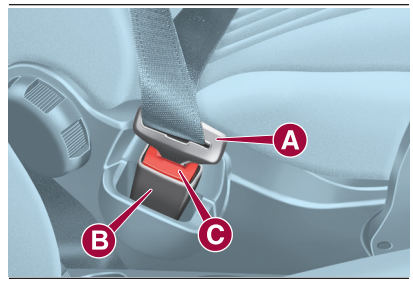
EMNİYET KEMERLERİ VE ÖN GERDİRİCİLER

21) 9)

EMNİYET KEMERLERİ

Emniyet kemerlerinin kullanımı

- Emniyet kemeri, göğüs dik bir biçimde koltuk sırtlığına tamamıyla dayanmış durumdayken takılmalıdır.
- Emniyet kemerlerini bağlamak için A (şekil 60) dilini alarak “klik” sesini duyana kadar B kilidinin içine yerleştiriniz. Kemeri takarken eğer kemer sıkışırsa, kısa bir bölümünün geriye sarılmasına izin verip, yavaşça yeniden dışarı doğru çekiniz.
- Kemeri serbest bırakmak için butona (C) basınız.



60 DVDF0S041c

- Dik yokuşlarda kemer kilitlenebilir. Bu normaldir. Toplayıcı mekanizma, kemer hızla çekildiğinde, ani fren yapıldığında, çarpışma durumunda veya yüksek hızda viraj dönerken kilitlenir.

EMNİYET KEMERİ HATIRLATICISI (SBR SİSTEMİ)

(öngörülen bazı pazarlarda/versiyonlarda)

Sistem, sürücüye ve ön yolcuya görsel göstergeler (gösterge panelindeki uyarı lambalarının yanması ve sesli sinyal) ile kemerlerini bağlamalarını hatırlatır.

Sistemi kalıcı şekilde devreden çıkarmak için, yetkili bir Fiat servisi ile temasa geçiniz.

Emniyet kemeri hatırlatma sistemi ancak ayar menüsü vasıtasıyla yeniden devreye alınabilir (“Otomobilin Tanıtımı” bölümündeki “Menü seçenekleri” kısmına bakınız).

ÖN GERDİRİCİLER

Otomobiliniz, ön koltuklardaki emniyet kemerlerinin daha etkili koruma sağlaması için gerdirici sistem ile donatılmıştır. Bu sistem, bir sensör yardımı ile şiddetli bir çarpışma olduğunu algılar ve kemerin birkaç santim daha gerilip kısalmasını sağlar. Bu şekilde; kemer kullanıcıyı arkada tutmaya başlamadan önce, gerdirici kemerin vücudu boşluksuz bir şekilde sarmasını sağlar.

Emniyet kemeri kilitlendiğinde, gerdiricinin devreye girdiği anlaşılır ve emniyet kemeri el ile bile çekilmez.

Ayrıca bu araçta ikinci bir gerdirici sistem vardır (eşik çıtasının bulunduğu yerde takılıdır) ve devreye girdiği metal kablonun kısalmasıyla anlaşılır.

Küçük bir miktar duman ortaya çıkabilir. Bu duman hiç bir şekilde zehirli değildir ve bir yangın tehlikesi oluşturmaz.

DİKKAT Gerdiricinin maksimum koruma sağlaması için emniyet kemeri göğüs ve kalçaları saracak şekilde bağlanmalıdır.

Ön gerdiriciler herhangi bir bakım veya yağlama gerektirmez. Orijinal konumunda yapılan tüm değişiklikler, etkinliğini geçersiz kılar. Istisnai doğal afetler (sel, deniz fırtınaları gibi) sonucunda sistem ıslanır veya çamurlanır ise, değiştirilmesi zorunludur.

YÜK SINIRLAYICILARI

Yolcunun güvenliğini artırmak için, ön ve arka koltuk emniyet kemer makaraları önden çarpma halinde, kemer kilitleme sırasında omuzlara ve göğüse uygulanan kuvvetin miktarını kısıtlayan bir yük sınırlayıcısı içerir.

EMNİYET KEMERLERİNİN DAİMA İYİ DURUMDA TUTULMASI İÇİN YAPILMASI GEREKENLER

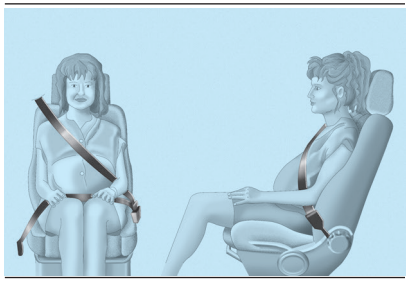
Aşağıdaki hususlara dikkat ediniz:

- ❒ Kemer daima gergin, dönmemiş ve hiçbir zorlukla karşılaşmadan serbest şekilde kayabilecek pozisyonda kullanılmalıdır.
- ❒ Emniyet kemerinin fonksiyonunu kemeri takarak ve hızlı bir şekilde çekerek test edebilirsiniz.
- ❒ Emniyet kemerlerini, ciddi bir kazadan sonra üzerlerinde herhangi bir hasar görünmese bile değiştiriniz. Ön gerdiriciler devreye girmişse emniyet kemerlerini her zaman değiştiriniz.
- ❒ Emniyet kemerlerini sabunlu su ile yıkayıp durulayarak, gölgede kurutunuz. Kemer dokusuna zarar verebilecek türden; kuvvetli deterjanlar, çamaşır suyu, renklendirici veya başka kimyasal maddeler kullanmayınız.
- ❒ Toplayıcı makaralarını kesinlikle ıslatmayınız. Sadece kuru kalmaları halinde düzgün olarak çalışmaları garanti edilir.
- ❒ Emniyet kemerlerini herhangi bir aşınma veya üzerlerinde kesik tespit edildiği zaman değiştiriniz.

EMNİYET KEMERLERİNİN KULLANIMI İLE İLGİLİ GENEL BİLGİLER

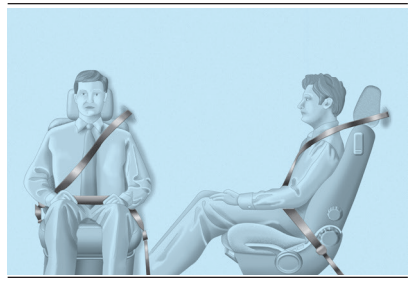
Emniyet kemerini her zaman hareket etmeden önce takınız.

❒ Hamile bayanlar da emniyet kemeri takmak zorundadırlar. Kemer takmamaları halinde kendileri ve doğacak çocukları için kaza durumunda yaralanma riski daha fazladır. Hamile bayanlar, emniyet kemerinin alt kısmı karın bölgesinin altından geçecek şekilde ayarlamalıdırlar (şekil 61).



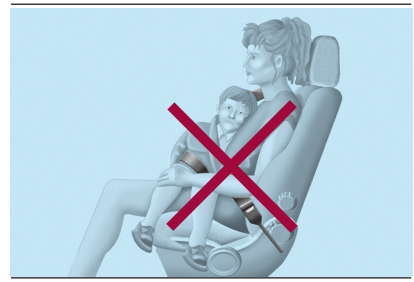
61 DVDF0S042c

❒ Kemer kıvrılmış olmamalıdır. Üst kısım, omuzun üzerinden göğsü çaprazlamasına geçmelidir. Alt kısım kullanıcının öne doğru kaymasını önlemek için karın üzerinden değil kalça üzerinden bağlanmalıdır (şekil 62), kemerin yolcunun vücudunu sarmasını önlemek için klipsler, tutucu parçalar vs. kullanmayınız.



62 DVDF0S043c

❒ Her bir emniyet kemeri sadece bir kişi içindir. Emniyet kemeri çocuğun üzerinden geçecek şekilde kucağınıza çocuk alarak seyahat etmeyiniz (şekil 63). Vücuda emniyet kemeri ile aranıza gelecek şekilde herhangi bir nesne bağlamayınız.



63 DVDF0S044c

ÇOCUKLARIN GÜVENLİ BİR ŞEKİLDE TAŞINMASI

22), 23) 9)

Bir çarpışma anında en iyi koruma için tüm yolcular oturur durumda ve yeterli tutma sistemiyle kuşanmış olmalıdırlar.

Bu özellikle çocuklar için daha da önemlidir (otomobiliniz 2003/20/EC Avrupa direktiflerine uymaktadır).

Çocukların başları; vücut ağırlıklarıyla kıyaslandığında yetişkinlerinkinden daha büyük ve ağırken, kas ve kemik yapıları da tam olarak gelişmemiştir.

Bir çarpışma, ani frenleme veya ani manevra durumlarında yaralanma riskini en aza indirmek için yetişkinler için olan emniyet kemeri haricinde doğru taşıma sistemleri gereklidir. Çocuklar emniyetli ve konforlu şekilde taşınmalıdır. Çocuğun özelliklerine bağlı olarak olabildiğince uzun süre (en azından 3 veya 4 yaşına kadar) yönü aracın sürüş yönünün tersine doğru bakan çocuk emniyet koltuklarında taşınmalıdır. Bu konum bir çarpışma anında en güvenli konumdur.

Çocuk emniyet koltuğunun seçimi, ilgili çocuğun ağırlığına bağlıdır. Birçok farklı çocuk emniyet koltuğu bulunmaktadır ancak kullanacak olan çocuğa uygun olan koltuğu seçmek çok önemlidir.

En iyi çocuk koruyucu sistemleri üzerinde yapılan araştırmaların sonuçları, Avrupa Standardı ECE-R44 içinde yer almaktadır. Bu standart aşağıda beş grupta belirtilen koruyucu sistemlerin kullanımını şart koşar:

Grup 0 - 10 kg ağırlığa kadar

Grup 0+ - 13 kg ağırlığa kadar

Grup 1 - 9-18 kg arası

Grup 2 - 15-25 kg arası

Grup 3 - 22-36 kg arası

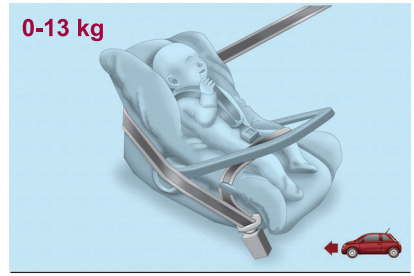
1,50 m'den daha uzun boylu olan çocuklar, koruyucu sistemlerin kullanımı açısından yetişkin olarak kabul edilirler ve normal emniyet kemerini kullanabilirler.

Tüm koruyucu sistemlerde onay bilgileri bulunmalı ve sisteme emniyetli şekilde bağlanmış, sökülemeyen bir etiket üzerinde kontrol edildiğini gösteren işaret bulunmalıdır.

Her bir ağırlık grubundaki çocukların Fiat marka otomobiller için özel olarak tasarlanmış ve denenmiş Fiat Aksesuar Serisinde bulunan çocuk koruyucu sistemlerini kullanmalarını tavsiye ediyoruz.

GRUP 0 ve 0+

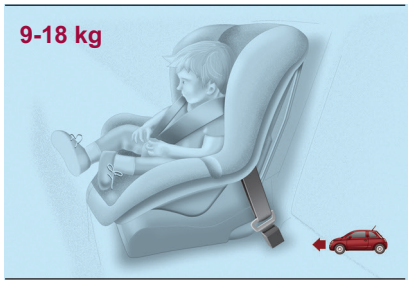
- 13 kg ağırlığa kadar olan bebekler; bebeğin başını destekleyen ve arka tarafa bakar şekilde monte edilen özel tipte koruyucu koltuklara oturtulmalıdır.
- Koruyucu koltuk, otomobilin koltuğuna emniyet kemeri ile bağlanır, çocuğun da koruyucu koltuğun kemerleri ile bağlanmış olması gerekir.



64 DVDF0S045c

GRUP 1

❒ 9 kg ve 18 kg arası ağırlıkta olan çocuklar, ön tarafında yastıklar bulunan çocuk koruyucu koltuklarına, öne bakar şekilde oturtulmalıdır.

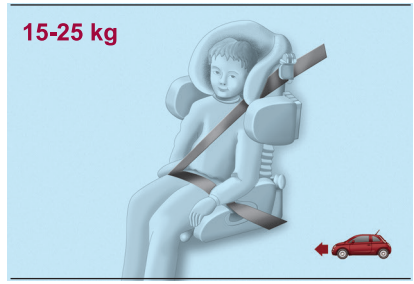


65 DVDF0S046c

GRUP 2

❒ 15-25 kg arasındaki çocuklar doğrudan otomobilin emniyet kemerleriyle bağlanabilirler.

Koltuğun tek fonksiyonu çocuğu emniyet kemerine göre doğru konumda tutmak, böylece çapraz kısmın boyun yerine göğüse ve enine kısmında çocuğun karın boşluğu yerine leğen kemiğine oturmasını sağlamaktır.



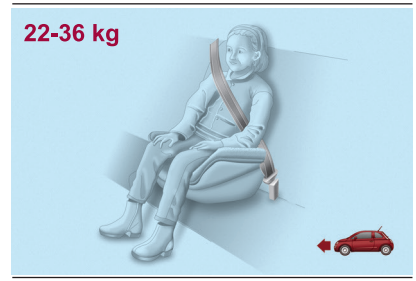
66 DVDF0S047c

GRUP 3

❒ 22 kg ve 36 kg arası ağırlıkta olan çocuklar için, çocuğun sırtının koltuk sırtlığından uzaklaştırılmasını sağlamak üzere bir destek kullanılmasını gerektirmez.

Şekil 67 arka koltukta çocuk koltuğunun uygun şekilde yerleştirilmesini göstermektedir.

1,50 m'den daha uzun boylu çocuklar yetişkinler gibi emniyet kemeri takabilirler.



67 DVDF0S048c

YOLCU TARAFI KOLTUKLARI İLE ÇOCUK KOLTUĞU KULLANIMININ UYGUNLUK TABLOSU

Fiat, çocuk koltuklarının otomobilin değişik yerlerine montajı ile ilgili 2000/3/EC Avrupa direktiflerine aşağıdaki tabloda gösterildiği şekilde uymaktadır:

Grup	Ağırlık ölçüsü	Ön yolcu	Arka yolcu
Grup 0, 0+	13 kg'a kadar	U	U
Grup 1	9-18 kg arası	U	U
Grup 2	15-25 kg arası	U	U
Grup 3	22-36 kg arası	U	U

U = Belirtilen "grup"lar için Avrupa ECE-R44 düzenlemelerine göre "Universal" kategoriye giren koruyucu sistemlerin uygunluğu.

Araçlarda çocuk taşınırken uyulması gereken kurallar aşağıda özetlenmiştir:

Bir kaza olması durumunda; araç içindeki en güvenli yer arka koltuk olduğundan, çocuk koruyucu sistemleri arka koltuğa monte edilmelidir.

Yolcu hava yastığı devreden çıkartılmışsa, gerçekten devreden çıkartıldığından emin olmak için her zaman gösterge panelindeki uyarı lambasını kontrol ediniz.

Çocuk koruyucu koltuğunun montajı ile ilgili imalatçı firma tarafından verilen talimatlara uyunuz. Bu talimatları, aracın belgeleri ve bu el kitabı ile birlikte saklayınız. Montaj talimatı olmayan çocuk koruyucu sistemlerini kullanmayınız.

Emniyet kemerini çekerek, doğru bağlandığını her zaman kontrol ediniz.

Bir çocuk koruyucu sistemine aynı anda sadece bir çocuk bağlanabilir. Bir çocuk koruyucu sistemi ile asla iki çocuk taşımayınız.

Seyahat esnasında çocuğun yanlış oturmasına veya kemerleri çözmesine izin vermeyiniz.

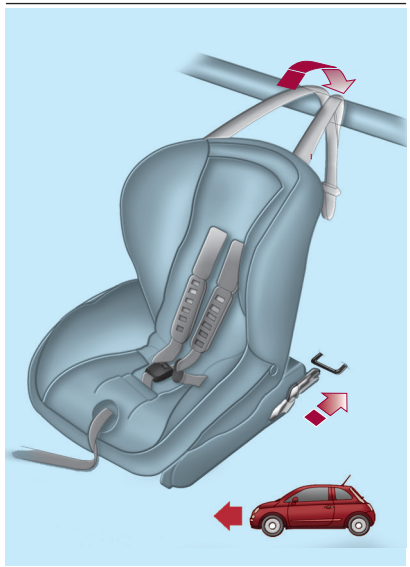
Emniyet kemerinin çapraz kısmının, çocuğun kolunun altına veya sırtının arkasına gelmesine asla izin vermeyiniz.

Kucağınızda kesinlikle çocuk veya bebek taşımayınız. Ne kadar güçlü olursa olsun, bir kaza anında hiç kimse bir çocuğu tutamaz.

Bir kaza durumunda koltuğu yenisi ile değiştiriniz.

“ISOFIX” ÇOCUK EMNİYET SİSTEMİNİN MONTAJI 23)

Yeni Avrupa standartlarına uygun bu sistem bebeklerin taşınması için öngörülmüştür. Universal Isofix çocuk emniyet (kemeri) sistemlerinin yanı sıra geleneksel çocuk emniyet (kemeri) sistemleri de monte edilebilir.



68 DVDF0S049c

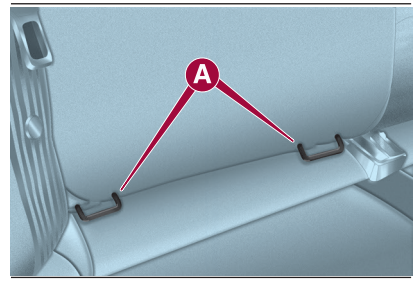
Çocuk koltuğu ile ilgili bir örnek şekilde (şekil 68) gösterilmektedir. “Universal Isofix”, çocuk koltuğu 1. ağırlık grubunu kapsar.

Sadece özel olarak dizayn edilmiş ise kullanılabilen, diğer ağırlık gruplarını kapsayan Isofix çocuk koltukları bu otomobil için test edilmiş ve onaylanmıştır (çocuk koltuğu ile birlikte verilen listeye bakınız).

“UNIVERSAL ISOFIX” ÇOCUK GÜVENLİK SİSTEMİNİN MONTAJI

Çocuk koltuğunu, arka koltuk sırtlığı ile arka koltuk minderinin arasında bulunan metal alt halkalara (A-şekil 69) bağlayınız. Üst kayışı (çocuk koltuğu ile birlikte verilmektedir) arka koltuk sırtlığının arka alt kısmında bulunan ilgili halkalara (B - şekil 70) sabitleyiniz.

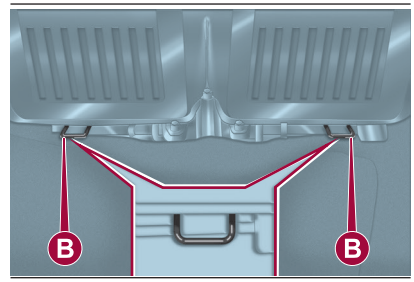
Hem geleneksel güvenlik sistemini hemde “Universal Isofix” i, aynı anda kurmak mümkündür. Isofix çocuk koltukları söz konusu olduğunda, yalnızca ECE R44/03 Universal Isofix işaretine sahip koltukların kullanılabileceğini unutmayınız.



69 DVDF0S050c

Universal Isofix “Duo Plus” çocuk emniyet (kemeri) sistemi ve özel “G 0/1” koltuğu Fiat aksesuar serisinden temin edilebilir.

Herhangi bir kurulum/kullanım bilgisi için, çocuk güvenlik sisteminin imalatçısı tarafından verilmesi gereken “Kullanım Kılavuzu”na bakınız.



70 DVDF0S051c

YOLCU KOLTUĞUNUN ISOFIX UNIVERSAL KULLANIMINA BAĞLI YASAL UYGUNLUĞU (FIAT 500)

Aşağıdaki tablo ECE 16 Avrupa Standardına göre Isofix emniyet sistemlerinin, Isofix Universal kemerleriyle donatılmış koltuklarda değişik şekilde kurulumunu göstermektedir.

Ağırlık ölçüsü	Çocuk koltuğu yönü	Isofix boy grubu	Isofix konumu yan arka
Grup 0 - 10 kg'a kadar	Arkaya bakan	E	X
Grup 0+ - 13 kg'a kadar	Arkaya bakan	E	X
	Arkaya bakan	D	X
	Arkaya bakan	C	X
Grup 1 - 9-18 kg arası	Arkaya bakan	D	X
	Arkaya bakan	C	X
	Öne bakan	B	IUF
	Öne bakan	B1	IUF
	Öne bakan	A	IUF

X: Bu kilo grubunda ve/veya ölçü sınıfında ISOFIX çocuk koruma güvenlik sistemi için ISOFIX konumu uygun değildir.

IUF: Öne (sürüş yönüne) bakan "universal" sınıfı ve aynı zamanda ilgili ağırlık grubu için kullanımına izin verilmiş ISOFIX çocuk koltuk sistemleri için uygundur.

YOLCU KOLTUĞUNUN ISOFIX UNIVERSAL KULLANIMINA BAĞLI YASAL UYGUNLUĞU (FIAT 500C)

Aşağıdaki tablo ECE 16 Avrupa Standardına göre Isofix emniyet sistemlerinin, Isofix Universal kemerleriyle donatılmış koltuklarda değişik şekilde kurulumunu göstermektedir.

Ağırlık ölçüsü	Çocuk koltuğu yönü	Isofix boy grubu	Isofix konumu yan arka
Grup 0 - 10 kg'a kadar	Arkaya bakan	E	X
Grup 0+ - 13 kg'a kadar	Arkaya bakan	E	X
	Arkaya bakan	D	X
	Arkaya bakan	C	X
Grup 1 - 9-18 kg arası	Arkaya bakan	D	X
	Arkaya bakan	C	X
	Öne bakan	B	IUF
	Öne bakan	B1	IUF
	Öne bakan	A	X

X: Bu kilo grubunda ve/veya ölçü sınıfında ISOFIX çocuk koruma güvenlik sistemi için ISOFIX konumu uygun değildir.

IUF: Öne (sürüş yönüne) bakan "universal" sınıfı ve aynı zamanda ilgili ağırlık grubu için kullanımına izin verilmiş ISOFIX çocuk koltuk sistemleri için uygundur.

Otomobilde çocuk taşınırken uyulması gereken kurallar aşağıda özetlenmiştir:

- ❒ Bir kaza olması durumunda; otomobil içindeki en güvenli yer arka koltuk olduğundan, çocuk koruyucu sistemleri arka koltuğa monte edilmelidir.
- ❒ Çocuklar olabildiğince uzun süre (en azından 3 veya 4 yaşına kadar) yönü aracın sürüş yönünün tersine doğru bakan çocuk emniyet koltuklarında taşınmalıdır.
- ❒ Yolcu hava yastığı devreden çıkarılmışsa, gerçekten devreden çıkarıldığından emin olmak için her zaman gösterge panelindeki uyarı lambasını kontrol ediniz.
- ❒ Aracın arka koltuğuna, yüzü aracın sürüş yönünün tersine bakan bir çocuk koltuğu yerleştirilirken, çocuk koltuğunu olabildiğince aracın ön koltuğuna (ön koltuğun konumu müsaade ettiği kadar) doğru konumlandırınız.
- ❒ Çocuk güvenlik sisteminin montaj ile ilgili imalatçı firma tarafından verilen talimatlara uyunuz. Bu talimatları, otomobilin belgeleri ve bu el kitabı ile birlikte saklayınız. Montaj talimatı olmayan çocuk koruyucu sistemlerini kullanmayınız.
- ❒ Bir çocuk koruyucu sistemine aynı anda sadece bir çocuk bağlanabilir.
- ❒ Emniyet kemerinin, çocuğun boğaz üzerinden geçmediğini daima kontrol ediniz.
- ❒ Emniyet kemerini çekerek, doğru bağlandığını her zaman kontrol ediniz.
- ❒ Seyahat esnasında çocuğun yanlış oturmasına veya kemerleri çözmesine izin vermeyiniz.
- ❒ Emniyet kemerinin çapraz kısmının, çocuğun kolunun altına veya sırtının arkasına gelmesine asla izin vermeyiniz.
- ❒ Kucağınızda kesinlikle çocuk veya bebek taşımayınız. Ne kadar güçlü olursa olsun, bir kaza anında hiç kimse bir çocuğu tutamaz.
- ❒ Bir kaza durumunda koltuğu yenisi ile değiştiriniz.

HAVA YASTIKLARI 24)

Aracınızdaki mevcut hava yastıkları şunlardır: Sürücü ve ön yolcu için hava yastıkları, sürücü diz hava yastığı, yan hava yastığı ve perde hava yastıkları.

ÖN HAVA YASTIKLARI

Sürücü/yolcu ön hava yastıkları ve sürücü diz hava yastığı (öngörülen baz pazarlarda/versiyonlarda), orta/yüksek şiddetteki herhangi bir önden çarpışma anında sürücü/yolcu ile direksiyon simidi veya ön panel arasına bir yastık yerleştirerek yolcuları korumak üzere tasarlanmıştır.

Ön hava yastıkları, önden çarpışmalarda otomobilin içerisinde bulunan yolcuları korumak için tasarlanmıştır ve bu yüzden diğer tip çarpışmalarda tetiklenmemesi (yan çarpışmalar, arka bindirmeler, taklalar, vb) normaldir.

Bir çarpışma olması durumunda elektronik bir kontrol ünitesi, gerektiğinde korumak üzere şişebilen yastıkların şişirilmesini ve öndeki yolcunun gövdesiyle kendisine zarar verebilecek olan nesne arasına geçmesini sağlar. Hemen sonra yastıklar iner.

Ön hava yastıkları emniyet kemerlerinin yerine geçmez. Avrupa'da ve dünyanın pekçok ülkesinde kanunlarla da belirlendiği gibi, emniyet kemerlerinin daima takılması gerekir.

Kaza halinde, emniyet kemeri takmayan yolcu, öne doğru hareket eder ve şişmekte olan hava yastığı ile temas edebilir.

Bu durumda hava yastığının sağladığı koruma etkisi azalır.

Ön hava yastıkları aşağıdaki durumlarda devreye girmeyebilir:

- Otomobilin ön yüzeyine hasar vermeyecek nesnelere çarpıldığında (tampon bariyerlere çarptığında).
- Koruyucu bariyerlerin altına girildiğinde (örneğin bir kamyonun veya bariyerlerin altına girildiğinde).
- Emniyet kemerleri ile karşılaştırıldığında herhangi bir ek koruma sağlamayabilirler, dolayısıyla aktif hale getirilmeleri gereksiz olur. Bu durumlarda, açılmamaları bir sistem arızası olduğunu göstermez.

Ön hava yastıkları (sürücü, yolcu, sürücü diz hava yastıkları) emniyet kemerlerini takmış ön koltuk yolcularını koruyacak şekilde tasarlanmış ve kalibre edilmiştir.

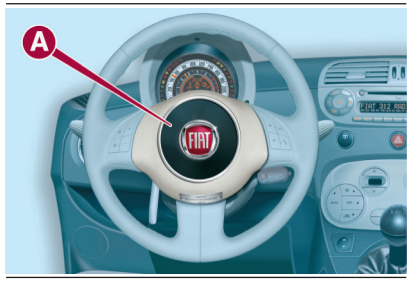
Maksimum şişme anındaki hacimleri, direksiyon simidi ve yolcu; yolcu tarafında bulunan alt sütun koruması ve dizler; gösterge panosu ve yolcu arasındaki alanın çoğunu doldurur.

Önemsiz yandan çarpmalarda (emniyet kemerlerinin koruma etkisinin yeterli olduğu) hava yastıkları açılmaz. Bu durumda da emniyet kemerlerini bağlamanın hayati önemi vardır çünkü yandan çarpma durumunda kemerler yolcunun uygun konumlanmasını sağlarlar ve şiddetli kazalarda yolcunun dışarı fırlamasını önlerler.

SÜRÜCÜ ÖN HAVA YASTIĞI

(A-şekil 71)

❒ Direksiyon simidinin merkezindeki özel bölmede hemen şişebilen hava yastığıdır.

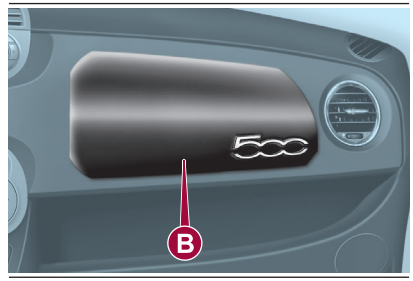


71 DVDF0S087c

YOLCU ÖN HAVA YASTIĞI

(B-şekil 72)

❒ Ön paneldeki özel bölmede hemen şişebilen ve sürücü hava yastığından daha büyük olan hava yastığıdır.



72 DVDF0S053c

ÖN YOLCU HAVA YASTIĞI VE ÇOCUK KORUMA SİSTEMLERİ

24)

Ön yolcu koltuğuna çocuk emniyet koltuğu yerleştirmeden önce **DAİMA** yolcu güneşliğinde bulunan bilgi etiketindeki talimatları uygulayınız.



72a DVDF0S160c

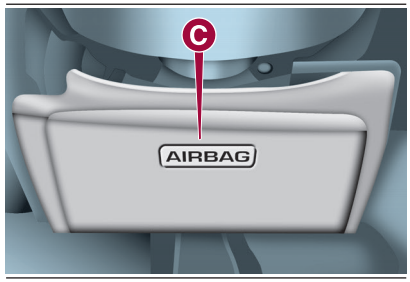
Yolcu ön hava yastığı ve çocuk koruma sistemi: UYARI

I	RISCHIO DI FERITE GRAVI O MORTALI. I seggiolini bambino che si montano nel verso opposto a quello di marcia non vanno installati sui sedili anteriori in presenza di air bag passeggero attivo.
GB	DEATH OR SERIOUS INJURY CAN OCCUR. NEVER use a rearward facing child restraint on a seat protected by an ACTIVE AIRBAG in front of it, DEATH or SERIOUS INJURY to the CHILD can occur
F	RISQUE DE MORT OU DE BLESSURES GRAVES. NE PAS positionner le siège pour enfant tourné vers l'arrière, en cas d'air bag passager actif.
D	Nichtbeachtung kann TOD oder SCHWERE VERLETZUNGEN zur Folge haben. Rückwärts gerichtete Kinderrückhaltesysteme (Babyschale) dürfen nicht in Verbindung mit aktiviertem Beifahrerairbag auf dem Beifahrersitz verwendet warden
NL	DIT KAN DODELIJK ZIJN OF ERNSTIGE ONGELUKKEN VEROORZAKEN. Plaats het kinderstoeltje niet ruggelings op de voorstoel wanneer er een airbag aanwezig is.
E	PUEDE OCACIONAR MUERTE O HERIDAS GRAVES. NO ubicar el asiento para niños en sentido inverso al de marcha en el asiento delantero si hubiese airbag activo lado pasegero.
PL	MOŻE GROZIĆ ŚMIERCIA LUB CIEŻKIMI OBRAŻENIAMI. NIE WOLNO umieszczać foletika dzieciecego tylem do kierunku jazdy na przednim siedzeniu w przypadku zainstalowanej aktywnej poduszki powietrznej pasażera.
TR	ÖLÜM VEYA AĞIR ŞEKİLDE YARALANMAYA SEBEP OLABİLİR. Yolcu airbağı aktif halde iken çocuk koltuğunu araç gidiş yönüne ters biçimde yerleştirmeyin.
DK	FARE FOR DØDELIGE KVÆSTELSER OG LIVSTRUENDE SKADER. Placer aldrig en bagudvendt barnestol på passagerersædet, hvis passager-airbagen er indstillet til at være aktiv (on).
EST	TAGAJÄRJEKS VÕIVAD OLLA TÕSISED KEHAVIGASTUSED VÕI SURM. Turvapadja olemasolu korral ärge asetage lapse turvaistet sõidusuunaga vastassuunas.
FIN	KUOLEMANVAARA TAI VAKAVIEN VAMMOJEN UHKA. Älä aseta lasten turvaistuinta niin, että lapsi on selkä menosuuntaan, kun matkustajan airbag on käytössä.
P	RISCO DE MORTE OU FERIMENTOS GRAVES. Não posicionar o banco para crianças numa posição contrária ao sentido de marcha quando o airbag de passageiro estiver activo.
LT	GALI IŠTIKTI MIRTIS ARBA GALITE RIMTAI SUSIŽEISTI. Nedėkite vaiko sėdynės atgręžtos nugara į priekinį automobilio stiklą ten, kur yra veikiant keleivio oro pagalvė.
S	KAN VARA LIVSHOTANDE ELLER LEDA TILL ALLVARLIGA SKADOR. Placera aldrig en bakåtvänd barnstol i framsätet då passagerarsidans krockkudde är aktiv.
H	HALÁSOS VAGY SÚLYOS BALESET KÖVETKEZHET BE. Ne helyezzük a gyermekülést a menetiránnyal szembe, ha az utas oldalán légzsák működik.
LV	VAR IZRAISĪT NĀVI VAI NOPIETNAS TRAUMAS. Nenovietot mazuļa sēdekli pretēji braukšanas virzienam, ja pasažiera pusē ir uzstādīts gaisa spilvens.
CZ	HROZÍ NEBEZPEČÍ VÁŽNÉHO UBLÍŽENÍ NA ZDRAVÍ NEBO DOKONCE SMRTI. Neumísťujte dětskou sedačku do opačné polohy vůči směru jízdy v případě aktivního airbagu spolujezdce.
SLO	LAHKO PRIDE DO SMRTI ALI HUDIH POŠKODB. Otroškega avtomobilskega sedeža ne nameščajte v obratni smeri vožnje, če ima vozilo vgrajene zračne blazine za potnike.
RO	SE POATE PRODUCE DECESUL SAU LEZIUNI GRAVE. Nu aşezaţi scaunul de maşină pentru bebeluşi în poziţie contrară direcţiei de mers atunci când airbag-ul pasagerului este activat.
GR	ΜΠΟΡΕΙ ΝΑ ΠΡΟΚΛΗΘΟΥΝ ΘΑΝΑΤΟΣ Ή ΣΟΒΑΡΑ ΤΡΑΥΜΑΤΑ. Μην τοποθετείτε το καρεκλάκι αυτοκινήτου για παιδιά σε αντίθετη προς την φορά πορείας θέση σε περίπτωση που υπάρχει αερόσακος εν ενεργεία στη θέση συνεπιβάτη.
BG	ИМА ОПАСНОСТ ОТ СМЪРТ И СЕРИОЗНИ НАРАНЯВАНИЯ. Не поставяйте столчето за пренасяне на бебета в положение обратно на посоката на движение, при положение активно на въздушната възглавница за пътуване.
SK	MÔŽE NASTAŤ SMRŤ ALEBO VÁŽNE ZRANENIA. Nedávajte autosedačku pre deti do polohy proti chodu vozidla, keď je aktívny airbag spolujazdca.
RUS	ТРАВМЫ И ЛЕТАЛЬНЫЙ ИСХОД. Детское кресло, устанавливающееся против направления движения, нельзя монтировать на месте переднего пассажира, если последнее оборудовано активной подушкой безопасности.
HR	OPASNOST OD TEŠKIH ILI SMRTONOSNIH OZLJEDA. Sjedala za djecu koja se montiraju u smjeru suprotnom od vožnje ne smiju se instalirati na prednja sjedala ako postoji aktivni zračni jastuk suvozača.
AS	قد تحدث حالات وفاة أو إصابات بالغة. لا تستخدم مقاعد الأمان الخاصة بالأطفال على مقعد مزود "بوسادة هوائية"، حيث إن الطفل قد يتعرض للوفاة أو لإصابة بالغة.

SÜRÜCÜ DİZ HAVA YASTIĞI

(öngörülen bazı pazarlarda/versiyonlarda) (C-şekil 73)

❒ Yolcu diz seviyesindeki alt sütun korumasının altında bulunan özel bir bölmeye yerleştirilmiş anında şişen bir yastıktan oluşur ve bir kafa kafaya çarpışma durumunda daha fazla koruma sağlayacak şekilde tasarlanmıştır.



73 DVDF0S054c

ÖN YOLCU VE ÖN YAN HAVA YASTIKLARININ DEVREDEN ÇIKARILMASI

(öngörülen bazı pazarlarda/versiyonlarda)

Ön koltukta bir çocuk taşınması zorunlu olduğunda, otomobilde bulunan yolcu hava yastığının ve yan hava yastığının (öngörülen bazı pazarlarda/versiyonlarda) devre dışı bırakılması gereklidir.

Gösterge panelindeki uyarı lambası hava yastıkları devreden çıkarıldığında yanacaktır (öngörülen bazı pazarlarda/versiyonlarda).

DİKKAT Yolcu ön hava yastığını ve ön yan hava yastığını (öngörülen bazı pazarlarda/versiyonlarda) manuel olarak devre dışı bırakmak için “Otomobilin tanıtımı” bölümü, “Ön yolcu hava yastığını ve yan hava yastığını devre dışı bırakma” paragraflarına bakınız.

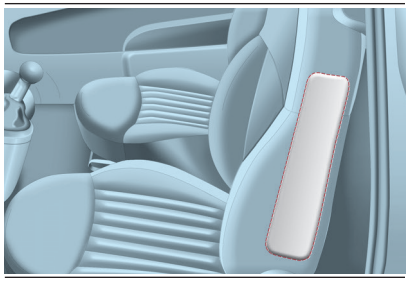
YAN HAVA YASTIKLARI

(Yan hava yastıkları - Perde hava yastıkları) 23)

YAN HAVA YASTIKLARI

(öngörülen bazı pazarlarda/versiyonlarda)

Ön koltukların koltuk sırtlıklarında (şekil 74) bulunan iki tip hava yastığından oluşur ve orta seviyedeki bir yan çarpışmada araç içindeki yolcuların göğüs ve omuz bölgesini korur.



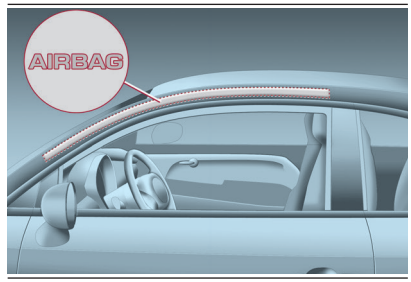
75 DVDF0S056c

PERDE HAVA YASTIKLARI

(öngörülen bazı pazarlarda/versiyonlarda)

Perde hava yastıkları, tavan kaplamasının iki yanında yer alan "perde" şeklinde bir sistem olup özel bir trim ile kaplanmıştır (şekil 75).

Yolcu ve sürücünün başlarını korumak için düşünülen bu çözüm, geniş yüzeyi ile yandan çarpışma durumunda en üst seviyede koruma sağlar.



76 DVDF0S056c

DİKKAT Yan çarpışma durumunda, eğer yolcu doğru konumda oturuyor ise hava yastığı doğru olarak şişerek en iyi korumayı sağlar.

DİKKAT Basamaklar, bordür taşları gibi çıkıntılı cisimlere şiddetli bir şekilde çarpılması, büyük çukurlara veya yol üzerindeki çökmüş bölgelere düşülmesi gibi, otomobilin, alt kısmını etkileyecek şiddetli darbelere veya kazalara maruz kalması halinde, ön ve/veya yan hava yastıkları şişebilir.

DİKKAT Hava yastıkları şişerken, dışarı az miktarda toz şeklinde bir madde yayılır. Bu zararlı olmayıp bir yangının başlangıcına işaret etmez. Ayrıca, şişen hava yastığının yüzeyi ve otomobilin içi de toz halindeki bu madde ile kaplanabilir. Bu madde, cildi ve gözleri tahriş edebilir. Vücudunuzun bu maddeye maruz kalan bölgelerini, sabun ve su ile yıkayınız.

DİKKAT Hava yastığının devreye girdiği bir kazadan sonra; komple güvenlik sisteminin kontrolü ve değiştirilmesi için, otomobilinizi yetkili bir Fiat servisine götürünüz.

Hava yastığı ile ilgili tüm kontrol, tamir ve değiştirme işlemleri yetkili bir Fiat servisinde yapılmalıdır. Otomobiliniz hurdaya çıkarıldığında hava yastığının devre dışı bırakılması için bir Fiat yetkili servisine müracaat ediniz.

DİKKAT Ön gerdiriciler ve hava yastıkları; elektronik kontrol ünitesi tarafından çarpışmanın tipine bağlı olarak devreye alınırlar. Dolayısıyla, bu tertibatların birinin veya bir kaçının devreye girmemesi, sistemin arızalı olduğu anlamına gelmez.

MOTORUN ÇALIŞTIRILMASI

(şekil 76) 25) 10)

Benzinli versiyonlar (0.9 TwinAir 105 HP hariç)

- El freninin çekili olduğundan emin olunuz
- Vitesi boşa alınız.
- Gaz pedalına basmadan debriyaj pedalına basınız.
- Kontak anahtarını AVV konumuna getiriniz ve motor çalışır çalışmaz serbest bırakınız.

0.9 TwinAir 105 HP versiyonları

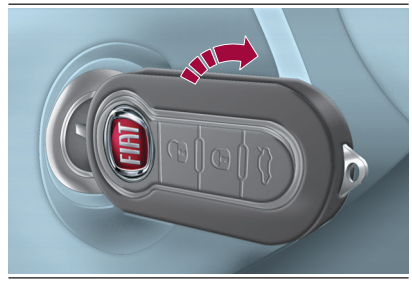
- El freninin çekili olduğundan emin olunuz
- Vitesi boşa alınız. Gaz pedalına basmadan debriyaj pedalına basınız.
- Kontak anahtarını AVV konumuna getiriniz ve motor çalışır çalışmaz serbest bırakınız.

Dizel motorlu versiyonları

- El freninin çekili olduğundan emin olunuz
- Vitesi boşa alınız.
- Kontak anahtarını MAR-ON konumuna getiriniz; gösterge panelindeki ve uyarı lambaları sönünceye kadar bekleyiniz.
- Debriyaj pedalına basınız.
- Kontak anahtarını AVV konumuna getiriniz ve motor çalışır çalışmaz serbest bırakınız.

LPG versiyonları

Motor, daha önce seçilen yöntemden bağımsız olarak her zaman benzinde çalışır. Dolayısıyla, depoda her zaman yeteri kadar benzin bulunmalıdır.



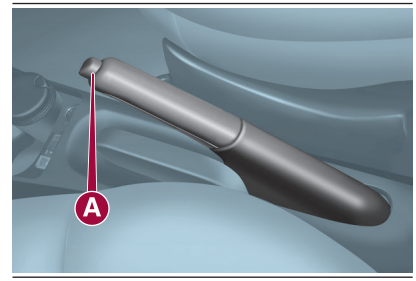
76 DVDF0S057c

EL FRENİ 26)

El freni kolu iki ön koltuk arasında bulunmaktadır (şekil 77).

El frenini kullanmak için otomobil hareket edemeyene kadar kolu yukarı doğru çekiniz.

El frenini serbest bırakmak için, kolu hafifçe kaldırıp, açma butonuna (A) (şekil 77) basınız; butona basılı tutup kolu indiriniz.

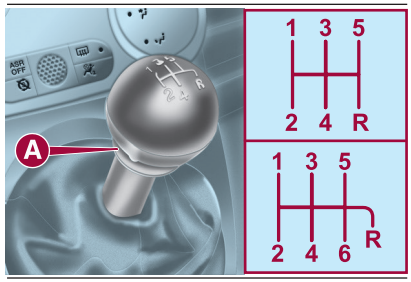


77 DVDF0S162c

MANUEL VİTESİN KULLANILMASI

27) 11)

Vitesi değiştirmek için debriyaj pedalına tamamıyla basınız ve vites kolunu istenilen pozisyonlardan birine getiriniz (şekil 78'de düğme üzerinde de verilmiştir).



78 DVDF0S0156c

6. vitese takmak istediğinizde (bazı versiyonlarda), yanlışlıkla 4. vitese geçmesini önlemek için, vites kolunu sağ tarafa doğru bastırınız. Aynı durum 6. vitesten 5. vitese geçilmesi halinde de sözkonusudur.

DİKKAT Otomobilin geri vitese takılması için, otomobil tamamen durmuş olmalıdır. Motor çalışıyorken, geri vitese takmadan önce dişlilere hasar vermemek ve ses yapmasını önlemek için debriyaj pedalına en az 2 saniye basarak bekleyiniz.

Boş vitesten geri vitese (R) takmak için, topuzun altındaki hareketli dişli çarkı (A) (şekil 78) kaldırınız ve kolu sağa ve geriye götürünüz.

DİKKAT Debriyaj pedalı sadece vites değiştirilirken kullanılmalıdır. Ayağınızı debriyaj pedalı üzerinde iken kesinlikle seyahat etmeyiniz. Öngörülen bazı pazarlarda/versiyonlarda, debriyaj pedalı elektronik olması nedeni ile arıza durumunda yanlış sürüş halinde devreye girebilir.

DUALOGIC VİTES KUTUSUNUN KULLANIMI

11)

(öngörülen bazı pazarlarda/versiyonlarda)

eLUP

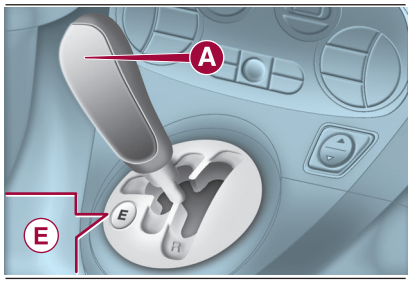
ÇALIŞMA MODLARI

İki şanzıman çalışma modu bulunmaktadır:

- MANUAL (MANUEL) ne zaman vites değiştirileceğine doğrudan sürücü karar verir.
- AUTO (OTOMATİK) ne zaman vites değiştirileceğine sistem karar verir.

MANUAL (MANUEL) MOD

- Fren pedalına basınız ve motoru çalıştırınız.
- Birinci vitese (N ya da R'den geliyorsa, sadece kolu orta konuma getiriniz) takmak için vites kolunu (A) (şekil 79) (+)'ya doğru ya da geri vitese takmak için ise R'ye doğru itiniz.
- Fren pedalını serbest bırakınız ve gaz pedalına basınız.
- Sürüş koşullarında, vites kolunu (A) vites yükseltmek için (+)'ya doğru ya da vites küçültmek için (–)'ye doğru itiniz.



79 DVDF0S059c

AUTO (OTOMATİK) MOD

- ❒ Fren pedalına basınız ve motoru çalıştırınız.
- ❒ Vites kolunu otomatik moda geçmek için A/M'ye doğru ya da geri vitese takmak için ise R'ye doğru itiniz.
- ❒ Fren pedalını serbest bırakınız ve gaz pedalına basınız.

ECO fonksiyonu

Şanzımanı optimize eden ECO fonksiyonu sadece AUTO (OTOMATİK) mod açık iken etkinleştirilebilir.

Bu fonksiyon; vites kolunun yanındaki trim üzerinde bulunan butona (E) (şekil 79) (1.2 8V versiyonlarında) basılarak ya da gösterge panosundaki ECO butonuna (şekil 70) (0.9 TwinAir 85 HP versiyonlarında) basılarak etkinleştirilir.

ECO Fonksiyonu aktif iken, ekran takılı olan vitesi ve AUTO ve ECO kelimelerini gösterecektir; sistem yakıt tüketimini sınırlandırmak amacı ile otomobilin hızına, motor devrine ve gaz pedalına basılma kuvvetine göre en uygun vitesi seçecektir.



80 DVDF0S0112c

SPORT fonksiyonu

(1.4 16V versiyonları – öngörülen bazı pazarlarda/versiyonlarda)

Bu versiyonlarda, sürücü ayrıca vites değişimleri, motor kontrol ünitesi ve direksiyon kullanma ile ilgili müdahalede bulunarak sportif bir sürüş ayarı sağlayan SPORT fonksiyonunu da kullanabilir. Bu fonksiyonu etkinleştirmek için, gösterge panelindeki SPORT butonuna (şekil 81) basınız.



81 DVDF0S0113c

DİREKSİYON SİMİDİ KULAKÇIKLARI

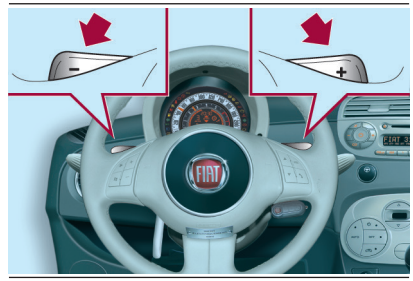
(öngörülen bazı pazarlarda/versiyonlarda) (şekil 82)

Vites kutusu sıralı olarak direksiyon simidi kontrolleri kullanılarak yönetilebilir.

❒ Direksiyon simidi kulakçıklarını kullanmak için, vites kolunun (A) (şekil 79) + ve – arasında orta konumda olması gerekir.

Büyük bir vitese takmak için:
Sağ kolu (+) direksiyon simidine doğru çekiniz.

Küçük bir vitese takmak için:
Sol kolu (–) direksiyon simidine doğru çekiniz.



82 DVDF0S088c

NOT Küçük (veya büyük) bir vitese takma işlemine sadece motor devri izin verirse müsaade edilir.

NOT Sistemin doğru kullanılması için, pedal ünitesini çalıştırmak amacıyla sadece sağ ayağınızı kullanmanız tavsiye edilir.

ACİL DURUMDA YAPILACAKLAR

Acil durumda, Garanti Kitapçığında bulunan acil servis numarasını aramanız tavsiye edilir. Ayrıca, en yakın yetkili servisi www.fiat.com.tr sitesinden bulabilirsiniz.

OTOMOBİLİN TAKVİYE İLE ÇALIŞTIRILMASI

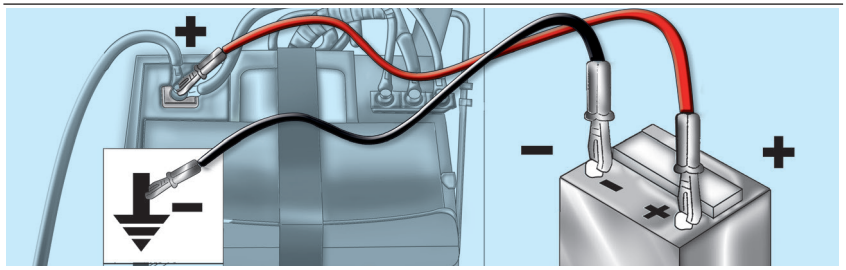
26) 10)

Eğer akünüz boşalmış ise motoru aynı kapasitedeki veya biraz daha yüksek kapasitedeki başka bir yardımcı akü ile çalıştırabilirsiniz.

DİKKAT Kontak anahtarını STOP konumuna çevirdikten ve sürücü tarafındaki kapıyı kapattıktan sonra, akü elektrik kaynağı bağlantısını kesip yeniden bağlamadan önce en az bir dakika bekleyiniz.

Aşağıdaki işlemleri yapınız:

Her iki araçta da el frenini çekiniz ve vitesi boşa alınız. Her iki akünün pozitif (+) kutuplarını takviye kablosu ile birbirine bağlayınız (şekil 83). İkinci bir takviye kablosu ile, yardımcı akünün negatif (–) kutup başını, aküsü boşalmış motor veya vites kutusu üzerindeki topraklama noktasına ⏚ bağlayınız. Motoru çalıştırınız. Motor çalıştığında, takviye kablolarını yukarıdaki sıranın tersine göre çıkartınız. Birkaç denemeden sonra motoru çalıştıramazsanız; daha fazla denemeyiniz ve en yakın yetkili bir Fiat servisine başvurunuz.



83 DVDF0S061c

DIKKAT Her iki akünün negatif kutup başlarını direkt olarak birbirine bağlamayınız: Kıvılcımlar aküden yanıcı gazları ateşleyebilir. Eğer yardımcı akü diğer bir araçta ise, bu araç ile aküsü boşalmış araç arasındaki metal parçalara dokunmaktan kaçınınız.

Start&Stop sistemine sahip versiyonlar için

Acil durum çalıştırma işleminde, KESİNLİKLE yedek akünün eksi ucunu (–) akünün eksi ucuna (–) bağlamayınız, sadece motor/şanzıman mekanizmasındaki topraklama noktasına bağlayınız.

OTOMOBİLİN İTEREK VB. ŞEKİLLERDE ÇALIŞTIRILMASI 10)

Otomobili kesinlikle, iterek, çekerek ve yokuş aşağı bırakarak çalıştırmayınız.

Bu işlem yakıtın katalitik konvektöre akmasına sebep olabilir ve onarılamayacak biçimde hasar verebilir.

DİKKAT Motor çalışmadığı sürece, servo fren sisteminin ve hidrolik direksiyon sisteminin (baz tiplerde) çalışmayacağını unutmayınız. Bu sebeple, fren pedalı ve direksiyon için oldukça fazla güç uygulamanız gerekir.

TEKERLEK DEĞİŞİMİ 31)

eLUM

KRİKO

Önemli notlar:

- ❒ Krikonun ağırlığı 1,76 kg'dır.
- ❒ Kriko ayar gerektirmez.
- ❒ Kriko tamir edilemez. Eğer arızalanırsa, yenisi ile değiştirilmelidir.
- ❒ Kriko üzerine sadece kendi kaldırma kolu takılabilir.

OTOMOBİLİN KRİKO İLE YÜKSELTİLMESİ VE TEKERLEK DEĞİŞİMİ

Tekerleği aşağıda açıklanan şekilde değiştiriniz:

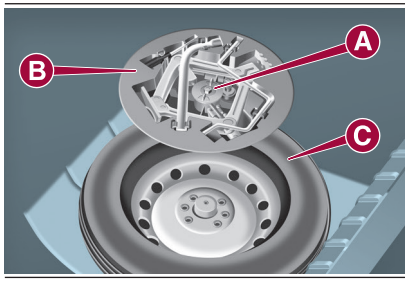
- ❒ Otomobili, trafik akışına engel teşkil etmeyecek ve lastiği güven içinde değiştirebileceğiniz bir yere park ediniz. Zemin düz ve yeterli derecede sert olmalıdır.
- ❒ Motoru durdurunuz ve el frenini çekiniz.
- ❒ Birinci vitese veya geri vitese takınız.
- ❒ Bagaj kapağını açınız, A tutamağını (şekil 84) çekerek halıyı kaldırınız.
- ❒ Takım çantasını (B) alıp değiştirilecek olan tekerleğin yanına yerleştirin tekerleği (C) alınız.
- ❒ Jant kapağı olan araçlar için: Dış kenardaki özel açıklığa baskı uygulayarak, size verilen tornavidayı kullanınız.
- ❒ Alüminyum jant takılan araçlar için: Verilen tornavidayı kullanarak preslenmiş tekerlek kapağını çıkarınız.
- ❒ Size verilen anahtarı kullanarak yaklaşık bir dönüşte değiştirilecek olan tekerleğin sabitleme cıvatalarını gevşetiniz.
- ❒ Kolu kullanarak krikoyu kısmen açınız.

❒ Krikoyu değiştirilecek olan tekerleğin yanına, üst yapıda gösterilen ▽ işaretinin (85-86) bitişiğine yerleştiriniz.

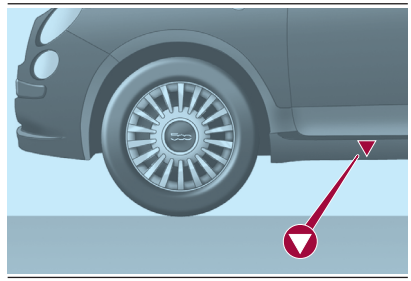
❒ Araç yan etekler ile donatılmış ise, krikonun aracın altına geçmesine izin vermek için, kriko yana yatırılmalıdır (şekil 87)

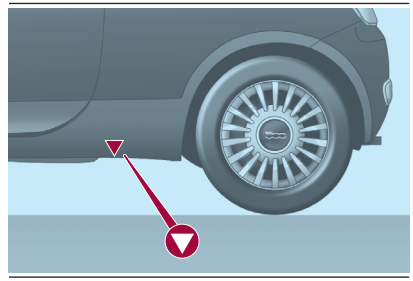
❒ Krikonun düzgün bir şekilde konumlandırıldığından emin olunuz (şekil 88'e bakınız)

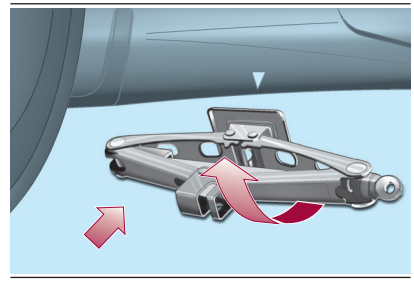
❒ Çevrede bulunan herkese otomobilin kaldırılmakta olduğu hakkında uyarıda bulununuz. Otomobilden uzak durmalıdırlar ve tekrar yerde olana kadar otomobilden dokunmamaları konusunda uyarılmalıdırlar.

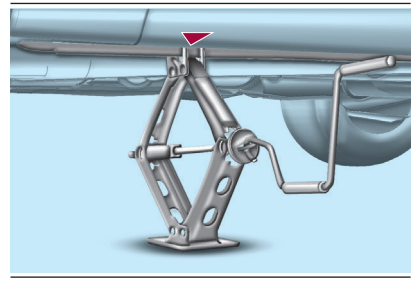


84 DVDF0S062c


85 DVDF0S063c


86 DVDF0S064c


87 DVDF0S0163c


88 DVDF0S065c

- ❒ Kolu krikoyu çalıştıracak şekilde yerleştiriniz ve tekerlek yerden birkaç santimetre yukarıda olana kadar otomobili kaldırınız. Kriko kolu döndürüldüğünde, elinizi yere sürtmeden rahat bir şekilde dönebildiğinden emin olunuz. Krikonun hareket eden parçaları (vidalar ve bağlantılar) da yaralanmalara sebep olabilir: Bu parçalara dokunmaktan kaçınınız. Gres yağı ile temas ederseniz, kendinizi iyice temizleyiniz.
- ❒ Sabitleme cıvatalarının yerinden oynamaması için yedek tekerlek temas yüzeylerinin temiz olduğundan emin olunuz.
- ❒ Yedek tekerleği, pimi tekerlek üzerindeki deliklerden biri ile aynı hizaya getirerek yerleştiriniz.
- ❒ 4 sabitleme cıvatasını sıkınız, otomobili indirmek için kriko kolunu döndürünüz ve krikoyu çıkarınız.
- ❒ Sırasıyla bir cıvatadan karşısındaki cıvataya geçerek cıvataları tamamen sıkınız.

STANDART LASTİĞİN TAKILMASI ⚠ 31) 38)

Çelik jantlı tipler için

Aşağıdaki işlemleri uygulayınız:

- ❒ Lastik ile temas edecek yüzeylerin temiz olduğundan ve üzerlerinde bijonların daha sonra gevşemesine sebep olabilecek pislikler bulunmadığından emin olunuz.
- ❒ Standart lastiği 4 bijonun yuvalara oturacağı şekilde takınız.
- ❒ Jant kapağını, şişirme supabının özel yuvaya denk geleceği şekilde takınız.
- ❒ Otomobili indiriniz ve krikoyu çıkartınız.
- ❒ Bijon anahtarı ile bijonları sabitleyiniz.

Alaşım jantlı tipler için

Aşağıdaki işlemleri uygulayınız:

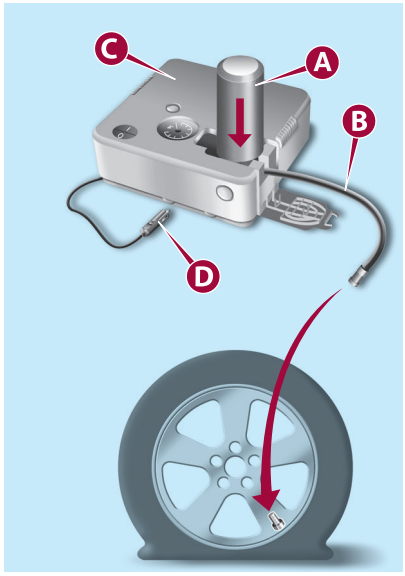
- ❒ Bijon anahtarı kullanarak mevcut bijonları sabitleyiniz.
- ❒ Otomobili indiriniz ve krikoyu çıkartınız.
- ❒ Bijon anahtarı ile bijonları sabitleyiniz.
- ❒ Tekerlek üzerindeki referans deliğinin kapak üzerindeki referans pimi ile aynı hizada olduğundan emin olarak, preslenmiş tekerlek kapağını yeniden yerleştiriniz.

DİKKAT Jant kapağının uygun şekilde takılmaması, otomobil hareket halinde iken kapağın düşmesine sebep olur.

HIZLI LASTİK TAMİR KİTİ (Fix&Go) 31) 15)

(öngörülen bazı pazarlarda/ versiyonlarda)

Hızlı lastik tamir kiti (Fix&Go) (şekil 89) bagaj bölümünde paspasın altına yerleştirilmiştir. Hızlı lastik tamir kitinin yanında tornavida ve çeki demiri bulunabilir.



89 DVDF0S066c

Kit aşağıdakileri içerir:

- ❒ Dolum borusu (B) ile donatılmış, kompresör (C) ile ayrılan, yalıtım sıvısını içeren tüp (A).
- ❒ Basınç ölçme cihazına; tüp (A) ile bağlantı kurmak için uygun bir valfe; besleme soketli (D) bir kabloya ve basıncı eski haline getirmek için bir boruya (aynısı gövde içinde bulunur) sahip kompresör (C).
- ❒ Sürücünün, lastik tamir edildikten sonra görebileceği bir yere (örn; gösterge paneli üzerine) yerleştirilecek “Azami 80 km/s” mesajını içeren, tüpün (A) altında yapışkanlı bir etiket.
- ❒ Hızlı lastik tamir kitinin (Fix&Go) hızlı ve doğru kullanımını açıklayan kullanma kılavuzu.
- ❒ Koruma eldiveni.
- ❒ Farklı elemanları şişirmek için adaptörler.

Lastiği hızlı lastik tamir kiti (Fix&Go) ile tamir etme hazırlığı

- ❒ Otomobili; lastiği güvenli bir şekilde değiştirebileceğiniz karşıdan gelen trafik için tehlikeli olmayan bir konumda durdurunuz.
- ❒ Motoru kapatıp, el frenini çekiniz.
- ❒ Birinci veya geri vitese takınız.

Hızlı lastik tamir kiti (Fix&Go) talimatları

Hızlı lastik tamir kiti (Fix&Go) ile 4 mm’ye kadar olan patlaklar tamir edilebilir.

Lastik tamir kiti ile işlem görmüş lastiği taşımakla sorumlu personele (Fix&Go ile birlikte verilen) broşürü verdiğinizden emin olunuz.

Hızlı lastik tamir kitinin dolgu macunu –20°C ila +50 °C arasındaki dış sıcaklıklarda etkilidir.

Yalıtım sıvısının bir son kullanma tarihi bulunmaktadır.

AMPUL DEĞİŞİMİ

33) 16)

eLUM

GENEL BİLGİLER

- ❒ Bir ampulü değiştirmeden önce ilgili sigortayı kontrol ediniz.
- ❒ Bir ampulü değiştirmeden önce, bağlantı yerinin oksitlenip oksitlenmediğini kontrol ediniz.
- ❒ Yanan ampuller, aynı tip ve güçte ampuller ile değiştirilmelidir.
- ❒ Bir lamba yanmıyorsa, ampulü değiştirmeden önce ilgili sigortayı kontrol ediniz. Sigortaların yerleri için “Bir sigortanın değiştirilmesi” bölümüne bakınız.

DİKKAT Hava soğuk veya nemli veya ağır bir yağış veya yıkama işlemi sonrasında, far veya arka far yüzeyleri buharlaşma yapıp ve/veya iç tarafından yoğunlaşmadan kaynaklanan damlamalar yapabilir. Bu bir arızaya işaret etmeyen ve aydınlatma cihazlarının normal çalışmasını etkilemeyecek camın iç ve dış bölümleri arasındaki sıcaklık ve nem farkından kaynaklanan doğal bir fenomendir. Yönelticinin merkezinden başlayıp uç kısımlara doğru yayılan şekilde meydana gelen buğu farların açılmasıyla hızlı bir şekilde kaybolur.

AMPUL TİPLERİ

Ampul	Tip	Güç
Uzun farlar	HI	55W
Kısa farlar	H7	55W
Xenon gaz deşarjlı kısa farlar	D1S	35W
Ön yan lambalar/gündüz sürüş farları	W21/5W	5 W/21W
Ön sinyal lambaları	WY21W	21W
Ön sinyal lambaları (xenon gaz deşarjlı ampuller ile)	PY24W	24W
Yan sinyal lambaları	W5W	5W
Arka sinyal lambaları	PY21W	21W
Arka yan lambalar	R10W	10W
Fren, geri vites, arka sis lambaları	P21W	21W
Tavan lambası	C5W	5W
Bagaj bölümü lambası	W5W	5W
Plaka lambası	C5W	5W
Ön sis farları	H3	55W
3. (İlave) fren lambası	W5W	5W

ÖN LAMBA ÜNİTELERİ

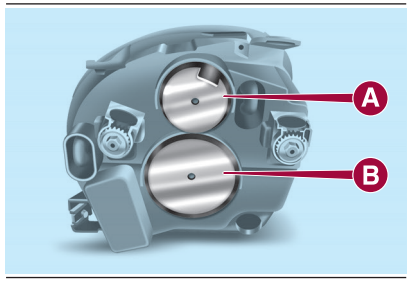
Ön lamba üniteleri yan lambalar, kısa farlar, uzun farlar ve sinyal lambaları ampullerini içermektedir.

Sinyal lambası ampullerine erişim

Motor bölmesinden çalışarak lastik kapağı (A) (şekil 90) çıkarınız.

Uzun far ampullerine erişim

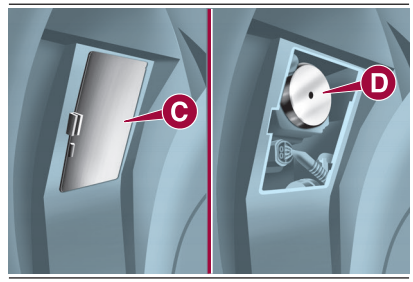
Lastik tapayı (B) (şekil 90) çıkarınız.



90 DVDF0S0114c

Gündüz sürüş farı (DRL) ve uzun far ampullerine erişim

Tekerlekleri iyice çeviriniz ve (far seviyesindeki tekerlek bombesi üzerinde bulunan) koruma kapağını (C) (şekil 91) açınız, daha sonra lastik kapağı (D) çıkarınız.

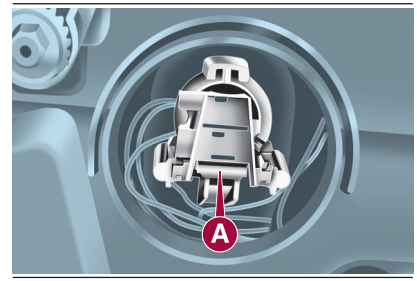


91 DVDF0S0115c

KISA FARLAR

Aşağıdaki işlemleri yapınız:

- ❒ Koruyucu kapağı çıkartınız.
- ❒ Bağlantı elemanına (A) (şekil 92) basınız ve ampul duyunu çıkarınız.



92 DVDF0S0118c

- ❒ Ampulü çıkarıp yenisiyle değiştiriniz.
- ❒ Doğru bir şekilde kilitleyerek ampul duyunu yeniden yerleştiriniz.
- ❒ Koruyucu kapağı yeniden takınız.

Gaz deşarjlı (xenon) ampuller ile

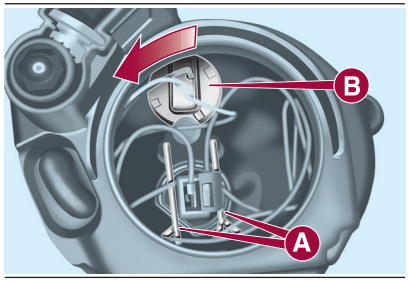
(öngörülen bazı pazarlarda/versiyonlarda)

Yetkili bir Fiat servisi ile temasa geçiniz.

UZUN FARLAR

Aşağıdaki işlemleri yapınız:

- ❒ Koruyucu kapağı çıkartınız.
- ❒ İki ampul tutucu kıskacı (A) (şekil 93) serbest bırakınız.
- ❒ Ampulü çıkarıp yenisiyle değiştiriniz.
- ❒ Metal parçanın ana hattının reflektör üzerindeki yivler ile aynı yere gelmesini sağlayarak, yeni ampulü yerleştiriniz, daha sonra ampul tutucu kıskaçları tekrar bağlayınız.
- ❒ Koruyucu kapağı yeniden takınız.



93 DVDF0S0119c

YAN LAMBALAR / GÜNDÜZ SÜRÜŞ FARLARI

Aşağıdaki işlemleri yapınız:

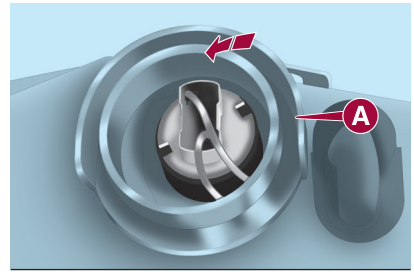
- ❒ Koruyucu kapağı çıkartınız.
- ❒ Ampul duylarını (B) (şekil 93) saat yönü tersine doğru çevirip çıkarınız.
- ❒ Ampulü çıkarıp yenisiyle değiştiriniz.
- ❒ Saat yönünde çevirerek ve doğru bir şekilde kilitleyerek ampul duyunu (B) yeniden yerleştiriniz.
- ❒ Koruyucu kapağı yeniden takınız.

SİNYAL LAMBALARI

Ön

Ampulü değiştirmek için, aşağıdaki işlemleri yapınız:

- ❒ Koruyucu kapağı çıkartınız.
- ❒ A (şekil 94) muhafazasını saat yönünde çeviriniz ve çıkarınız.
- ❒ Yeni ampulü takınız ve yerine oturduğundan emin olunuz.
- ❒ Ampul muhafazasını yerine takınız ve kilitlenme sesini duyana kadar saat yönünde döndürünüz.
- ❒ Koruyucu kapağı yeniden takınız.



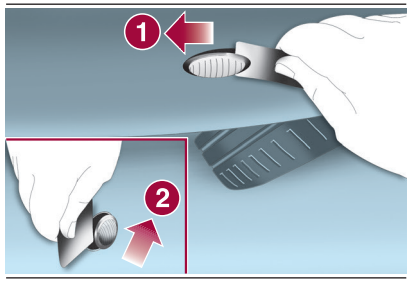
94 DVDF0S0116c

Yan

DİKKAT Müdahale; üst yapının zarar görmesini engellemek için gerekli tüm tedbirlerin alınması ile gerçekleştirilmelidir (yeterince sert ve uygun kalınlıkta plastik bir kart kullanınız).

Ampulü değiştirmek için aşağıdaki işlemleri yapınız:

- ❒ İlk olarak önden arkaya (1-şekil 95) doğru kuvvet uygulayarak lensleri gevşetiniz.
- ❒ Arka kısımdan (2-şekil 95) kuvvet uygulayarak ters yönde kaldırınız ve üniteyi çıkarınız.



95 DVDF0S0117c

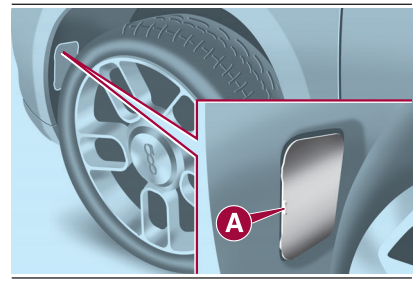
- ❒ Ampulü saat yönü tersine doğru çeviriniz, tutturulmuş ampulü çıkarıp yenisiyle değiştiriniz.
- ❒ Ampulü lenslere yeniden yerleştiriniz, daha sonra sabitleme kıskaçlarının yerine oturmasını sağlayarak üniteyi yeniden konumlandırınız.

ÖN SİS FARLARI (FIAT 500S versiyonları)

DİKKAT Diğer tüm Fiat 500 versiyonları için, ön sis farlarını yenisiyle değiştirtmek için yetkili bir Fiat servisi ile irtibata geçiniz.

Ampulü değiştirmek için aşağıdaki işlemleri yapınız:

- ❒ Lastiği tamamen çeviriniz.
- ❒ İnce plakayı (A) (şekil 96) ayarlayınız ve basınçla takılan kapağı çıkarınız.



96 DVDF0S0120c

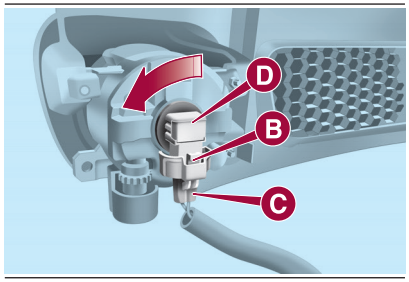
❒ Tutucu yaya (B) bastırın (şekil 97) ve elektrik soketini (C) sökünüz.

❒ Ampulü (D) saat yönü tersine doğru çeviriniz ve üniteyi çıkarınız.

❒ Ampulü serbest bırakıp yenisiyle değiştiriniz.

❒ Kilitlemek için saat yönüne doğru çevirerek üniteyi yeniden yerleştiriniz ve elektrik konnektörünü yeniden bağlayınız.

❒ Kapağı yeniden yerleştiriniz ve tamamen kilitlendiğini kontrol ediniz.



97 DVDF0S0121c

ARKA LAMBA ÜNİTELERİ

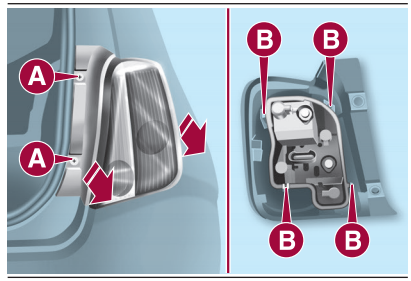
Aşağıdaki işlemleri yapınız:

❒ Bagaj kapısını açınız.

❒ İki tesbit vidasını (A) (şekil 98) sökünüz ve döndürmeden lamba ünitelerini eksenel olarak dışarı çıkarınız.

❒ Ampulü kilit dillerinden (B) gevşeterek yuvasından çıkarınız.

❒ Ampulleri hafifçe iterek ve saat yönü tersine doğru çevirerek dışarı çıkarınız



98 DVDF0S0122c

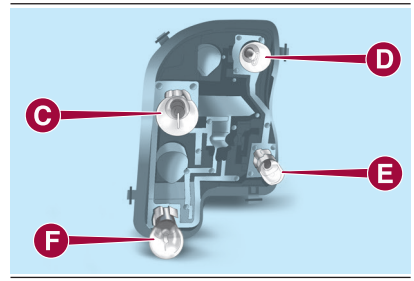
Ampuller şekil 99'daki gibi yerleştirilmişlerdir:

C: Sinyal lambaları

D: Fren lambaları

E: Yan lambalar

F: Geri vites lambası (sağ lamba)/arka sis lambası (sol lamba).

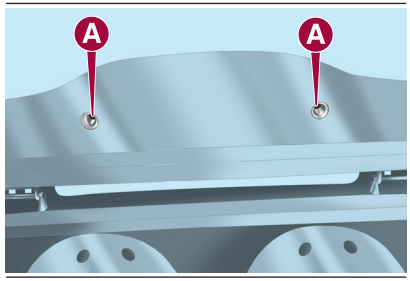


99 DVDF0S0123c

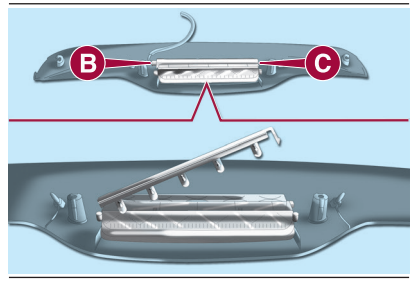
İLAVE FREN LAMBASI

Aşağıdaki işlemleri yapınız:

- ❒ İki koruma kapağını çıkarınız ve iki tesbit vidasını (A) (şekil 100) sökünüz.
- ❒ Tertibatı çıkarınız.
- ❒ Elektrik konnektörünün (B) (şekil 101) bağlantısını kesiniz.
- ❒ Tespit aparatına (C) basınız ve ampul duyunu açınız.
- ❒ Ampulü çıkarıp yenisiyle değiştiriniz.



100 DVDF0S0124c



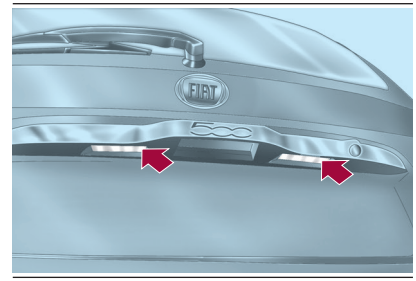
101 DVDF0S0125c

- ❒ Tespit aparatının tamamen kilitlendiğinden emin olarak ampul duyunu kapatınız.
- ❒ İki tesbit vidasını çevirerek sıkıştırınız ve koruma kapaklarını yeniden takınız.

PLAKA LAMBALARI

Aşağıdaki işlemleri yapınız:

- ❒ Okun (şekil 102) gösterdiği noktaya kuvvet uygulayınız ve lensleri çıkarınız.
- ❒ Yan temas noktalarından gevşeterek ampulü değiştiriniz.
- ❒ Yeni ampulü yerleştiriniz ve temas noktaları arasına tamamen sabitlendiğinden emin olunuz.
- ❒ Daha sonra lensleri yeniden yerleştiriniz.



102 DVDF0S0126c

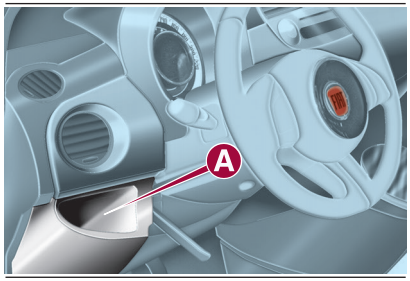
SİGORTA DEĞİŞİMİ

34) 16)

eLUM

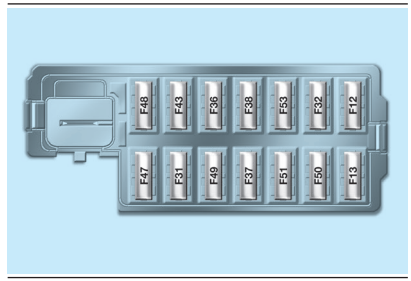
ÖN PANELDEKİ SİGORTALAR

Sigortalara erişmek için, preslenmiş kapağı (A) (şekil 103) çıkarmanız gerekir.



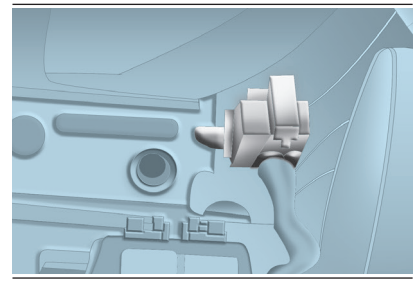
103 DVDF0S067c

Sigorta kutusu (şekil 104) pedal ünitesinin yanındaki alt bölgede yer alır.



104 DVDF0S068c

Buğu gideren kapı aynısına ait 5A sigortası şekil 105'te gösterildiği gibi, diagnostik soket alanında yer almaktadır.



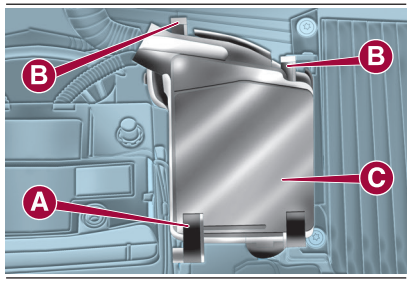
105 DVDF0S069c

Sigorta	Amper	Açıklama
F12 •	7.5	Sağ kısa far güç beslemesi
F13	7.5 / 5 •	Sol kısa far ve far ayar ünitesi güç beslemesi
F 32 •	7.5	Ön, arka ve bagaj bölümü tavan lambası
F36	10	Arıza teşhis soketi, radyo, klima kontrol, EOBD
F37	5	Fren lambası düğmesi, gösterge paneli nodu
F38	15	Merkezi kilitleme
F43	15	Ön cam/arka cam yıkama pompası
F47	20	Sürücü tarafı elektrik kumandalı cam
F48	20	Yolcu tarafı elektrik kumandalı cam
F49	5	Park sensörleri, kumanda aydınlatma, elektrikli aynalar
F51	7.5	Radyo düğmesi, **Blue&Me™**, klima kontrol, fren lambaları, debriyaj
F53	5	Yolcu kabini nodu

• Öngörülen bazı pazarlarda/versiyonlarda

MOTOR BÖLÜMÜNDEKİ SİGORTALAR

- İkinci bir sigorta kutusu ise akünün yanında, motor bölmesinin sağ tarafında yer almaktadır; bu sigorta kutusuna erişmek için aparata (A) (şekil 106) basınız, tırnakları (B) serbest bırakınız ve kapağı (C) çıkarınız.
- Her bir sigortaya karşılık gelen elektrik parçasını tanımlayan numara, kapağın (A) arkasında bulunmaktadır (şekil 107'ye bakınız).



106 DVDF0S070c

LPG versiyonları

LPG sistemi parçaları özel sigortalar ile korunmaktadır. Değişim için yetkili bir Fiat servisi ile temasa geçiniz.



107 DVDF0S071c

Sigorta	Amper	Açıklama
F08	30	Klima kontrol fanı
F09	15	Römork
F10	15	Kornalar
F14	15	Uzun farlar
F15	20	Elektrikli açılır tavan motoru
F20	30	Isıtmalı arka cam, ayna buz çözücü
F30	15	Ön sis farları
F85	15	Ön güç soketi (çakmak ile ya da çakmak olmaksızın)

AKÜNÜN ŞARJ EDİLMESİ ⚠ 35)

DİKKAT Akünün şarj edilmesi ile ilgili açıklamalar sadece bilgi için verilmiştir. Bu işlem yetkili bir Fiat servisi tarafından yapılmalıdır.

DİKKAT Kontağı STOP konumuna çevirdikten sonra ve sürücü kapısını kapatmanızın ardından, elektrik beslemesini aküden kesmeden önce en az bir dakika boyunca bekleyiniz.

Aküyü çok düşük amper değerinde ve yaklaşık 24 saatlik bir süre içerisinde, yavaşça doldurmanız tavsiye edilir. Akünün çok uzun süre şarj edilmesi, zarar görmesine sebep olabilir.

Start&Stop (Çalıştır&Durdur) SİSTEMİ OLMAYAN TİPLER

(öngörülen bazı pazarlarda/versiyonlarda)

Aküyü aşağıdaki şekilde değiştiriniz:

❒ Akü negatif kutbunu sökünüz.

❒ Kutupları doğru olarak şarj kablolarını aküye bağlayınız.

❒ Şarj cihazını açınız.

❒ Şarj işlemini tamamladığınız zaman, akü bağlantılarını sökmeden önce şarj cihazını kapatınız.

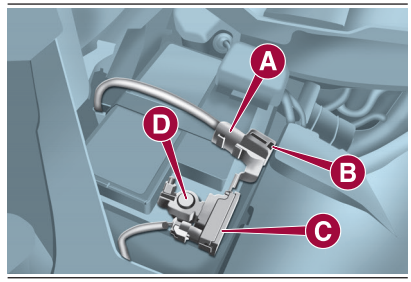
❒ Akü negatif kutbunu tekrar bağlayınız.

Start&Stop SİSTEMİNE SAHİP TİPLER

(öngörülen bazı pazarlarda/versiyonlarda)

Aküyü aşağıdaki şekilde değiştiriniz:

❒ Akünün içinde bulunduğu koşulları izleyen C sensöründen A bağlantı parçasını çıkarmak için B butonuna (şekil 108) basınız (B akünün negatif kutbu üzerindedir).

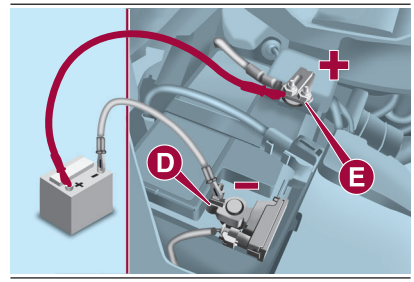


108 DVDF0S0127c

❒ Pozitif (+) kabloyu akünün pozitif (+) kutbuna bağlayınız (E-şekil 109). Negatif (–) kabloyu akünün negatif (–) ucundaki D sensörüne bağlayınız.

❒ Şarj cihazını çalıştırınız; bitirdiğinizde, aküden sökmeden önce şarj cihazını kapalı konuma getiriniz.

❒ Şarj cihazının bağlantısını söktükten sonra A bağlantı parçasını (şekil 108) yeniden akü sensörüne (C) bağlayınız.



109 DVDF0S0128c

OTOMOBİLİN ÇEKİLMESİ

36)

Dualogic şanzımanlı versiyon

Vitesin boş viteste (N) olduğundan emin olunuz (otomobil itildiğinde hareket ettiğini kontrol ederek) ve mekanik şanzımanlı normal bir aracı çekmek için yapılan işlemleri yapınız.

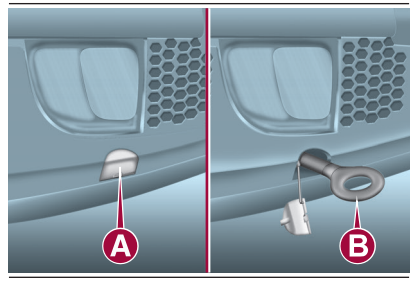
Vites boş vitese takılamazsa, aracı çekmeyiniz ve yetkili bir Fiat servisi ile irtibata geçiniz.

ÇEKME HALKASININ TAKILMASI

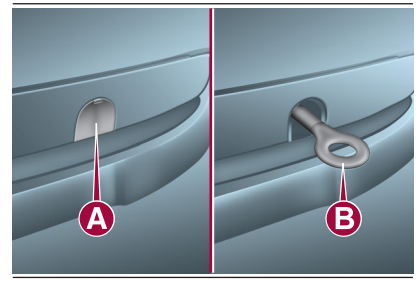
Otomobil ile birlikte verilen çekme halkası, bagaj bölümündeki paspasın altında, alet kutusunun içinde bulunmaktadır.

Aşağıdaki işlemleri yapınız:

- ❒ Ön kapağı (A) (şekil 110) veya arka kapağı (şekil 111) serbest bırakınız.
- ❒ Takım çantasından çekme halkasını (B) alınız.
- ❒ Halkayı dişli pim üzerinde iyice sıkınız.



110 - ön DVDF0S072c



111 - arka DVDF0S073c

OTOMOBİLİN BAKIMI

PERİYODİK BAKIM

Otomobilinizin en iyi şartlarda uzun kullanım ömrüne sahip olabilmesi için, bakım programının doğru olarak yapılması şarttır.

Bu nedenle, Fiat Periyodik Bakım Planında açıklandığı gibi sabit mesafe aralıklarında ve öngörülen bazı pazarlarda/versiyonlarda, sabit zaman aralıklarında bir dizi kontrol ve servis planlamıştır.

Yukarıdakilere bakılmaksızın, Periyodik Bakım Planında yer alan talimatlara uymak her zaman önemlidir (örn; periyodik sıvıların seviyesi, lastik basıncı, vb. kontrolü).

Periyodik Bakım Planı, belli bir zaman çizelgesine göre bütün Fiat servisleri tarafından verilmektedir.

Her bir işlem sırasında, bu belirlenmişler dışında, ek değişikliklere veya onarımlara ihtiyaç olursa, bunlar ancak müşterinin açıkça kabul etmesi durumunda gerçekleştirilebilir. Aracınız sıklıkla çekmek için kullanılıyorsa bir servis işlemi ile sonraki işlem arasındaki aralık azaltılmalıdır.

UYARI

Periyodik Bakım Planı aralıkları Üretici tarafından belirlenir. Bunlara uymamak garantiyi geçersiz kılabilir.

Küçük çaptaki hata ve onarımlar için bir sonraki bakım zamanını beklemeden yetkili bir Fiat servisi ile temasa geçmeniz tavsiye edilir.

PERİYODİK BAKIM PLANI 37) 18)

BENZİN/LPG VERSİYONLARI

Periyodik Bakım Planında listelenen kontroller, 120,000 km/8 yıla ulaşıldıktan sonra, ilk zaman aralığından başlayarak dönemsel olarak tekrarlanmalı ve önceki aynı zaman aralıklarına uymalıdır.

Bin mil	9	18	27	36	45	54	63	72	81	90
Bin kilometre	15	30	45	60	75	90	105	120	135	150
Yıl	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10
Lastik durum/aşınma kontrolü ve gerekirse basıncın ayarlanması; Hızlı lastik tamir kiti (Fix&Go) kiti şarjının son kullanma tarihinin (öngörülen bazı pazarlarda/versiyonlarda) kontrolü	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●
Aydınlatma sisteminin (farlar, sinyal lambaları, flaşörler, bagaj bölümü, yolcu kabini, torpido gözü, gösterge paneli uyarı lambaları, vb.) çalışması kontrolü	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●
Sıvı seviyelerini (motor soğutma, hidrolik frenler/debriyaj, ön cam yıkama, akü, vb.) kontrolü, gerekirse tamamlanması	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●
Egzoz emisyonlarının/duman durumunun kontrolü	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●
Besleme/motor kontrol sisteminin çalışmasını, emisyonları ve öngörülen bazı pazarlarda/versiyonlarda, motor yağı bozunumunu kontrol etmek için diagnostik soketi kullanınız	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●
Dış üst yapının, gövde altı korumasının, boru ve hortumların (egzoz, yakıt sistemi, frenler), lastik elemanların (pabuçlar, manşonlar, burçlar, vb.) durumunun gözle kontrolü	●		●		●		●		●	
Ön cam/arka cam silecek lastiği konum/aşınma kontrolü	●		●		●		●		●	
Silecek/yıkama sisteminin çalışma kontrolü ve gerekirse jetlerin ayarlanması	●		●		●		●		●	
Kaput ve bagaj kilitlerinin temizlik, bağlantıların temizliği ve yağlama kontrolü		●		●		●		●		●

Bin mil	9	18	27	36	45	54	63	72	81	90
Bin kilometre	15	30	45	60	75	90	105	120	135	150
Yıl	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10
Kapama ve açma sırasında tentenin çalışmasının kontrolü; tente sürgülü yan kılavuzunun (sadece cabrio versiyonları) contalarının ve yağlamasının kontrolü	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●
El freni kolu hareketinin kontrolü ve gerekirse ayarlanması		●		●		●		●		●
Debriyaj pedalı hareketinin kontrolü ve ayarı (0.9 TwinAir 65 HP versiyonları)		●		●		●		●		●
Ön/arka disk fren balatalarının (öngörülen bazı pazarlarda/ versiyonlarda) durum ve aşınmasının ve balata aşınma göstergesinin çalışmasının gözle kontrolü	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●
Arka kampanalı fren balatasının durum ve aşınmasının gözle kontrolü	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●
Aksesuar tahrik kayışının/kayışlarının durumunun gözle kontrolü				●						
Aksesuar tahrik kayışının/kayışlarının (sadece otomatik kayış gergi mekanizması olmayan versiyonlarda) gergisinin kontrolü ve gerekirse ayarı		●								●
Dişli triger kayışının durumunun gözle kontrolü (0.9 TwinAir versiyonları hariç)				●						
İtecek aralığının kontrolü ve ayarı (1.2 8V motorlar)				●				●		
Otomatik şanzıman elektro-hidrolik kumanda yağ seviyesinin kontrolü ve gerekirse tamamlanması (1)		●		●		●		●		●
LPG borularının ve bağlantılarının, LPG tank sabitleme tertibatlarının durumunu gözle kontrolü (sadece LPG versiyonları)		●		●		●		●		●
Kendi kendine teşhis (diagnostik) soketini kullanarak yakıt sisteminin çalışmasını ve parametrelerinin kontrolü (sadece LPG versiyonları)		●		●		●		●		●

(1) Özellikle sert iklimlere sahip ülkelerde (soğuk ülkeler) kullanılan arabalar için her yıl gerçekleştirilecek kontrol.

Bin mil	9	18	27	36	45	54	63	72	81	90
Bin kilometre	15	30	45	60	75	90	105	120	135	150
Yıl	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10
Motor yağı ve yağ filtresinin değişimi (2)		●		●		●		●		●
Bujilerin değişimi (0.9 TwinAir 65 HP motorları) (3)				●				●		
Bujilerin değişimi (0.9 TwinAir 85 HP - 1.2 8V - 1.4 16V) (3)		●		●		●		●		●
Aksesuar tahrik kayışını/kayışlarının değişimi						(4)				
Dişli triger kayışının değişimi (1.2 8V ve 1.4 16V motorları)						(4)				
Hava temizleme filtresi kartuşunun değişimi (5)		●		●		●		●		●
Fren hidrolik yağının değişimi		●		●		●		●		●
Basınç regülatöründeki filtrenin değişimi (sadece LPG versiyonları)						●				
Kâğıt filtrenin değişimi (Gaz halinde LPG) (sadece LPG versiyonları)	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●
Yolcu kabini temizleyicisinin değişimi (5)	❍	●	❍	●	❍	●	❍	●	❍	●

(2) Eğer araç çoğunlukla kentsel yollarda kullanılırsa veya yıllık gidilen mesafe 10,000 km'den az ise, motor yağı ve motor yağ filtresi her yıl değiştirilmelidir.

(3) 0.9 TwinAir versiyonları için, doğru çalışmanın sağlanması için şu işlemlerin yapılması gerekir: Özellikle bu motorlar için onaylanmış olan bujiler aynı marka ve tip olmalıdır ("Teknik özellikler" bölümü, "Motor" paragrafındaki bilgilere bakınız); Periyodik Bakım Planındaki buji değiştirme aralıklarına kesinlikle uyunuz; bujinin yenisiyle değiştirilmesi için yetkili bir FIAT servisi ile irtibata geçilmesi tavsiye edilir.

(4) Tozlu olmayan alanlar: Tavsiye edilen maksimum kilometre 120,000 km. Kilometreden bağımsız olarak, kayışın her 6 yılda bir yenisiyle değiştirilmesi gerekir.
Tozlu alanlar ve/veya arabanın zorlu kullanımı (soğuk iklimler, kentte kullanım, uzun süre rölantide çalıştırma): Tavsiye edilen maksimum kilometre 60,000 km. Kilometreden bağımsız olarak, kayışın her 4 yılda bir yenisiyle değiştirilmesi gerekir.

(5) Eğer araç tozlu alanlarda kullanılırsa, bu filtreyi her 15,000 km'de bir değiştirmeniz tavsiye edilir

(❍) Önerilen işlemler (●) Zorunlu işlemler

DİZEL VERSİYONLARI

Periyodik Bakım Planında listelenen kontroller, 120,000 km/6 yıla ulaşıldıktan sonra, ilk zaman aralığından başlayarak dönemsel olarak tekrarlanmalı ve önceki aynı zaman aralıklarına uymalıdır.

Bin mil	12	24	36	48	60	72	84	96	108	120
Bin kilometre	20	40	60	80	100	120	140	160	180	200
Yıl	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10
Lastik durum/aşınma kontrolü ve gerekirse basıncın ayarlanması; Hızlı lastik tamir kiti (Fix&Go) kiti şarjının son kullanma tarihinin (öngörülen bazı pazarlarda/versiyonlarda) kontrolü	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●
Aydınlatma sisteminin (farlar, sinyal lambaları, flaşörler, bagaj bölümü, yolcu kabini, torpido gözü, gösterge paneli uyarı lambaları, vb.) çalışması kontrolü	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●
Sıvı seviyelerini (motor soğutma, hidrolik frenler/debriyaj, ön cam yıkama, akü, vb.) kontrolü, gerekirse tamamlanması	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●
Egzoz emisyonlarının/duman durumunun kontrolü	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●
Besleme/motor kontrol sisteminin çalışmasını, emisyonları ve öngörülen bazı pazarlarda/versiyonlarda, motor yağı bozunumunu kontrol etmek için diagnostik soketi kullanınız	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●
Dış üst yapının, gövde altı korumasının, boru ve hortumların (egzoz, yakıt sistemi, frenler), lastik elemanların (pabuçlar, manşonlar, burçlar, vb.) durumunun gözle kontrolü	●		●		●		●		●	
Ön cam/arka cam silecek lastiği konum/aşınma kontrolü	●		●		●		●		●	
Silecek/yıkama sisteminin çalışma kontrolü ve gerekirse jetlerin ayarlanması	●		●		●		●		●	
Kaput ve bagaj kilitlerinin temizlik, bağlantıların temizliği ve yağlama kontrolü		●		●		●		●		●

Bin mil	12	24	36	48	60	72	84	96	108	120
Bin kilometre	20	40	60	80	100	120	140	160	180	200
Yıl	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10
Kapama ve açma sırasında tentenin çalışmasının kontrolü; tente sürgülü yan kılavuzunun (sadece cabrio versiyonları) contalarının ve yağlamasının kontrolü	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●
El freni kolu hareketinin kontrolü ve gerekirse ayarlanması		●		●		●		●		●
Ön/arka disk fren balatalarının (öngörülen bazı pazarlarda/ versiyonlarda) durum ve aşınmasının ve balata aşınma göstergesinin çalışmasının gözle kontrolü	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●
Arka kampanalı fren balatasının durum ve aşınmasının gözle kontrolü	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●
Aksesuar tahrik kayışının/kayışlarının (sadece otomatik kayış gergi mekanizması olmayan versiyonlarda) gergisinin kontrolü ve gerekirse ayarı		●						●		
Aksesuar tahrik kayışının/kayışlarının durumunun gözle kontrolü				●						
Motor yağı ve yağ filtresinin değişimi					(1)					
Aksesuar tahrik kayışını/kayışlarının değişimi					(2)					

(1) Motor yağını ve motor yağı filtresini değiştirmeye yönelik gerçek zaman aralığı araç kullanım koşullarına bağlı olup, gösterge panelinde uyarı lambası veya bir mesaj ile bildirilir. Her halükarda, kesinlikle 2 yılı geçmemelidir.
Eğer otomobil çoğunlukla kentsel yollarda kullanılırsa, motor yağını ve filtreyi her yıl değiştiriniz.

(2) Tozlu olmayan alanlar: Tavsiye edilen maksimum kilometre 120,000 km. Kilometreden bağımsız olarak, kayışın her 6 yılda bir yenisiyle değiştirilmesi gerekir.
Tozlu alanlar ve/veya arabanın zorlu kullanımı (soğuk iklimler, kentte kullanım, uzun süre rölantide çalıştırma): Tavsiye edilen maksimum kilometre 60,000 km.
Kilometreden bağımsız olarak, kayışın her 4 yılda bir yenisiyle değiştirilmesi gerekir.

Bin mil	12	24	36	48	60	72	84	96	108	120
Bin kilometre	20	40	60	80	100	120	140	160	180	200
Yıl	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10
Yakıt filtresinin değişimi (3)			●			●			●	
Hava temizleme filtresi kartuşunun değişimi (4)		●		●		●		●		●
Fren hidrolik yağının değişimi		●		●		●		●		●
Yolcu kabini temizleyicisinin değişimi (4)	❍	●	❍	●	❍	●	❍	●	❍	●

(3) Eğer araç, ilgili Avrupa şartnamesinin altında bir kaliteye sahip yakıt ile çalışıyorsa, bu fitrenin her 20,000 km'de bir yenisiyle değiştirilmesi gerekir.

(4) Eğer araç tozlu alanlarda kullanılırsa, bu temizleyicinin her 20,000 km'de bir yenisiyle değiştirilmesi gerekir.

(❍) Önerilen işlemler

(●) Zorunlu işlemler

PERİYODİK KONTROLLER 38) 19) 4)

Her 1.000 km'de veya uzun yolculuklardan önce şunları kontrol edip gerekirse tamamlayınız:

- ❒ Motor soğutma sıvısı seviyesi
- ❒ Fren sıvı seviyesi
- ❒ Cam yıkama sıvı seviyesi
- ❒ Lastik hava basıncı ve durumu
- ❒ Aydınlatma sisteminin çalışması (farlar, sinyal lambaları, dörtlü flaşör, vb.)
- ❒ Cam yıkama/silecek sisteminin çalışması ve cam/arka cam silecek lastiklerinin pozisyonlaması/aşınması.

Her 3.000 km'de şunları kontrol ediniz veya tamamlayınız: Motor yağ seviyesi.

Fiat araçları için özel olarak tasarlanıp üretilmiş olan PETRONAS LUBRICANTS ürünlerini kullanmanız tavsiye edilir ("Teknik özellikler" bölümü, "Kapasiteler" tablosuna bakınız).

OTOMOBİLİN ZOR ŞARTLARDA KULLANIMI

Araç, aşağıdaki koşulların biri altında kullanılırsa:

- ❒ Bir römork veya karavan çekerken
- ❒ Tozlu yollarda
- ❒ Sıfırın altındaki dış sıcaklıklarda tekrarlanan kısa mesafelerde (7-8 km'den az)
- ❒ Motorun genellikle boşta çalışması veya aracın düşük hızda veya uzun hareketsizlik dönemlerinde uzun mesafelerde kullanılması

Aşağıdaki kontroller, Periyodik Bakım Planı'nda belirtilenden daha sık bir şekilde yapılmalıdır:

- ❒ Ön disk fren balatası durumunu ve aşınması kontrol edin.
- ❒ Kaput ve bagaj kilitlerinin temizliğini, bağlantının temizliğini ve yağlanmasını kontrol edin.
- ❒ Motor, vites kutusu, vites, borular ve hortumlar (egzoz/yakıt sistemi/frenler) ve lastik elemanlarının (contalar/manşonlar/burçlar, vb) görsel durumunu kontrol edin.
- ❒ Akü şarj ve akü sıvı seviyesini (elektrolit) kontrol edin.
- ❒ Aksesuar tahrik kayışlarının durumunu görsel olarak kontrol edin.
- ❒ Motor yağı ve yağ filtresini kontrol edip gerektiğinde değiştirin.
- ❒ Polen filtresini kontrol edip gerektiğinde değiştirin.
- ❒ Hava filtresini kontrol edip gerektiğinde değiştirin.

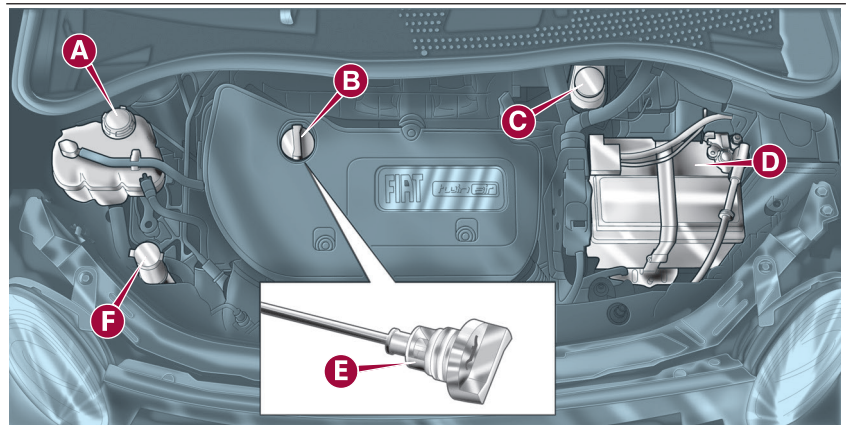
MOTOR BÖLÜMÜ

37) 19) 4)

0.9 TWINAIR 60 HP*, 65 HP

A. Motor soğutma sıvısı
B. Motor yağ tapası/Motor yağı doldurma ağzı
C. Fren hidrolik sıvısı
D. Akü
E. Motor yağı seviye çubuğu
F. Ön cam/arka cam yıkama sıvısı

* Öngörülen bazı pazarlarda/versiyonlarda

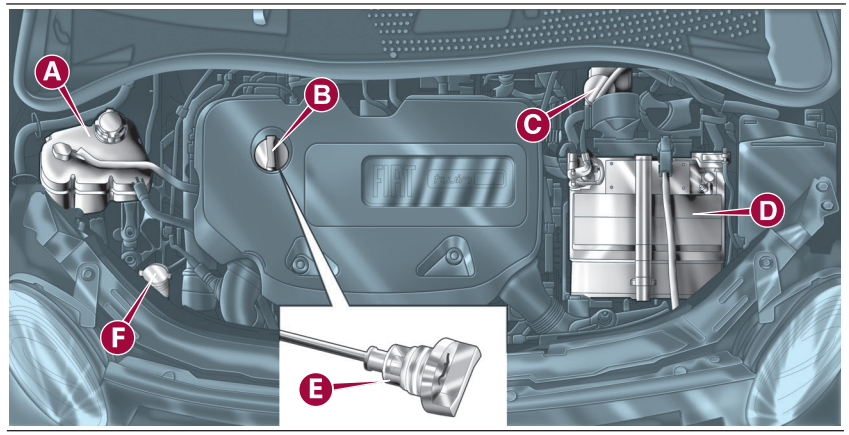


112 DVDF0S074c

0.9 TWINAIR 80 HP*, 85 HP - 105 HP

A. Motor soğutma sıvısı
B. Motor yağ tapası/Motor yağı doldurma ağzı
C. Fren hidrolik sıvısı
D. Akü
E. Motor yağı seviye çubuğu
F. Ön cam/arka cam yıkama sıvısı

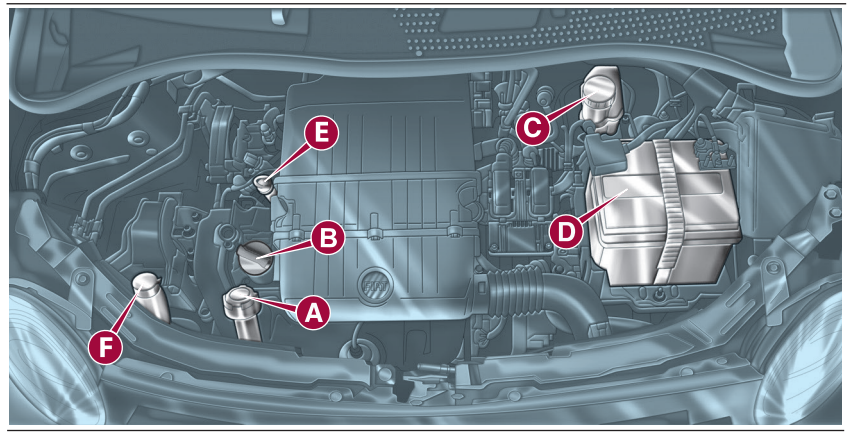
* Öngörülen bazı pazarlarda/versiyonlarda



113 DVDF0S075c

1.2 8V 69 HP

A. Motor soğutma sıvısı
B. Motor yağ tapası/Motor yağı doldurma ağzı
C. Fren hidrolik sıvısı
D. Akü
E. Motor yağı seviye çubuğu
F. Ön cam/arka cam yıkama sıvısı

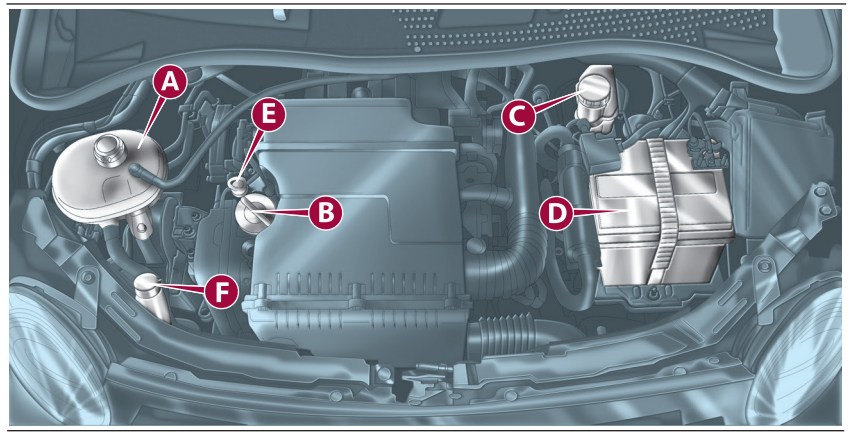


114 DVDF0S076c

1.4 16V 100 HP*

A. Motor soğutma sıvısı
B. Motor yağ tapası/Motor yağı doldurma ağzı
C. Fren hidrolik sıvısı
D. Akü
E. Motor yağı seviye çubuğu
F. Ön cam/arka cam yıkama sıvısı

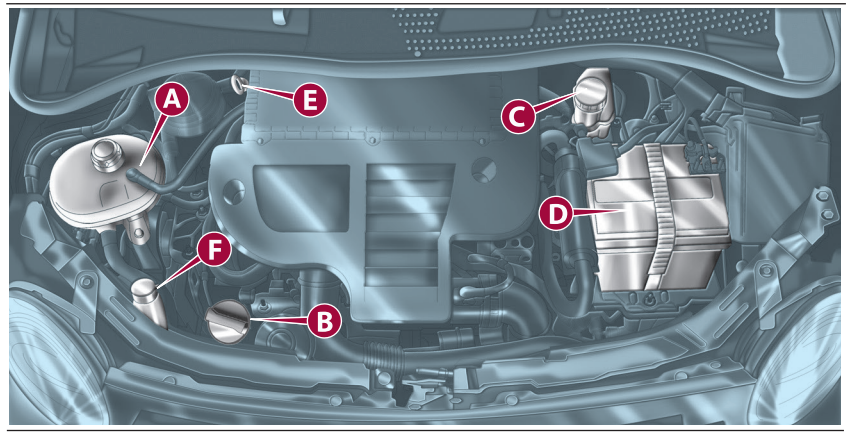
* Öngörülen bazı pazarlarda/versiyonlarda



115 DVDF0S077c

1.3 MULTIJET 75 HP

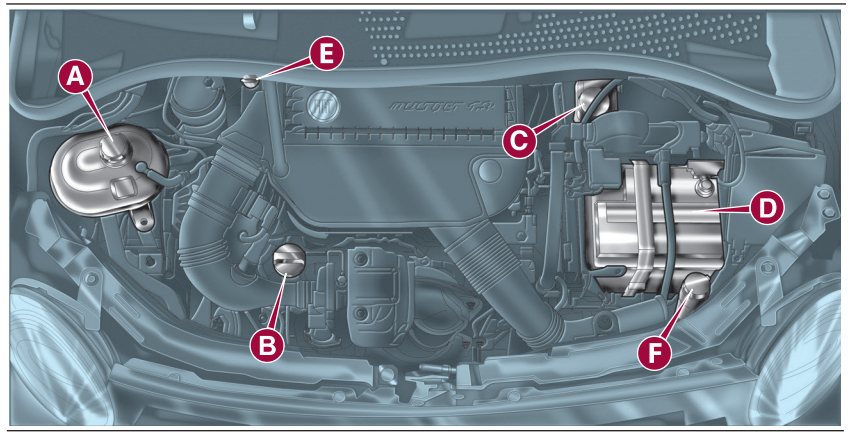
A. Motor soğutma sıvısı
B. Motor yağ tapası/Motor yağı doldurma ağzı
C. Fren hidrolik sıvısı
D. Akü
E. Motor yağı seviye çubuğu
F. Ön cam/arka cam yıkama sıvısı



112 DVDF0S078c

1.3 MULTIJET 95 HP

A. Motor soğutma sıvısı
B. Motor yağ tapası/Motor yağı doldurma ağzı
C. Fren hidrolik sıvısı
D. Akü
E. Motor yağı seviye çubuğu
F. Ön cam/arka cam yıkama sıvısı



113 DVDF0S079c

SEVİYE KONTROLLERİ

eLUM

MOTOR YAĞI 37) 19), 23) 4)

Motor durdurulduktan birkaç dakika sonra (yaklaşık 5), otomobil düz bir zemine park edilmiş haldeyken yağ seviyesini kontrol ediniz.

Yağ seviyesi yağ ölçme çubuğu üzerinde MIN ve MAX işaretlerinin arasında olmalıdır.

NOT

0.9 TwinAir 60 HP*, 65 HP, 80 HP*, 85 HP ve 105 HP versiyonları motor yağı tapasına entegre edilmiş bir yağ ölçme çubuğuna sahiptir.

- ❒ MIN ve MAX işaretleri arasındaki aralık 1 litrelik yağa tekabül etmektedir.
- ❒ Yağ seviyesi MIN işaretine yakınsa ya da altındaysa, MAX işaretine ulaşılana kadar doldurma deliği yardımıyla yağ ilave ediniz.
- ❒ Yağ seviyesinin kesinlikle MAX işaretini geçmemesi gerekir.
- ❒ Maksimum motor yağı tüketimi her 1,000 km'de yaklaşık 400 gramdır.

* Öngörülen bazı pazarlarda/versiyonlarda

MOTOR SOĞUTMA SIVISI 37) 19), 20)

Soğutma sıvısının seviyesi, motor soğukken kontrol edilmeli ve genleşme haznesindeki MIN ile MAX işaretleri arasında olmalıdır.

%50 - %50 PARAFLU^{UP} ve saf su karışımı donmaya karşı -35°C'ye kadar korur.

Otomobil sert hava koşullarında kullanılıyorsa, %60 - %40 PARAFLU^{UP} ve su karışımını tavsiye ediyoruz.

ÖN CAM/ARKA CAM YIKAMA SIVISI 37) 19)

Aşağıdaki miktarlarda su ve TUTELA PROFESSIONAL SC35 karışımını doldurunuz:

- ❒ Yaz mevsiminde %30 TUTELA PROFESSIONAL SC35 ve %70 su.
- ❒ Kışın 50% TUTELA PROFESSIONAL SC35 ve %50 su.

FREN HİDROLİK SIVISI 37) 19)

Haznedeki hidrolik sıvısı seviyesi, MAX işaretini geçmemelidir.

DIKKAT Fren hidrolik sıvısı nem çeker. Bu nedenle otomobil bağıl nemin yüksek olduğu alanlarda kullanılacak ise; fren hidrolik sıvısının "Bakım Programı"nda belirtilenden daha sık aralıklarla değiştirilmesi gerekir.

AKÜ 18) 37) 21) 4)

Otomobil az bakım gerektiren bir akü ile donatılmıştır: Standart kullanım koşullarında damıtık suya sahip elektrolit ilavesine gerek yoktur.

AKÜ ŞARJI VE ELEKTROLİT SEVİYESİNİN KONTROLÜ

İşlemler sadece uzman personel tarafından kullanıcı el kitabında tarif edildiği gibi yapılmalıdır.

Herhangi bir sıvı ilave işlemi yetkili bir Fiat servisinde sadece uzman bir personel tarafından yapılmalıdır.

AKÜ DEĞİŞİMİ

Gerekiyorsa aküyü, aynı spesifikasyonlara sahip yeni bir akü ile değiştiriniz.

Eğer farklı özelliklere sahip bir akü ile değiştirilirse, “Periyodik Bakım Programı”ndaki aralıklar geçersiz olacaktır.

Akü üreticisi firmanın vermiş olduğu açıklamaları uygulayınız.

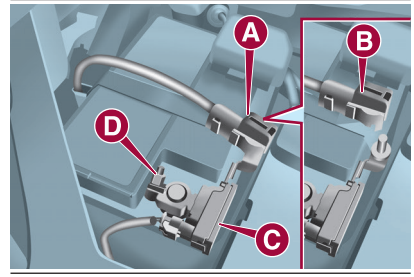
OTOMOBİLİN UZUN SÜRE KULLANILMAMASI (START&STOP SİSTEMİ İLE DONATILMIŞ VERSİYONLAR)

Otomobilin uzun süre kullanılmaması halinde (veya akü değiştirilirse), akü elektrik sistemi bağlantısının kesilmesine özellikle dikkat edilmelidir.

Aşağıdaki işlemleri yapınız: Negatif akü kutbu (D) üzerinde yerleştirilmiş akünün şarj durumunu izlemek için konnektörü (A) (şekil 118) sensörden (C) çıkarınız (butona (B) basarak).

Bu sensörün, akünün değiştirilmesi durumu hariç, kesinlikle akü kutbundan çıkarılmaması gerekir.

UYARI Kontak anahtarını STOP konumuna çevirdikten ve sürücü tarafındaki kapıyı kapattıktan sonra, akü elektrik kaynağı bağlantısını kesip yeniden bağlamadan önce en az bir dakika bekleyiniz.



118 DVDF0S0157c

JANTLAR VE LASTİKLER 38)

İki haftada bir ve uzun yolculukların öncesinde tüm lastiklerin ve stepnenin basıncını kontrol ediniz. Hava basınç değerlerinin, lastikler soğukken veya soğuyuncaya kadar beklendikten sonra ölçülmesi gerekir.
Doğru basınç değerleri için “Teknik Özellikler” bölümündeki “Lastikler” konusuna bakınız.

Yanlış basınç anormal lastik aşınmasına yol açar (şekil 119):

A normal basınç: Lastik homojen şekilde aşınır.

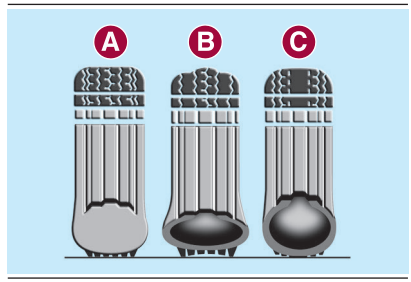
B normalden az basınç: Lastik kenarlardan aşınır.

C yüksek basınç: Lastik orta kısımlardan aşınır.

Lastikler, lastik dişleri 1.6 mm’den daha az olursa değiştirilmelidir. Her şartta, otomobilin kullanıldığı ülkedeki kanunlara uyunuz.

ÖNEMLİ NOTLAR

- Mümkün olduğu kadar ani frenlemelerden ve sert kalkışlardan kaçınınız. Kaldırım kenarlarına ve diğer sert engellere çarpmayınız, çukurlara girmeyiniz. Bozuk zeminli yollarda uzun süre kullanmak, lastiklere zarar verebilir.
- Lastiklerde anormal şişlikler, düzensiz aşınmalar ve lastik yanaklarında kesilmeler olup olmadığını periyodik olarak kontrol ediniz.
- Aşırı yüklü konumda iken araç ile seyahat etmekten kaçının. Bir lastik patlarsa derhal aracı durdurun ve lastiği değiştiriniz.
- Bir lastik patlarsa; lastiğin, jantın, süspansiyon sisteminin ve direksiyon sisteminin zarar görmesini önlemek için, derhal durunuz ve lastiği değiştiriniz.
- Lastikler çok fazla kullanılmasa da eskir. Dişlerde ve yanaklarda oluşan çatlaklar, lastiğin eskidiğinin işaretidir. Her halükarda, lastikler bir araçta 6 seneden fazla bir süredir bulunuyorsa hala kullanılıp kullanılamayacaklarının değerlendirilmesi için uzman bir personel tarafından kontrol edilmelidirler. Ayrıca stepneyi de kontrol etmeyi unutmayınız.
- Bir lastik değiştirilecekse şişirme supabını da değiştiriniz.
- Ön ve arka lastiklerin eşit olarak aşınmalarını sağlamak için, her 10-15 bin kilometrede bir lastiklerin yerini değiştirmeniz gerekir. Dönme yönlerinin değişmemesi için, aynı taraftaki lastikleri birbiri ile değiştiriniz.



119 DVDF0S0158c

ÖN CAM VE ARKA CAM SİLECEKLERİ 39)

eLUM

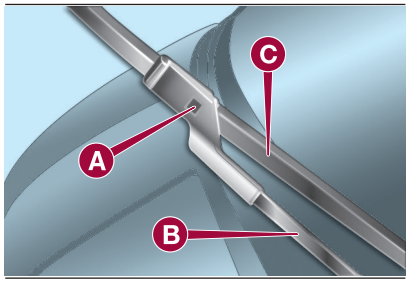
Lastikler bükülmüşse veya yıpranmışsa değiştirilmelidirler.

Her durumda yılda bir kez değiştirilmelidirler.

ÖN CAM SİLECEK LASTİKLERİNİN DEĞİŞTİRİLMESİ

Aşağıdaki işlemleri yapınız:

- ❒ Ön cam sileceği kolunu yukarı kaldırınız ve lastiği kol ile 90°'lik bir açı oluşturacak şekilde konumlandırınız.
- ❒ Butona (A) (şekil 120) basınız ve lastiği (C) koldan (B) çıkarınız.
- ❒ Yerine oturduğundan emin olarak yeni lastiği yerleştiriniz.

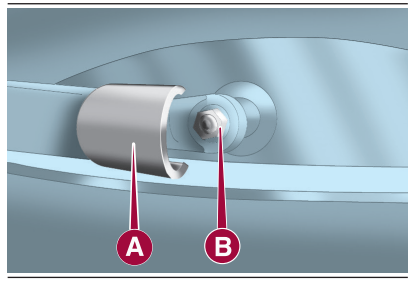


120 DVDF0S0129c

ARKA CAM SİLECEK LASTİKLERİNİN DEĞİŞTİRİLMESİ

Aşağıdaki işlemleri yapınız:

- ❒ Kapağı (A-şekil 121) kaldırın, cıvatayı (B) kaldırın ve kolu çıkarınız.
- ❒ Kolu doğru şekilde oturtun, cıvatayı (B) sıkın.
- ❒ Kapağı indiriniz.



121 DVDF0S0130c

ÖN CAM SU FISKİYELERİ

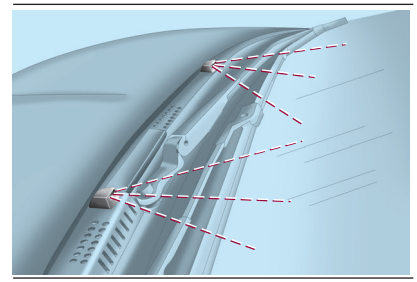
Püskürtme işlemi olmazsa, ilk olarak depoda sıvı olduğunu kontrol ediniz (bu bölümdeki "Seviye kontrolleri" kısmına bakınız).

Daha sonra, fiskiye deliklerinin tıkalı olup olmadığını kontrol ediniz, gerekiyor ise bir iğne kullanarak temizleyiniz.

Ön cam fiskiyeleri doğrudan püskürtme ağızlarının açısı ayarlanarak yönlendirilir.

Fiskiyeler, ön camın üst kenar yüksekliğinin yaklaşık üçte biri şeklinde yönlendirilmelidir (şekil 122).

DIKKAT Açılır tavan mevcut otomobillerde, su püskürtücüleri çalıştırmadan önce açılır tavanın kapalı olduğunu kontrol ediniz.

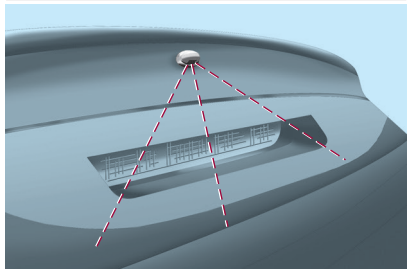


122 DVDF0S0131c

ARKA CAM SU FISKİYELERİ

Arka cam yıkayıcısının su püskürtücüleri sabittir.

Püskürtücüleri içeren taşıyıcı parça arka camın üzerinde bulunur (şekil 123).



123 DVDF0S0132c

KAROSER

eLUM

OTOMOBİLİN KÖTÜ HAVA ŞARTLARINDAN KORUNMASI

Boya

Boya sadece otomobilinizin çekici görünmesini sağlamaz, aynı zamanda sacı korur. Boyanın iyi durumda kalabilmesi için yapılacak işlemlerden biri de otomobilin yıkanmasıdır, yıkama işleminin sıklığı otomobilin kullanıldığı şartlara ve çevreye bağlıdır. Örneğin otomobilinizi hava kirliliğinin yüksek olduğu yerlerde kullanıyorsanız, tuz serpilmiş yollarda kullanıyorsanız, sık sık yıkamanız tavsiye edilir.

DIKKAT Kuş pislikleri, derhal büyük bir dikkatle yıkanmalıdır. Bunların asidi zararlıdır.

Mat boyalı versiyonlar

Bu versiyonlar, korunması için özel bakım gerektiren özel mat boyaya sahiptir. İyi bir korumaya dair talimatlar aşağıda verilmiştir:

- Yıkama istasyonlarında silindirler ve/veya fırçalar ile yıkamaktan kaçınınız. Daha sonra, aracı nötr pH deterjanlar kullanarak sadece elinizle yıkayınız; kuru bir güderi ile kurulayınız. Aracı temizlemek için aşındırıcı ürünler ve/veya parlatıcılar kullanılmamalıdır.
- Kuş pislikleri, derhal büyük bir dikkatle yıkanmalıdır. Bunların asidi zararlıdır.
- Aracı (eğer mümkünse) ağaç altında park etmekten kaçınınız, bitkisel reçineleri derhal temizleyiniz; kuruduklarında bu reçineler sadece aşındırıcı ürünler ve/veya parlatıcılar ile çıkarılabilir, ki bu ürünler boyanın tipik opaklığını değiştirebileceğinden hiçbir şekilde tavsiye edilmezler.
- Ön camı ve arka camı temizlemek için saf ön cam yıkama sıvısı kullanmayınız; en az %50'sini su ile seyreltiniz.

Bazı versiyonlar kapı aynası kapaklarında özel dekorasyonlar ile donatılmıştır; bu dekorasyonları yıkarken basınçlı veya aşırı sıcak su jetleri kullanmayınız.

TEKNİK ÖZELLİKLER

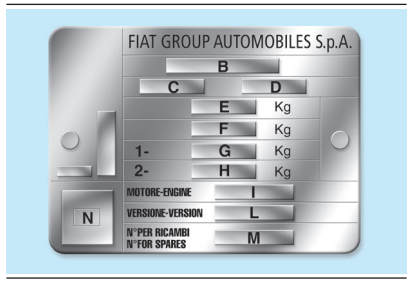
TANITIM PLAKALARI

eLUM

OTOMOBİL TANITIM PLAKASI

Arka bagajın (şekil 124) sol tarafında yer alır (ulaşmak için paspas kaldırınız) ve aşağıdaki bilgileri içerir:

B Tip onay numarası.
C Tip kodu.
D Şasi numarası.
E Azami yüklü ağırlık.
F Römorkla birlikte tam yüklü maksimum ağırlık.
G Azami ön aks yükü.
H Azami arka aks yükü.
I Motor tipi.
L Şasi versiyon kodu.
M Yedek parça kodu.
N Duman indeksi için bölüm (dizel motorlu tipler).

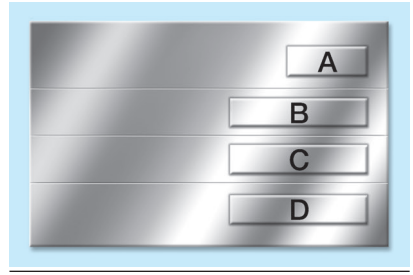


124 DVDF0S0133c

BOYA TANITIM PLAKASI

Bu plaka, bagaj bölümü bagaj kapısı dış C bölümünde (sol kenar) bulunabilir ve aşağıdaki bilgileri barındırır (şekil 125):

A Boya üreticisi.
B Renk ismi.
C Fiat renk kodu.
D Yeniden boyama ve rötuş kodu.

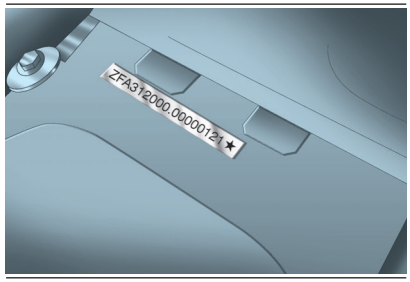


125 DVDF0S0134c

ŞASİ NUMARASI

Bagaj bölümü tabanı arka kısmının sağ tarafında yer alır ve aşağıdaki tanımlama verilerini barındırır (şekil 126):

- Model.
- Şasi numarası.



126 DVDF0S0135c

MOTOR NUMARASI

Motor işareti silindir bloğu üzerine basılmıştır, model ve numarasını içerir.

MOTOR

GENEL BİLGİ	0.9TwinAir 65HP	0.9TwinAir 85HP	0.9TwinAir 105HP	
Motor kodu	312A4000	312A2000	199B6000	
Çevrim	Benzinli	Benzinli	Benzinli	
Silindir adedi ve yerleşimleri	2, sıralı	2, sıralı	2, sıralı	
Piston çapı ve kursu (mm)	83.5 x 88	80.5 x 86.0	80.5 x 86.0	
Motor hacmi (cm^3)	964	875	875	
Sıkıştırma oranı	11,1 : 1	10 ± 02 : 1	10 ± 02 : 1	
Maksimum güç (EC) (kW)	48	62,5	77 (*)	72 (**)
Maksimum güç (EC) (HP)	65	85	105 (*)	98 (**)
Devir/dakika (rpm)	6250	5500	5500 (*)	5500 (**)
Maksimum tork (EC) (Nm)	88	145	145 (*)	120 (**)
Maksimum tork (EC) (kgm)	8,9	14,8	14,8 (*)	12,2 (**)
Devir/dakika (rpm)	3500	1900	2000 (*)	1750 (**)
Bujiler	NGK LKR7DI-12	NGK LKR9EI-8	NGK ILKR9G8	
Yakıt	Kurşunsuz benzin 95 Oktan (RON) (EN 228 Standartı)		Kurşunsuz benzin 95 Oktan (RON) (EN 228 Standartı)	

(*) SPORT modu

(**) NORMAL modu

GENEL BİLGİ	0.9TwinAir 60HP (*)	0.9TwinAir 80HP (*)
Motor kodu	312A6000	312A5000
Çevrim	Benzinli	Benzinli
Silindir adedi ve yerleşimleri	2, sıralı	2, sıralı
Piston çapı ve kursu (mm)	83.5 x 88	83.5 x 88
Motor hacmi (cm^3)	964	875
Sıkıştırma oranı	11,1 : 1	10 ± 02 : 1
Maksimum güç (EC) (kW)	44	59
Maksimum güç (EC) (HP)	60	80
Devir/dakika (rpm)	6250	5500
Maksimum tork (EC) (Nm)	88	145
Maksimum tork (EC) (kgm)	8,9	14,8
Devir/dakika (rpm)	3500	1900
Bujiler	NGK T20182U	NGK LKR9CI-8 ya da NGK PLKR9C8
Yakıt	Kurşunsuz benzin 95 Oktan (RON) (EN 228 Standartı)	Kurşunsuz benzin 95 Oktan (RON) (EN 228 Standartı)

(*) SPORT modu

(**) NORMAL mod

GENEL BİLGİ	1.2 8V 69HP LPG	1.2 8V 69HP	1.4 16V 100HP (*)
Motor kodu	169A4000	169A4000	169A3000
Çevrim	Benzinli	Benzinli	Benzinli
Silindir adedi ve yerleşimleri	4, sıralı	4, sıralı	4, sıralı
Piston çapı ve kursu (mm)	70.8 x 78.86	70.8 x 78.86	72 x 84
Motor hacmi (cm^3)	1242	1242	1368
Sıkıştırma oranı	11.1 : 1	11.1 : 1	10.8 : 1
Maksimum güç (EC) (kW)	51	51	73,5
Maksimum güç (EC) (HP)	69	69	100
Devir/dakika (rpm)	5500	5500	6000
Maksimum tork (EC) (Nm)	102	102	131
Maksimum tork (EC) (kgm)	10,4	10,4	13,4
Devir/dakika (rpm)	3000	3000	4250
Bujiler	NGK ZKR7AI-8	NGK ZKR7A-10 Champion RA8MC x 4	NGK DCPR7EN-10
Yakıt	LPG	Kurşunsuz benzin 95 Oktan (RON) (EN 228 Standartı)	Kurşunsuz benzin 95 Oktan (RON) (EN 228 Standartı)

(*) Öngörülen bazı pazarlarda/versiyonlarda

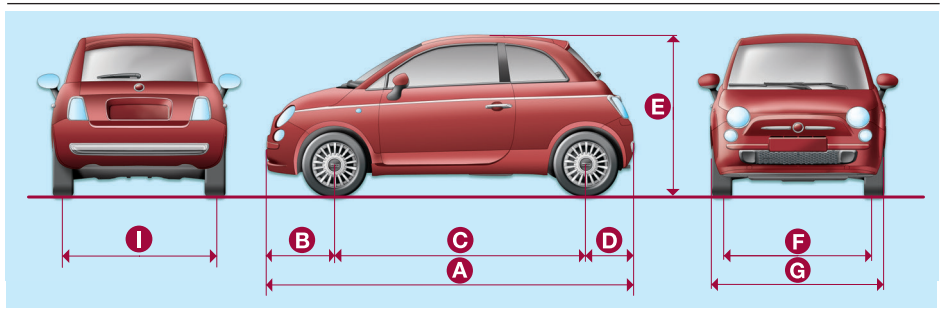
GENEL BİLGİ	1.3 16V Multijet 75HP	1.3 16V Multijet 95HP
Motor kodu	169A1000	199B1000
Çevrim	Dizel	Dizel
Silindir adedi ve yerleşimleri	4, sıralı	4, sıralı
Piston çapı ve kursu (mm)	69.6 x 82	69.6 x 82
Motor hacmi (cm^3)	1248	1248
Sıkıştırma oranı	17.6 : 1	16.8 : 1
Maksimum güç (EC) (kW)	55	70
Maksimum güç (EC) (HP)	75	95
Devir/dakika (rpm)	4000	4000
Maksimum tork (EC) (Nm)	145	200
Maksimum tork (EC) (kgm)	14,8	20,4
Devir/dakika (rpm)	1500	1500
Yakıt	Kurşunsuz benzin 95 Oktan (RON) (EN 228 Standartı)	Kurşunsuz benzin 95 Oktan (RON) (EN 228 Standartı)

(*) Öngörülen bazı pazarlarda/versiyonlarda

BOYUTLAR

Boyutlar mm cinsinden ifade edilmiştir ve standart lastiklerle donatılmış olan araçlar için geçerlidir (şekil 127).

Yükseklik değerleri yüksüz otomobil için geçerlidir.



127 DVDF0S080c

Versiyonlar	A	B	C	D	E	F	G	I
0.9 TwinAir 60 HP* - 65 HP	3546	703	2300	543	1488 ●	1413 1414 ▲	1627	1407 1048 ▲
0.9 TwinAir 80 HP* - 85 HP - 105 HP	3546	703	2300	543	1488 ●	1413 1414 ▲	1627	1407 1048 ▲
1.2 8V 69 HP	3546	703	2300	543	1488 ●	1413	1627	1407
1.4 16V 100 HP*	3546	703	2300	543	1488 ●	1413 1414 ▲	1627	1408
1.3 Multijet 75 HP - 95 HP	3546	703	2300	543	1488 ●	1413	1627	1407

● Jant ebatlarına bağlı olarak boyut değerlerinde küçük sapmalar olabilir.

▲ 195/45 R16 lastikler ile

* Öngörülen bazı pazarlarda/versiyonlarda

TEKERLEKLER 29), 31), 38), 41) 12)

eLUM

JANTLAR VE LASTİKLER

UYARI Araç onay belgesi ile kullanıcı el kitabındaki bilgiler arasında fark olması durumunda onay belgesini dikkate alınız. Hareket halinde iken otomobilin güvenliğini sağlamak için öngörülen boyutlara uyunuz. Tüm tekerleklere aynı marka ve tip lastikler takınız.

DİKKAT İç lastiği olmayan tipteki lastiklerde kesinlikle iç lastik kullanmayınız.

TEKERLEK AYARLARI

Toplam ön toe in açısı: 0.5 ± 1 mm

Bu değerler otomobilin normal çalışma durumu içindir.

Tipler	Jantlar	Lastikler	Kış lastikleri	Yedek tekerlek ●	
				Jant	Lastik
0.9 TwinAir 60HP*	5½Jx14H2-ET35	165/65 R 14 79 T	165/65 R 14 79Q (M+S)	4.00Bx14 ET43	135x80 R14 84M
	5½Jx14H2-ET35	175/65 R 14 82T	175/65 R 14 82Q (M+S)		
	6Jx15H2-ET35/40 ▲	185/55 R15 82T ■	185/55 R15 82Q (M+S)		
	6½Jx16H2-ET35 ▲	195/45 R 16 84T ■	195/45 R 16 84Q (M+S)		
0.9 TwinAir 65HP	5½Jx14H2-ET35	175/65 R 14 82 T	175/65 R 14 82Q (M+S)	4.00Bx14 ET43	135x80 R14 84M
0.9 TwinAir 80HP*	6Jx15H2-ET35/40 ▲	185/55 R15 82T ■	185/55 R15 82Q (M+S)	4.00Bx14 ET43	135x80 R14 84P
0.9 TwinAir 85HP	6½Jx16H2-ET35 ▲	195/45 R 16 84T ■	195/45 R 16 84Q (M+S)	4.00Bx14 ET43	135x80 R14 80P
0.9 TwinAir 105HP	6Jx15H2-ET35/40 ▲	185/55 R15 82H ■	185/55 R15 82Q (M+S)	4.00Bx14 ET43	135x80 R14 84P
	6½Jx16H2-ET35 ▲	195/45 R16 84H ■	195/45 R16 84Q (M+S)	4.00Bx14 ET43 4.00Bx14 ET43	135x80 B14 80P 135x80 B14 84M

● * Öngörülen bazı pazarlarda/versiyonlarda ▲ Alaşım jant ■ Zincir kullanılamaz

Tipler	Jantlar	Lastikler	Kış lastikleri	Yedek tekerlek ●	
				Jant	Lastik
1.2 8V 69HP	5½Jx14H2-ET35 □	165/65 R14 79T □	165/65 R14 79Q (M+S)		
	5½Jx14H2-ET35	175/65 R14 82T	175/65 R14 82Q (M+S)	4.00Bx14 ET43	135x80 R14 84P
	6½Jx15H2-ET35/40▲	185/55 R15 82T ■	185/55 R15 82Q (M+S)	4.00Bx14 ET43	135x80 R14 84M
	6½Jx16H2-ET35 ▲	195/45 R16 84T ■	195/45 R16 84Q (M+S)	4.00Bx14 ET43	135x80 B14 84M
1.4 16V 100HP ●	5½Jx14H2-ET35	175/65 R14 82H	175/65 R14 82Q (M+S)		
	6Jx15H2-ET35/40 ▲	185/55 R15 82H ■	185/55 R15 82Q (M+S)	4.00Bx14 ET43	135x80 R14 84P
	6Jx15H2-ET40	185/55 R15 82H ■	185/55 R15 82Q (M+S)	4.00Bx14 ET43	135x80 R14 84M
	6½Jx16H2-ET35 ▲	195/45 R16 84H ■	195/45 R16 84Q (M+S)	4.00Bx14 ET43	135x80 B14 84M
1.3 16V Multijet 75HP	5½Jx14H2-ET35	175/65 R14 82H	175/65 R14 82Q (M+S)		
	6Jx15H2-ET35/40 ▲	185/55 R15 82H ■	185/55 R15 82Q (M+S)	4.00Bx14 ET43	135x80 R14 84P
	6½Jx16H2-ET35 ▲	195/45 R16 84H ■	195/45 R16 84Q (M+S)	4.00Bx14 ET43	135x80 R14 84M
				4.00Bx14 ET43	135x80 B14 84M
1.3 16V Multijet 95HP	5½Jx14H2-ET35	175/65 R14 82T	175/65 R14 82Q (M+S)		
	6Jx15H2-ET35 ▲	185/55 R15 82T ■	185/55 R15 82Q (M+S)	4.00Bx14 ET43	135x80 R14 84P
	6½Jx16H2-ET35 ▲	195/45 R16 84T ■	195/45 R16 84Q (M+S)	4.00Bx14 ET43	135x80 R14 84M
				4.00Bx14 ET43	135x80 R14 84M

● Öngörülen bazı pazarlarda/versiyonlarda
□ Elektrikli direksiyona sahip olmayan versiyonlarda

▲ Alaşım jant

■ Zincir kullanılamaz

SOĞUK LASTİK ŞİŞİRME BASINÇLARI 32), 38)

Lastik sıcak iken yapılan ölçümlerde; verilen değere +0.3 bar eklenmelidir. Lastik soğuk iken basıncı tekrar kontrol ediniz.

Lastikler	Ortalama yük (bar)		Tam yük (bar)		Yedek tekerlek ● (bar)
	ön	arka	ön	arka	
165/65 R14 79T	2,0	2,0	2,2	2,2	
175/65 R14 82T	2,0▲/2,2■	2,0	2,2▲/2,3■	2,2	
175/65 R14 82H	2,2	2,0	2,3	2,2	
185/55 R15 82T	2,2	2,1	2,3	2,3	2,8
185/55 R15 82H	2,2	2,1	2,3	2,3	
195/45 R16 84T	2,2	2,1	2,4	2,3	
195/45 R16 84H	2,2	2,1	2,4	2,3	

(●) Öngörülen bazı pazarlarda/versiyonlarda

▲ 1.2 8V versiyonları için

■ 0.9 TwinAir 60 HP, 65 HP, 80 HP, 85 HP ve 1.3 MultiJet versiyonları için

KAR ZİNCİRLERİ 12)

Zincir kullanımı otomobilin kullanıldığı ülkenin kurallarına göre uygulanmalıdır. Kar zincirleri sadece çekiş tekerleklerine (ön tekerleklere) takılmalıdır. Birkaç metre gittikten sonra kar zincirlerinin gerginliğini kontrol ediniz.

DIKKAT Yedek lastiğe (öngörülen bazı pazarlarda/versiyonlarda) kar zinciri takılması mümkün değildir. Eğer ön lastiklerden birisi patlar ise, önce arka lastiklerden birisini yedek lastik ile değiştiriniz ve sonra patlak lastiğin yerine çıkartılan arka lastiği takınız. Böylece, ön lastikler normal boyutta olacağı için üzerlerine kar zinciri takılabilir.

KIŞ LASTİKLERİ 29)

Otomobiliniz ile birlikte verilen standart lastikler boyutunda kış lastikleri kullanınız.

Tüm lastikler tüm tekerleklerde kesinlikle aynı marka ve tipte, mükemmel durumda ve en önemlisi belirtilen tipte, markada ve boyutta olmalıdır.

Lastiklerin dönme yönünün değiştirilmemesi gerektiğini unutmayınız.

Diş derinliği 4 mm'nin altına indiği zaman lastiklerin kış özellikleri azalmış demektir. Bu durumda değiştirilmeleri gerekmektedir.

Kış lastiği olma özeliklerine bağlı olarak normal kullanım şartları altında veya uzun otoban seyahatlerinde bu lastiklerin performansları normal lastiklerden daha düşüktür. Bu nedenle kullanım amaçları doğrultusunda kullanılmaları gerekmektedir.

DİKKAT Kış lastikleri kullanılırken otomobilin yapabileceği maksimum hız limitleri indeksi, yolcu kabini içinde sürücünün görebileceği yerde bulunmalıdır; daima aracı kullandığınız ülkedeki kış lastiği kullanımı ile ilgili yasal düzenlemelere uyunuz.

DİREKSİYON

Tipler	Dönüş çapı (m)	Tipi
0.9 TwinAir 65HP - 60HP*	9,3	Kremayer ve pinyon kumandalı elektrik destekli direksiyon sistemi
0.9 TwinAir 85HP - 80HP*	9,3	
0.9 TwinAir 105HP	9,3	
1.2 8V 69HP	9,3	
1.4 16V 100HP*	10,8	
1.3 16V Multijet 75HP	9,3	
1.3 16V Multijet 95HP	10,8	

(*) Öngörülen bazı pazarlarda/versiyonlarda

PERFORMANS

Otomobilin ilk kullanımından sonra km/saat cinsinden kabul edilen en üst hız.

Tipler	km/saat
0.9 TwinAir 60 HP*	157 (dördüncü viteste)
0.9 TwinAir 65 HP	159 (dördüncü viteste)
0.9 TwinAir 80 HP*	171
0.9 TwinAir 85 HP	173
0.9 TwinAir 105 HP	188
1.2 8V 69 HP	160
1.4 16V 100 HP*	182
1.3 16V MultiJet 75 HP	165
1.3 16V MultiJet 95 HP	180

(*) Öngörülen bazı pazarlarda/versiyonlarda

AĞIRLIKLAR 12), 13)

Ağırlıklar (kg)	0.9 TwinAir 60 HP* - 65 HP		0.9 TwinAir 80 HP* - 85 HP		0.9 TwinAir 105 HP		1.2 8V 69 HP	
	500	500C	500	500C	500	500C	500	500C
Boş ağırlık (yakıt deposu %90 dolu, tüm sıvılar ve opsiyonel ekipmanlar olmaksızın):	865	905	930/940 ■	970/980 ■	940	980	865/900 ■	905/940 ■
Taşınabilecek yük ● sürücü dahil:	440	415	440	415	440	415	440	415
İzin verilen maksimum yük ▲								
– ön aks:	770	770	830	830	830	830	770	770
– arka aks:	640	640	640	640	640	640	640	640
– toplam:	1305	1320	1370/1380 ■	1385/1395 ■	1380	1395	1305/1340 ■	1320/1355 ■
Römork çekme yükü	800	800	800	800	800	800	800	800
frenli römork:	400	400	400	400	400	400	400	400
frensiz römork:								
Çekme bağlantısında maksimum yük:	60	60	60	60	60	60	60	60

● Özel donanım (açılır tavan, çekme bağlantısı vs) takılmışsa yüksüz araç ağırlığı artarak belirtilen taşınabilir yük miktar azalır.

▲ Yük değerleri aşılmamalıdır. Bagajdaki ve/veya tavandaki yükleri ayarlamak ve dolayısıyla bu sınırlara uyum sürücünün sorumluluğundadır.

■ Dualogic vites kutusuna sahip versiyonlarda

* Öngörülen bazı pazarlarda/versiyonlarda

Ağırlıklar (kg)	0.9 TwinAir 80 HP* - 85 HP		0.9 TwinAir 105 HP		1.2 8V 69 HP	
	500	500C	500	500C	500	500C
Boş ağırlık (yakıt deposu %90 dolu, tüm sıvılar ve opsiyonel ekipmanlar olmaksızın):	930/940 ■	970/980 ■	980	1020	980	1020
Taşınabilecek yük ● sürücü dahil:	440	415	440	415	440	415
İzin verilen maksimum yük ▲						
– ön aks:	830	830	830	830	830	830
– arka aks:	640	640	640	640	640	640
– toplam:	1370/1380 ■	1385/1395 ■	1420	1435	1420	1435
Römork çekme yükü						
frenli römork:	800	800	800	800	800	800
frensiz römork:	400	400	400	400	400	400
Çekme bağlantısında maksimum yük:	60	60	60	60	60	60

● Özel donanım (açılır tavan, çekme bağlantısı vs) takılmışsa yüksüz araç ağırlığı artarak belirtilen taşınabilir yük miktar azalır.

▲ Yük değerleri aşılmamalıdır. Bagajdaki ve/veya tavandaki yükleri ayarlamak ve dolayısıyla bu sınırlara uyum sürücünün sorumluluğundadır.

■ Dualogic vites kutusuna sahip versiyonlarda

* Öngörülen bazı pazarlarda/versiyonlarda

KAPASİTELER 20), 37) 8), 19) 4)

Benzin motorlu versiyonlar	0.9 TwinAir 60 HP* 65 HP	0.9 TwinAir 80 HP* 85 HP 105 HP	1.2 8V 69 HP	1.4 16V 100 HP*	Yakıtlar ve orijinal ürünler
Yakıt deposu (litre):	35	35	35	35	Minimum 95 RON (oktanlı) kurşunsuz benzin (EN 228 standartı)
Yedek yakıtla birlikte (litre):	5	5	5	5	
Motor soğutma sistemi (litre):	5,2	5,3	4,85	4,4	%50 su ve %50 PARAFLU^{UP} karışımı
Motor karteri (litre):	2,8 ●	2,8 ●	2,5 ■	2,75 ■	SELENIA K P.E. ■
Motor karteri ve filtresi (litre):	3,2 ●	3,2 ●	2,8 ■	2,90 ■	SELENIA DIGITEK P.E. ●
Vites kutusu/diferansiyel (litre):	1,65	1,65	1,65 ▲	1,65	TUTELA TRANSMISSION TECHNYX ▲ TUTELA GEAR FORCE
Dualogic vites kutusu hidrolik aktivasyon sistemi (litre/kg)	-	0,7/0,59	0,7/0,59	0,7/0,59	TUTELA CAR CS SPEED ATF DEXRON III tipi katkılı özel yağ
Hidrolik fren devresi (kg):	0,55	0,55	0,55	0,55	TUTELA TOP 4
Hidrolik debriyaj kumandaları (sağdan direksiyonlu tipler)	-	-	0,100	0,100	
Ön cam/arka cam yıkayıcı sıvı haznesi (litre):	2,5	2,5	2,5	2,5	Su ve TUTELA PROFESSIONAL SC35 karışımı

* Öngörülen bazı pazarlarda/versiyonlarda

** Otomobil sert hava koşullarında kullanılıyor ise %60 PARAFLU^{UP} ve %40 su karışımını tavsiye ediyoruz.

LPG versiyonlar
Maksimum yakıt alma kapasitesi (rezerv dahil): 30.5 litre LPG
Değer, tankın %80'lik dolma sınırı ve ilk ateşleme için gerekli artık sıvıyı dikkate alır ve izin verilen maksimum yeniden doldurma değeridir. Ayrıca, farklı yakıt alma işlemlerinden sonra, bu rakam; şebeke pompası besleme basınçları, farklı besleme/kilitleme özelliklerine sahip pompalar ve yakıtı tamamen bitmemiş tank arasındaki farklılıklar nedeniyle değişiklik gösterebilir.

Dizel motorlu versiyonlar	1.3 16V Multijet 75 HP	1.3 16V Multijet 95 HP	Yakıtlar ve orijinal ürünler
Yakıt deposu (litre):	35	35	Dizel motorlu araçlar için yakıt (EN 590 Standartı)
Yedek yakıtla birlikte (litre):	5	5	
Motor soğutma sistemi (litre):	6,3	6,3	%50 su ve %50 PARAFLU^{UP} karışımı ▲
Motor karteri (litre):	2,8	2,8	SELENIA WR P.E.
Motor karteri ve filtresi (litre):	3,0	3,0	
Vites kutusu/diferansiyel (litre):	1,65	1,65	TUTELA TRANSMISSION TECHNYX
Hidrolik fren devresi (kg):	0,55	0,55	TUTELA TOP 4
Hidrolik debriyaj kumandaları (sağdan direksiyonlu tipler)	0,120	-	
Hidrolik debriyaj kumandaları (sağdan direksiyonlu tipler)	2,5	2,5	Su ve TUTELA PROFESSIONAL SC35 karışımı

▲ Otomobil sert hava koşullarında kullanılıyor ise %60 PARAFLU^{UP} ve %40 su karışımını tavsiye ediyoruz.

YAĞLAR VE SIVILAR 37) 19) 4)

Aracınızdaki motor yağı, periyodik servis/bakım planının öngördüğü şartları sağlayacak şekilde tasarlanmış ve test edilmiştir. Doğru yağlayıcıların kullanılması optimum yakıt tüketimi ve emisyon değerlerine ulaşılmasını sağlar. Yağlayıcı maddelerin kalitesi, motorun işletimi ve ömrü için belirleyicidir.

TAVSİYE EDİLEN ÜRÜNLER VE ÖZELLİKLERİ

Kullanım	Otomobilin en iyi şekilde kullanımı için yağ ve sıvıların teknik özellikleri	Orijinal yağlar ve sıvılar	Değişim aralıkları
1.2 8V 69 HP ve 1.4 16V 100 HP* benzinli motorlar için yağlar	FIAT 9.55535-S2 spesifikasyonlarını karşılayan sentetik bazlı çok dereceli SAE 5W-40 ACEA C3 yağı.	SELENIA K P.E. Sözleşmeli teknik referans No. F603.C07	Periyodik Bakım tablosuna göre
0.9 TwinAir 60 HP*, 65 HP, 80 HP*, 85 HP ve 105 HP benzinli motorlar için yağlar	FIAT 9.55535-GS1 spesifikasyonlarını karşılayan sentetik bazlı çok dereceli SAE 0W-30 ACEA C2 yağı.	SELENIA DIGITEK P.E. Sözleşmeli teknik referans No. F020.B12	Periyodik Bakım tablosuna göre
Dizel motorlar için yağlar	FIAT 9.55535-S1 spesifikasyonlarını karşılayan sentetik bazlı çok dereceli SAE 5W-30 ACEA C2 yağı.	SELENIA WR P.E. Sözleşmeli teknik referans No. F510.D07	Periyodik Bakım tablosuna göre
Benzinli/LPG'li motorlar için yağlar	FIAT 9.55535-T2 spesifikasyonlarını karşılayan sentetik bazlı çok dereceli SAE 5W-40 ACEA C3 yağı.	SELENIA MULTIPOWER GAS 5W-40 Sözleşmeli teknik referans No. F922.E09	Periyodik Bakım tablosuna göre
Koruyucu madde	CUNA NC 956-16, ASTM D 3306 spesifikasyonlarını karşılayan monoetilen glikola dayalı kırmızı renkli antifriz etkili koruyucu FIAT 9.55523 sınıfı.	PARAFLU^{UP} Sözleşmeli teknik referans No. F101.M01	Karışım: %50 su ve %50 PARAFLU^{UP} ▲

Acil durum halinde, öngörülen özelliklere sahip yağlayıcılar mevcut değilse, belirtilen asgari ACEA performanslı ürünler doldurma işlemi için kullanılabilir; bu durumda motorun optimum performansı garanti edilmez.
0.9 TwinAir motorlu tiplerde sadece SAE derece ve spesifikasyonlarını içeren yağlar kullanınız.

● DİKKAT Sıvı ilavesi veya karıştırma için farklı özelliklere sahip sıvıları kullanmayınız.

▲ Otomobil sert hava koşullarında kullanılıyor ise %60 PARAFLU^{UP} ve %40 su karışımını tavsiye ediyoruz.

* Öngörülen bazı pazarlarda/versiyonlarda

Kullanım	Otomobilin en iyi şekilde kullanımı için yağ ve sıvıların teknik özellikleri	Orijinal yağlar ve sıvılar	Değişim aralıkları
Transmisyon için yağlar ve gresler	SAE 75W-85 sentetik bazlı yağ, FIAT 9.55550-MX3 sınıfı	TUTELA CAR TECHNYX Sözleşmeli teknik referans No. F010.B05	Manuel vites kutusu
	SAE 75W sentetik bazlı yağ, FIAT 9.55550-MZ6 sınıfı	TUTELA TRANSMISSION GEARFORCE Sözleşmeli teknik referans No. F002.F10 (1.2 8V versiyonlar)	
	Elektrohidrolik oranı seçici aktüatörlere yönelik özel sıvı FIAT 9.55550-SA1 sınıfı	TUTELA CS SPEED Sözleşmeli teknik referans No. F005.F98	Elektro-hidrolik aktüatör için yağ
	Yüksek sıcaklıklarda uygulanabilen molibden bisülfüt içeren yağ. NL.G.I. 1-2 uyumlu. FIAT 9.55580 sınıfı.	TUTELA ALL STAR Sözleşmeli teknik referans No. F702.G07	Tekerlek tarafındaki hız mafsalları
	Düşük sürtünme katsayılı sabit hız mafsalları için kullanılan özel yağ. NLGI 0-1 uyumlu. FIAT 9.55580 sınıfı.	TUTELA STAR 700 Sözleşmeli teknik referans No. F701.C07	Diferansiyel tarafındaki hız mafsalları (1.4 16V 100 HP versiyonları hariç*)
	Yüksek sıcaklıklara uygun poliüre sentetik bazlı gres yağı. FIAT 9.55580 sınıfı. Yoğunluk NL.G.I. 2.	TUTELA STAR 325 Sözleşmeli teknik referans No. F301.D03	Diferansiyel tarafındaki hız mafsalları (1.4 16V 100 HP versiyonları*)
Fren hidroliği	Sentetik sıvı, FMVSS no 116 DOT 4, ISO 4925 SAE J-1704, FIAT 9.55597 sınıfı.	TUTELA TOP 4 Sözleşmeli teknik referans No. F001.A93	Fren ve hidrolik debriyaj kumandaları
Dizel yakıt katkı maddesi	Dizel motor için antifrizli ve koruyucu eylemli dizel katkı maddesinin kullanılması tavsiye edilir.	TUTELA DIESEL ART - Sözleşmeli teknik referans No. F601.L06	Dizel yakıtla karışım (10 litre için 25 cc)
Ön cam ve arka cam yıkama sıvısı	Alkol, su ve yüzey-aktif madde karışımı. CUNA NC 956-11 spesifikasyonları. FIAT 9.55522 sınıfı.	TUTELA PROFESSIONAL SC35 Sözleşmeli teknik referans No. F201.D02	Ön/arka cam yıkayıcı/ silecek sistemlerinde sulandırılarak veya sulandırılmadan kullanılmalıdır

* Öngörülen bazı pazarlarda/versiyonlarda

YAKIT TÜKETİMİ - CO_2 EMİSYONLARI

Aşağıdaki tabloda verilen yakıt tüketim değerleri Avrupa Birliği normlarına göre belirlenmiş homologasyon testleri esas alınarak belirlenmiştir.

AVRUPA NORMLARINA GÖRE CO_2 EMİSYONLARI VE YAKIT TÜKETİMLERİ

Tipler	Şehir içi litre/100 km	Şehir dışı litre/100 km	Ortalama litre/100 kml	CO_2 emisyonları (g/km)
0.9 TwinAir 60 HP Start&Stop*	4.6	3,4	3,8	88
0.9 TwinAir 65 HP	5,2/5,1 ●	3,6/3,5 ●	4,2/4,1 ●	97/95 ●
0.9 TwinAir 80 HP Start&Stop*	4,5	3,4	3,8	88
0.9 TwinAir 85 HP	4,7	3,6	4,0	92
0.9 TwinAir 85 HP Dualogic	4,6/4,4 ■	3,6	4,0/3,9 ■	92/90 ■
0.9 TwinAir 105 HP	5,5	3,5	4,2	99
1.2 8V 69 HP	6,4	4,3	5,1	117
1.2 8V 69 HP Start&Stop	5,7	4,3	4,8	111
1.2 8V 69 HP Dualogic	6,2	4,3	5,0	113
1.2 8V 69 HP Dualogic Start&Stop	5,6	4,1	4,7	108
1.4 16V 100 HP*	7,7	5,1	6,1	140
1.4 16V 100 HP Start&Stop*	7,2	5,0	5,8	135
1.4 16V 100 HP Dualogic*	7,1	5,0	5,8	135
1.4 16V 100 HP Dualogic Start&Stop*	6,7	5,0	5,6	130
1.3 16V MultiJet 75 HP	5,3	3,6	4,2	110
1.3 16V MultiJet 95 HP Start&Stop	4,7	3,1	3,7	97
LPG	8,2	5,6	6,6	106

● * Öngörülen bazı pazarlarda/versiyonlarda ■ 500C versiyonları

Tabloda yer alan yakıt tüketimi; 1.2 8V Dualogic için AUTO-CO logic ve 1.4 16V Dualogic için ise AUTO'yu ifade etmektedir.
Egzoz gazları içindeki CO_2 emisyonları ortalama kullanımda tespit edilmiştir.

OTOMOBİLİN KULLANIM ÖMRÜ SONUNDAKİ UYGULAMALAR

Fiat, yıllardır çevre güvenliğine ve çevrenin korunması ile ilgili küresel anlaşmalar çerçevesinde üretim işlemlerini sürekli geliştirerek daha ekonomik araçlar üretmektedir. Müşterilerine 2000/53/EC Avrupa uygulamaları tarafından yapılması gereken ve çevrenin korunması ile ilgili kurallara göre en iyi hizmeti garanti etmek amacı ile, Fiat kullanım süreleri sonunda araçlarını hiç bir ilave ücret almadan geri almayı teklif etmektedir.

Avrupa uygulamaları, aslında pazar değeri sıfır veya altında olan araçların getireceği masrafları gözetmeden toplanmasını sağlamaktadır. Özellikle, neredeyse bütün Avrupa Birliği ülkelerinde, 1 Ocak 2007'ye kadar, ücrete tabii olmayan araçlar 1 Temmuz 2002'den itibaren kayıt altına alınmış araçları kapsarken, 2007'den itibaren olanlar ise, hala ana parçalarını içeriyorsa (özellikle motor ve karoser) kayıt yılından bağımsız olarak ücrete tabii tutulmayacaktır ve atık madde ücretlendirilmelerinden de ayrı tutulacaktır.

Kullanım ömrünü tamamlayan aracınızın çevreye zarar vermeden geri dönüşümü için yetkilendirilmiş merkezler oluşturulmuştur. Bu merkezler aracın kaliteli olarak alınmasını ve çevreye zarar vermeden yok edilmesini garanti eder.

Toplama ve imha etme merkezlerinin bilgilerine 444 22 55 nolu telefonu veya yetkili bir Fiat servisini arayarak ulaşabilirsiniz.

(*) Yolcu taşıma araçları maksimum 9 kişi, 3,5 t ağırlığındadır.

ÖNEMLİ UYARI VE TAVSİYELER

Aşağıdaki bilgileri dikkatli bir şekilde okumanızı öneririz.
Acil bir durumda Garanti Kitapçığının üzerinde bulunan ücretsiz hatları aramanızı tavsiye ederiz.
En yakın Fiat Yetkili Satıcısını bulmak için ayrıca www.fiat500.com sitesi ile bağlantı kurabilirsiniz.

KİŞİSEL GÜVENLİK

1) KONTAK CİHAZI

• Otomobil hareket halinde iken, kontak anahtarını kesinlikle çıkartmayınız. Aksi taktirde, direksiyonu ilk çevirişinizde direksiyon kilitlenecektir. Otomobil çekilirken de bu durum geçerlidir.

• Direksiyon sistemini veya direksiyon milini modifikasyonlarını kapsayan herhangi bir satış sonrası işlemi gerçekleştirmek kesinlikle yasaktır (örneğin hırsızlığa karşı koruma sistemlerinin kurulumu). Aksi halde otomobilin performansı düşebilir, araç garantisi iptal olabilir ve aracın trafiğe çıkış onayını iptal edebilecek ağır güvenlik problemleri oluşabilir.

• Eğer kontak herhangi bir şekilde kurcalanmış ise (örneğin hırsızlık girişimi), en kısa zamanda yetkili bir Fiat servisinde kontrol ettiriniz.

• Araçtan indiğinizde, araçta bulunan birinin yanlışlıkla kumandaları çalıştırmasını önlemek için, kontak anahtarını daima yanınıza alınız. El frenini çekmeyi ve araç yukarıya meyilli bir yerde park edilmişse aracı birinci vitese geçirmeyi unutmayınız. Aşağı doğru duruyorsa geri vitese takınız. Çocukları araçta kesinlikle tek başlarına bırakmayınız.

2) AYARLAR *Koltuklar, koltuk başlıkları, direksiyon simidi veya arka dikiz aynaları ile ilgili tüm ayarların sadece otomobil durur vaziyette ve motor kapalı iken yapılması gerekir.*

3) KOLTUKLAR

• Ayar kolunu bıraktıktan sonra, koltuğu ileri-geri hareket ettirmeye çalışarak, kızaklar üzerindeki kilitlerine oturduğundan emin olunuz. Koltuğun yerine oturmaması, kızaklar üzerinde hareket etmesine ve otomobilin kontrolünü kaybetmenize sebep olabilir.

4) KOLTUK BAŞLIKLARI

• Ayar işlemleri motor kapalı ve otomobil hareketsiz haldeyken yapılmalıdır. Koltuk başlıkları boynunuzun değil kafanızın arkasını destekleyecek şekilde ayarlanmalıdır. Sadece bu pozisyonda koruyucu etkilerini gösterebilirler.

• Koltuk başlığının koruyucu etkisinden en iyi şekilde yararlanmak için, başlığı dik olarak oturacak şekilde ayarlayınız ve başınızı koltuk başlığına olabildiğince yakın tutunuz.

5) DİKİZ AYNALARI

Kapı aynaları eğimli olduğundan, mesafe algısını kısmen değiştirebilirler. Sürüş esnasında, bu aynaların her zaman açık konumda olması gerekir.

6) GÜNDÜZ SÜRÜŞ FARLARI (DRL)

• Gündüz sürüş farları, gündüz farlarının yakılmasının mecbur olduğu veya olmadığı ülkelerde kısa farlara alternatif olarak kullanılabilir. Gündüz sürüş farlarının kullanılması, bulunduğunuz ülkenin Karayolları Kanunu ile düzenlenmiştir. Yasalara uyunuz.

• Gündüz sürüş farları gece ve tünellerde kısa farların yerine kullanılamaz.

• Gündüz sürüş farlarının kullanılması, bulunduğunuz ülkenin Karayolları Kanunu ile düzenlenmiştir. Yasalara uyunuz.

7) YAKIT KESME SİSTEMİ

Eğer herhangi bir kaza sonrasında benzin kokusu duyar veya yakıt sisteminde sızıntı görürseniz, yangın tehlikesinden kaçınmak için sistemi sıfırlamayınız.

(DEVAM EDİYOR)

KİŞİSEL GÜVENLİK

(DEVAMI)

8) İÇ DONANIMLAR

• Çakmak aşırı derecede ısınır. Dikkatle kullanınız ve çocuklar tarafından kullanılmadığından emin olunuz: Yangın ve/veya yanık tehlikesi. Çakmağın kapalı olduğunu her zaman kontrol ediniz.

• Akım çekişi 180 Watt'ı geçen cihazları elektrik prizine (çakmak) bağlamayınız.

• Torpido gözleri açık iken seyahat etmeyiniz: Bir kaza durumunda yolcunun yaralanma riski vardır.

9) AÇILIR TAVAN CAMI – ELEKTRİKLİ SOFT TOP ELEKTRİK KUMANDALI CAMLAR

Otomobilden ayrılırken, açılabilir tavanın yanlışlıkla açılmasını ve otomobil içinde bulunanlara zarar vermesini önlemek için, anahtar otomobil üzerinde bırakılmamalıdır. Açılabilir tavanın yanlış kullanılması tehlikeli olabilir. Açılabilir tavanı açarken/kapatırken yolcuların direkt olarak açılır tavandan veya şahsi eşyalarının açma-kapatma mekanizmasına sıkışması sonucu zarar görmeyeceklerinden emin olunuz.

10) SOFT TOP

• Tenteyi açarken veya kapatırken ya da tente durdurulduğunda ancak tamamen açık ya da kapalı olmadığında ellerinizi tente kol sisteminden uzak tutunuz. Bu durum tenteye zarar verebilir ya da yaralanmaya yol açabilir.

• Açılış veya kapanış işlemleri sırasında çocukları tentenin katlandığı alandan uzak tutunuz.

11) KAPILAR

Bir kapıyı açmadan önce, kapıyı güvenlik koşullarında açabilmenizi sağlayınız. Kapıları sadece otomobil durur vaziyette iken açınız.

12) BAGAJ BÖLÜMÜ

• Bagaj bölümünde izin verilen maksimum yükü kesinlikle geçmeyiniz, "Teknik Özellikler" bölümüne bakınız. Ani frenleme sonucunda ileri doğru fırlamalarını ve yolcularınızı yaralamalarını engellemek için; bagaj bölümüne yerleştirdiğiniz eşyaların düzgün bir şekilde sabitlenmiş olduğundan emin olunuz.

• Egzoz dumanları araca girebileceğinden dolayı aracı bagaj kapısı açık olarak kullanmayınız.

• Az sayıda benzin istasyonunun bulunduğu bölgelerde seyahat ediyorsanız ve yedek bir tankta yakıt taşımak isterseniz, sadece onaylı, uygun şekilde emniyete alınmış bir tank kullanarak yasalara uyunuz. Ancak, çarpışma durumunda yangın riski artar.

• Bagaj kapısını açtığınızda, tavan yük taşıma çıtası üzerinde bulunan olası eşyalara vurmamaya özen gösteriniz.

13) TAVAN YÜK TAŞIMA ÇITASI

• Azami toplam boyutla ilgili mevcut yasal düzenlemeleri gözetiniz.

• İzin verilen azami yük sınırını hiçbir şekilde aşmayınız (bkz. bölüm "Teknik bilgiler").

• Otomobili sürerken yükü eşit dağıtınız, yan rüzgarlardan dolayı hassasiyetin artacağını unutmayınız. Birkaç kilometre sonra, tutma vidalarının sıkı olup olmadığını kontrol ediniz.

14) ABS SİSTEMİ – ESC SİSTEMİ

• ABS fonksiyonu lastik-yol arasındaki tutuştan en iyi şekilde yararlanılmasını sağlar, fakat bunu iyileştiremez; bu yüzden kaygan yol yüzeylerinde seyahat ederken gereksiz tehlikelerden kaçınıp her türlü dikkati göstermelisiniz.

(DEVAM EDİYOR)

(DEVAMI)

• *ABS devreye girdiği ve fren pedalında titreşim hissettiğiniz zaman ayağınızı pedaldan çekmeyiniz ve basmaya devam ediniz, böylece mevcut yol şartlarına göre mümkün olan en kısa mesafede durursunuz.*

• *ABS sistemi devreye girerse, bu yol yüzeyi ile lastik arasındaki yol tutuşunun minimum seviyeye indiğinin belirtisidir: Mevcut yol tutuşuna uygun şekilde hızınızı azaltmanız gerekir.*

• *Fren sisteminden maksimum verim elde etmek için, yaklaşık 500 km'lik rodaj süresi gerekir: Bu süre boyunca, keskin, tekrarlayan ve uzun süreli frenleme yapmamakta fayda vardır.*

• *ABS ve ASR sistemleri fizik kanunlarının otomobile etki etmesini önleyemediği gibi yol koşullarına etki ederek çekiş miktarını da artıramaz.*

• *ABS, ASR ve HBA sistemleri; virajlarda aşırı hızdan, çok kaygan zeminlerde sürüşten veya su yastığından (aquaplanning) kaynaklanan kazaları önleyemez.*

• *ABS, ASR ve HBA sistemlerinin kapasitesi, kişisel güvenliği ve başkalarının güvenliğini tehlikeye atacak şekilde sorumsuzca ve tehlikeli bir şekilde asla test edilmemelidir.*

• *Mekanik Fren Destek Sistemi devreye girdiğinde, sistemden sesler duyulabilir. Bu normaldir. Her halükarda, fren yaparken fren pedalına sıkıca basılı tutunuz.*

• *Çok fonksiyonlu gösterge (öngörülen bazı pazarlarda/versiyonlarda) üzerinde bir mesaj ile birlikte, gösterge panelinde sadece (!) uyarı lambası yanarsa, hemen aracı durdurunuz ve en yakın yetkili Fiat servisi ile irtibata geçiniz. Hidrolik sistemden sıvı kaçağı, ister geleneksel tip isterse ABS'li tip olsun fren sisteminin çalışmasını tehlikeye atacaktır.*

• *ESC sisteminin, aktif güvenlik açısından sağladığı performans, sürücünün lüzumsuz riskler almasını gerektirmez. Sürüş tarzı; daima yol yüzeyine, görüş mesafesine ve trafik koşullarına uygun olmalıdır. Yol güvenliği ile ilgili sorumluluk daima sürücüye aittir.*

• *Küçük boyutlu yedek tekerlek (öngörüldüğünde) kullanılırsa, ABS, ASR ve ESC sistemleri çalışmaya devam eder. Orijinal tekerlekten daha küçük olan yedek tekerleğin daha az yol tutuşu sağladığını unutmayınız. ABS, ESC ve ASR sistemlerinin doğru çalışması için, lastiklerin tüm tekerlekler üzerinde aynı marka ve aynı tip olması, mükemmel durumda olması ve hepsinden önce, tavsiye edilen tip, marka ve boyutlara sahip olması çok önemlidir.*

15) MOTOR KAPUTU

• *Motor kaputunu açmadan önce, ön cam silecek kolunun kaldırılmadığından, ancak daha ziyade ön cama karşı konumlandırıldığından emin olunuz.*

• *Motor kaputu dayama çubuğunun yanlış konumlandırılması motor kaputunun aniden düşmesine neden olabilir. Bu işlemleri sadece otomobil durur vaziyette iken gerçekleştiriniz.*

• *Motor sıcak iken motor bölümü içinde çalışıyorken dikkatli olunuz. Ellerinizi, anahtar çıkarılmış olduğunda bile aktif hale gelebilen motor fanının yanına koymayınız. Motorun soğumasını bekleyiniz.*

• *Eşarp, kravat ve diğer bol giysilere dikkat ediniz. Yanlışlıkla hareketli parçalar ile temas ederlerse, bunları giyen kişiler için ciddi riskler doğurarak hareketli parçalar tarafından yakalanıp sürüklenebilirler.*

• *Güvenlik nedenlerinden dolayı, seyahat esnasında yeniden açılmaması için motor kaputu uygun şekilde kapatılmalıdır. Bu yüzden, her zaman düzgün şekilde kapatılıp kapatılmadığını ve tutucunun devrede olup olmadığını kontrol ediniz. Seyahat esnasında tutucunun düzgün şekilde devreye alınmadığını tespit ederseniz, otomobili hemen durdurunuz ve motor kaputunu kapatınız.*

16) KUMANDALAR

• *Direksiyon sistemini ilgilendiren herhangi bir satış sonrası işlemi veya direksiyon kolon modifikasyonu yapmak kesinlikle yasaktır (örn.: hırsızlığa karşı koruma cihazı).*

(DEVAM EDİYOR)

KİŞİSEL GÜVENLİK

(DEVAMI)

Performansı olumsuz etkileyebilir, garantiyi geçersiz kılabilir, ciddi güvenlik sorunlarına neden olabilir ve ayrıca aracın tip onaylı gereksinimlerine uymamasına yol açabilir.

• Otomobilin bakımını yaptırmadan önce, motoru kapatınız ve direksiyon kilidini etkinleştirmek için anahtarı kontak anahtarından çıkarınız. Bu işlem özellikle tekerlekler yere temas etmediğinde önem arz eder. Bu işlemin mümkün olmaması halinde (örn; anahtarın MAR konumunda bırakılması veya motorun çalışır durumda tutulması gerekirse), elektrikli ana direksiyon sistemi sigortasını çıkarınız.

17) PARK SENSÖRLERİ

• Park etme ve diğer tehlikeli manevralar sürücünün sorumluluğundadır. Manevra alanındaki insanların, özellikle çocukların veya hayvanların mevcudiyetini kontrol ediniz. Kamera sürücüye yardımcı bir sistemdir: Her durumda, tehlikeli manevralarda dikkatli olmalısınız. Herhangi bir terslik durumunda, anında frenleme yapabilmek için her zaman düşük hızda manevra yapılmalıdır.

18) START&STOP (ÇALIŞTIR&DURDUR) SİSTEMİ

• Aküyü değiştireceğiniz zaman daima yetkili bir Fiat servisine gidiniz. Aküyü aynı tip ve özelliklerdeki yenisi ile değiştiriniz.

• Motor kaputunu açmadan önce motorun kapalı ve anahtarın STOP konumunda olduğuna dikkat ediniz. Ön rulo perde kızağı üzerindeki plakada yazan talimatlara uyunuz. Otomobilin içinde başka bir kişi varsa anahtarı kontaktan çıkarmanız tavsiye edilir. Daima anahtar çıkarıldıktan veya STOP konumuna çevrildikten sonra araçtan çıkılmalıdır. Yakıt alırken anahtarın çıkarılmış veya STOP konumunda olduğundan emin olunuz.

• Dualogic şanzımanlı araçlar için, eğer motor bir yamaçta otomatik olarak durursa, ayağınızı fren pedalından çekmeden vites kolunu + veya - konumuna doğru götürerek motorun yeniden çalıştırılması gerekir. Dualogic şanzımanlı araçlar için, yokuşta kaymayı önleyici sistem fonksiyonu bulunduğunda, yokuş aşağı durulması halinde, sadece motor çalışır durumdayken aktif olan yokuşta kaymayı önleyici sistem fonksiyonunu hazır hale getirmek amacıyla motor otomatik olarak durmaz.

• Öncelikle klima konforu tercih edilecek ise, klima kontrol sisteminin çalışmasının devam etmesi ve örneğin camların buğulanmasından kaçınmak için Start&Stop (Çalıştır&Durdur) sistemi kapatılabilir.

19) ARAÇ SAHİBİ TARAFINDAN SATIN ALINAN AKSESUARLAR

• İlave aksesuar, saç jant ve standart olmayan jant kapağı takarken dikkat ediniz: Bunlar frenlerin havalandırmasını azaltabilir. Bu nedenle ani ve ard arda yapılan frenlemelerde ve yokuş aşağı kullanımlarda frenleme etkisini azaltabilir. Frenlere basıldığında engel olabilecek nesnelerin pedalın altında bulunmadığından emin olunuz.

20) YAKIT DEPOSUNUN DOLDURULMASI

• Yakıt deposuna çıplak ateş veya yanan sigara ile yaklaşmayınız: Yangın riski! Zehirli dumanları solumaktan kaçınmak için yüzünüzü yakıt deposuna yaklaştırmayınız.

• Normal kullanma süresi boyunca katalitik konvertör yüksek sıcaklıklara ulaşır. Bu yüzden aracı yanıcı maddelerin (çim, kuru yapraklar, çam ağacı iğneleri, vb.) üzerine park etmeyiniz: Yangın tehlikesi.

21) EMNİYET KEMERLERİ - ÖN GERDİRİCİLER

• Araç hareket halindeyken emniyet kemeri açma butonuna basmayınız.

(DEVAM EDİYOR)

(DEVAMI)

• Şiddetli bir çarpışma halinde, kemer takmamış olan arka koltuktaki yolcuların riske maruz kalmalarının yanı sıra, ön koltuktaki yolcular için de tehlike oluşturduğu unutulmamalıdır.

• Gerdirici sadece bir kez kullanılabilir. Devreye girdiği bir çarpışmadan sonra yetkili bir Fiat servisinde değiştirilmelidir.

• Maksimum güvenlik için, koltuk sırtlığı dik pozisyonda ayarlanmış olarak arkanıza yaslanınız ve kemerin göğüs ve kalçalarınızın üzerinden geçerek bağlandığından emin olunuz. Ön ve arka koltuklardaki yolcuların emniyet kemerlerinin bağlı olduğundan mutlaka emin olunuz! Kemerlerinizi bağlamadan yola çıktığınızda, çarpışma durumunda ciddi bir şekilde yaralanma veya ölüm riskini artırırsınız.

• Emniyet kemeri takmamak herhangi bir kaza durumunda ciddi yaralanma veya ölüm riskini artırır.

• Hiç bir koşul altında emniyet kemerinin ve ön gerdiricinin parçaları kurcalanmamalı veya değiştirilmemelidir. Tüm işlemler kalifiye ve yetkili personel tarafından gerçekleştirilmelidir. Her zaman yetkili bir Fiat servisiyle temasa geçiniz.

• Eğer kemer ani ve sert bir şekilde çalışma zorunda kalmış ise (örneğin bir kaza sonrasında), bağlantıları, bağlantı tespit vidaları ve gerdiricisi ile birlikte kemerin komple değiştirilmesi gerekir. Kemerde gözle görülür herhangi bir kusur olmasa da esnekliğini kaybetmiş olabilir.

22) ÇOCUKLARIN GÜVENLİ BİR ŞEKİLDE TAŞINMASI

CİDDİ TEHLİKE: Yolcu hava yastığı devrede ise çocuk koruyucu sistemini arkaya bakar şekilde koltuğa monte etmeyiniz. Şişen hava yastığı, bebeğin ölümle sonuçlanabilecek yaralanmasına sebep olabilir. En güvenli yer arka koltuk olduğu için, çocukları arka koltukta taşımanızı tavsiye ediyoruz.

• Bir çocuğun, arkaya doğru bakan çocuk emniyet (kemeri) sisteminde ön koltukta taşınması gerekirse, yolcu tarafı ön hava yastığının devre dışı bırakılması ve gösterge panelindeki özel uyarı lambasını kontrol ederek devre dışı bırakıldığından emin olunması zorunludur ("Ön hava yastıkları" bölümü, "Yolcu ön hava yastığı" paragrafına bakınız). Çocuk emniyet (kemeri) sisteminin gösterge panosuna temas etmesini önlemek amacıyla yolcu koltuğunun mümkün olabildiğince arkaya doğru konumlandırılması gerekir.

• Güneşliğin üzerinde, arkaya doğru bakan bir çocuk emniyet (kemeri) sisteminin takılı olması halinde hava yastığını devre dışı bırakmanın zorunlu olduğunu hatırlatan uygun sembollere sahip bir etiket bulunmaktadır. Yolcu tarafındaki güneşlik üzerinde bulunan talimatlara her zaman riayet ediniz ("Ön hava yastığı" paragrafına bakınız).

• Ön veya arka koltukları, üzerinde bir çocuk veya çocuk emniyet koltuğu varken ayarlamayınız.

23) ISOFIX ÇOCUK GÜVENLİK SİSTEMİNİN MONTAJI

• Çocuk emniyet (kemeri) sistemini, bu tür engelleme sistemi ile birlikte dahil edilmesi gereken talimatlara göre sabitleyiniz.

• Isofix bağlantılarına sahip çocuk emniyet (kemeri) sistemleri mevcuttur, bu sistemler araç emniyet kemerlerini kullanmadan koltuğa sabitlenmelerini sağlar. Bu tip çocuk emniyet (kemeri) sistemleri için "Güvenlik sistemleri" bölümü, "Isofix çocuk emniyet (kemeri) sistemi kurulumu" paragrafına bakınız.

• Evrensel Isofix çocuk emniyet (kemeri) sistemi tüm üç bağlama yerine sabitlemezse, çocuğu doğru bir şekilde koruyamayacaktır. Bir kaza halinde, çocuk ciddi veya ölümcül derecede yaralanabilir.

• Çocuk güvenlik sistemini sadece araç hareketsizken monte ediniz. Isofix çocuk emniyet sistemi, klik sesleri duyulduğunda montaj braketlerine düzgün şekilde oturmuştur. Her durumda, çocuk güvenlik sisteminin imalatçısı tarafından temin edilmesi gereken montaj, demontaj ve konumlandırma talimatlarına uyunuz.

(DEVAM EDİYOR)

KİŞİSEL GÜVENLİK

(DEVAMI)

24) HAVA YASTIKLARI

• Direksiyon simidi, yolcu tarafı hava yastığı kapağı ya da tavan yan kaplamasının üzerine etiket veya başka nesneler yapıştırmayınız. Yolcu hava yastığının gereken şekilde şişmesini engelleyerek, ağır yaralanmalara yol açabilecekleri için ön panelin yolcu tarafına herhangi bir nesne (örneğin araç telefonları) koymayınız.

CİDDİ TEHLİKE: Yolcu hava yastığı devredeyken, hiçbir zaman bir çocuk koltuğunu arka tarafa bakacak şekilde yerleştirmeyiniz, hava yastığının devreye girmesi çocuğa ciddi hatta ölümcül şekilde zarar verebilir. Bu hava yastıkları ön yolcu koltuğunda çocuk koltuğu bulunduğunda devre dışı bırakılmalıdır. Ön yolcu koltuğu, çocuk koltuğuyla ön konsol arasındaki bağlantıyı engellemek için en geri konuma ayarlanmalıdır. Kanunen zorunlu olmasa bile, çocuk taşımak uzun süre gerekli olmadığı sürece hava yastığını hemen tekrar devreye almanız tavsiye edilir.

• Aktif yolcu hava yastığı monte edildiğinde, ön koltuğa arkaya doğru bakan çocuk emniyet (kemeri) sistemlerini monte ETMEYİNİZ. Bir kazada hava yastığının açılması, darbenin şiddeti ne olursa olsun bebek için ölümcül yaralanmalara neden olabilir.

• Hava yastığının açılması sırasında yaralanmayı önlemek için başınızı, kollarınızı veya dirseklerinizi kapı, pencere veya pencere hava yastığına dayamayınız. Başınızı, kollarınızı veya dirseklerinizi pencereden dışarı yaslamayınız.

• Anahtar MAR konumuna getirildiğinde, uyarı lambası yanmazsa ya da seyahat sırasında açık kalırsa, engelleme sistemlerinde bir arıza olabilir; bu durumda hava yastıkları veya gerdiriciler bir darbe anında açılmayabilir veya az sayıdaki durumlarda yanlışlıkla açılabilirler. İşlem yapmadan önce, sistemi kontrol ettirmek için hemen yetkili bir Fiat servisi ile irtibata geçiniz.

• Yan hava yastıkları barındıran ön koltuklarda koltuk kılıfı kullanmayınız.

• Kucağınızda veya önünüzde göğüs hizasında bir nesne taşyarak ya da ağzınızda (pipo, kalem gibi) nesneler varken yolculuk yapmayınız. Bir kaza esnasında hava yastıklarının şişmesiyle ciddi şekilde yaralanabilirsiniz.

• Hava yastığının serbestçe şişebilmesini sağlamak ve kendinizi ciddi şekilde yaralanmaktan korumak için, otomobilinizi daima her iki eliniz ile direksiyon simidinden tutarak kullanınız. Otomobilinizi direksiyon simidine doğru eğilerek değil, dik bir şekilde, sırtınızı koltuğa yaslayarak oturup kullanınız.

• Otomobile hırsızlık girişiminde bulunulursa, tahrip edici hareketlere ya da sel basmasına maruz kalınırsa hava yastığı sistemini yetkili bir Fiat servisinde kontrol ettiriniz.

• Kontak anahtarı MAR-ON konumunda ve motor çalışmıyorken, hareket eden başka bir araç çarptığında hava yastığının hareketsiz haldeyken de devreye girebileceğini unutmayınız. Bu yüzden otomobil hareketsiz halde olsa bile, çocukları kesinlikle ön koltuklara oturtmayınız. Hava yastığının devreye girmesi çocuğa ciddi hatta ölümcül şekilde zarar verebilir. Eğer ön yolcu koltuğuna yönü arkaya bakan bir çocuk taşıma koltuğu yerleştirme zorunluluğu varsa yolcu hava yastıklarının (Karın-göğüs-omuz korumalı ön ve yan hava yastıkları) devreden çıkartılması gerekir. Ön yolcu koltuğu, çocuk koltuğuyla ön konsol arasındaki bağlantıyı engellemek için en geri konuma ayarlanmalıdır. Kanunen zorunlu olmasa bile, çocuğun ön koltukta taşınması artık gerek kalmadığı andan itibaren hava yastığını hemen tekrar devreye almanız tavsiye edilir. Diğer yandan kontak anahtarı STOP konumunda ise herhangi bir çarpma halinde emniyet tertibatları devreye girmez (hava yastıkları veya gerdiriciler); bu durumda bu tertibatların tetiklenmemesi bir sistem hatası olarak düşünülmemelidir.

(DEVAM EDİYOR)

(DEVAMI)

• *Kontak anahtarı MAR-ON konumuna çevrildiğinde uyarı lambasının birkaç saniye yanıp sönmesi bir çarpışma halinde yolcu hava yastığının devreye alınacağını hatırlatır, daha sonra söner.*

• *Koltukları basınçlı buhar veya su ile yıkamayınız (manuel veya otomatik yıkama istasyonlarında).*

• *Hava yastıkları, ön gerdiricilerin devreye girdiği darbelerden daha şiddetli darbelerde şişer. Dolayısıyla, bu iki darbe şiddeti arasında sadece ön gerdiricilerin devreye girmesi normaldir.*

• *Askılara ve destek kollarına sert eşyalar asmayınız.*

• *Hava yastığı emniyet kemerlerinin yerine geçmez, emniyet kemerlerinin etkinliğini artırırlar. Ayrıca, ön hava yastıkları düşük hızda önden çarpmalarda, yan çarpışmalarda, arkadan darbelerde veya devrilmelerde devreye girmeyeceğinden, bu durumlarda yolcular sadece her zaman takılması gerekli olan emniyet kemerleri ile korunurlar.*

25) MOTORUN ÇALIŞTIRILMASI:

• *Otomobilin kapalı yerlerde çalıştırılması tehlikelidir. Motor oksijeni tüketip karbondioksit, karbonmonoksit ve diğer zararlı gazların dışarı atılmasına sebep olur.*

• *Motor çalışmadığı sürece, servo fren sisteminin ve hidrolik direksiyon sisteminin çalışmayacağını unutmayınız, bundan dolayı fren pedalı ve direksiyon simidi için daha fazla güç gerekecektir.*

• *Dualogic şanzıman özelliği olan araçlar için, motor bir vites takılı iken çalıştırılmazsa, sürücüyü; vitesin otomatik olarak boşa alınması nedeniyle meydana gelebilecek potansiyel tehlike hakkında uyarmak için bir uyarı sesi duyulur.*

• *Aracın bir yedek akü kullanılarak çalıştırılması, yanlış işlemlerin yüksek yoğunluklu elektrik şoklarına neden olabileceğinden eğitimli teknisyenler tarafından gerçekleştirilmelidir.*

• *Akü suyu zehirli ve aşındırıcıdır: Göz ve cilt ile temasından kaçınınız.*

Akü, iyi havalandırılmış bir yerde, çıplak alevlerden veya olası kıvılcım kaynaklarından uzakta şarj edilmelidir: Patlama ve yangın tehlikesi.

• *Donmuş aküyü şarj etmeye çalışmayınız: İlk önce buzunun çözülmesi gerekir, aksi halde patlayabilir. Eğer akü donmuşsa, iç elemanlarının zarar görmediğini ve zehirli, aşındırıcı asit sızıntısı riskine neden olabilen gövdenin kırılmadığını kontrol etmek için yeniden şarj etme işleminden önce aküyü uzman bir personel tarafından kontrol ettiriniz.*

26) EL FRENİ

• *Kolun bir kaç klik sesinden sonra otomobilin fren yapması gerekir, aksi halde bunu ayarlatmak için yetkili bir Fiat servisi ile irtibata geçiniz.*

• *Çocukları asla otomobilde yalnız bırakmayınız. Aracı terk ederken her zaman kontak anahtarını çıkarınız ve anahtarı yanınıza alınız.*

27) MANUEL VİTESİN KULLANILMASI

Düzgün vites değiştirmek için debriyaj pedalına tamamen basmalısınız.

Dolayısıyla, pedal ünitesi altındaki zemin alanı hiçbir şekilde engellenmemelidir.

Paspasın her zaman düz durumda olmasını ve pedalların kullanımını engellememesini sağlayınız.

(DEVAM EDİYOR)

KİŞİSEL GÜVENLİK

(DEVAMI)

28) RÖMORK ÇEKİLMESİ

• *ABS fren sistemi römork frenlerine etki etmez. Bu sebeple kaygan yollarda çok dikkatli olunuz.*

29) KIŞ LASTİKLERİ

• *Kış lastikleri maksimum hızları: "Q" işaretli lastikler için 160 km/saat'tir. Bununla birlikte trafik hız limitlerine kesinlikle uyulmalıdır.*

30) UYARI LAMBALARI VE MESAJLAR

• *uyarı lambası, hareket halinde iken yanarsa (bazı versiyonlarda ekrandaki mesajla birlikte) otomobili derhal durdurunuz ve yetkili bir Fiat servisi ile temasa geçiniz.*

• *Kontak anahtarını MAR-ON konumuna çevirdiğinizde uyarı lambası yanmıyor veya seyahat esnasında yanıyorsa, güvenlik sistemlerinde bir arıza mevcut demektir. Bu durumda herhangi bir çarpışma anında hava yastıkları ve ön gergiler tetiklenmeyebilir ve bazı durumlarda da kaza ile tetiklenebilir. Sistemi kontrol ettirmek için yetkili bir Fiat servisi ile bağlantı kurunuz.*

• *uyarı lambası (uyarı ışığı kapalı) arızası, ön yolcu hava yastığının kapalı olduğunu bildirerek 4 saniyeden (normal) daha uzun bir süre yanıp sönecek olan uyarı lambası ile gösterilir.*

• *uyarı lambası herhangi bir uyarı lambası arızasını gösterir. Bu durum, uyarı lambasının 4 saniyeden daha uzun bir süre aralıklı olarak yanıp sönmesi ile gösterilir. Bu durumda, uyarı lambası engelleme sistemlerinde mutlaka bir arıza göstermez. Aracı yeniden kullanmaya başlamadan önce, sistemi kontrol ettirmek için hemen yetkili bir Fiat servisi ile irtibata geçiniz.*

• *uyarı lambası seyir halinde iken yanarsa (bazı versiyonlarda ekrandaki mesajla birlikte) motoru hemen durdurunuz ve yetkili bir Fiat servisi ile temasa geçiniz.*

• *Eğer kırmızı uyarı lambası yanarsa ya da sarı uyarı lambası (öngörülen bazı pazarlarda/versiyonlarda) sabit yanarsa, bozulmuş motor yağının en kısa sürede ve uyarı lambasının ilk yanmasından itibaren 500 km geçmeden değiştirilmesi gerekir.*

Yukarıdaki belirtilere uyulmaması motorun ciddi hasar görmesine neden olabilir ve garantiyi devre dışı bırakabilir. Aynı zamanda, bu uyarı lambasının yanması motordaki yağ miktarına bağlı değildir; uyarı lambası yandığında, kesinlikle yağ ilave etmeyiniz.

• *Her zaman trafik koşullarına, havaya ve trafik düzenlemelerine uygun bir hızda sürünüz.*

DPF lambası açık iken motor kapatılabilir; ancak temizleme sürecinin tekrar tekrar kesintiye uğraması motor yağının erken tükenmesine sebep olabilir.

Bu nedenle, yukarıda belirtilen talimatlara uyarak motoru kapatmadan önce her zaman lambanın sönmesini beklemek tavsiye edilir. DPF temizleme sürecinin otomobil durur vaziyette iken tamamlanması tavsiye edilmez.

• *Besleme devresinde suyun bulunması enjeksiyon sistemine ciddi hasar verebilir ve motorun düzensiz çalışmasına yol açabilir. Eğer uyarı lambası ya da sembolü yanarsa (bazı versiyonlarda, ekranda mesaj ile birlikte), sistemi boşalttırmak için en kısa sürede yetkili bir Fiat servisine gidiniz.*

Yakıt ikmalinden hemen sonra bu sorun belirtilirse, su yakıt deposuna girmiş olabilir. Bu durumda, hemen motoru kapatıp yetkili bir Fiat servisi ile irtibata geçiniz.

(DEVAM EDİYOR)

(DEVAMI)

• *Eğer sistem belirli bir lastik üzerinde basınç düşüşü sinyali verirse, tüm dört lastik üzerindeki basıncın kontrol edilmesi tavsiye edilir. iTPMS sürücüyü lastik basıncını ayda bir kontrol etme yükümlülüğünden kurtarmaz; üstelik bakım için bir yedek sistem ya da emniyet sistemi olarak da düşünülmemelidir. Lastik basıncı lastikler soğukken kontrol edilmelidir. Herhangi bir nedenden dolayı basıncın lastikler sıcakken kontrol edilmesi gerektiğinde, öngörülen değerden daha yüksek olsa bile basıncı azaltmayınız, ancak lastikler soğuduğunda kontrolü tekrarlayınız.*

• *iTPMS ani lastik basıncı düşüşlerini göstermez (örn; lastik patlaması). Bu durumda, dikkatli bir şekilde fren yaparak ve ani yönlendirmeden kaçınarak otomobili durdurunuz. Sistem sadece lastik basıncının düşük olduğu uyarısında bulunur: Lastikleri şişiremez. Lastiğin yetersiz şişirilmesi yakıt tüketimini artırır, lastik süresini azaltır ve güvenli sürüş kapasitesini etkileyebilir.*

31) TEKERLEK DEĞİŞİMİ

• *Yedek tekerlek (öngörülen baz pazarlarda/versiyonlarda) otomobilinize özeldir, bu tekerleği kesinlikle başka modellerde kullanmayınız veya diğer modellere ait yedek tekerlekleri de kendi otomobilinizde kullanmayınız. Yedek tekerlek sadece acil durumlarda ve mümkün olduğunda az kullanılmalıdır. Yedek tekerlek üzerindeki janta kesinlikle standart lastik takmayınız. Etiket üzerinde dört ayrı dilde verilen aşağıdaki açıklamalar yer alır: Dikkat! Sadece geçici olarak kullanım içindir! Maksimum hız 80 km/s!*

• *Yedek tekerlek üzerindeki turuncu etiket üzerinde tekerleğin ana kullanım koşulları ile ilgili açıklamalar yer alır:*

Bu açıklamaların üzerini kapatmayınız.

Etiket üzerinde dört ayrı dilde verilen aşağıdaki açıklamalar yer alır: Dikkat! Sadece geçici olarak kullanım içindir! Maksimum hız 80 km/s! En kısa zamanda standart tekerlek ile değiştiriniz. Bu açıklamaların üzerini kapatmayınız. Yedek lastiğe jant kapağı takmayınız.

• *Eğer lastik tipini değiştirirseniz (çelik jantların yerine alaşımlı jantlar ve tam tersi), tüm sabitleme cıvatası setini diğer uygun ebatlı cıvata seti ile değiştirmeniz gerekecektir.*

• *Yürürlükteki kurallara uygun olarak otomobilin durmuş olduğunu belirtiniz: Dörtlü flaşörler, üçgen reflektör gibi. Yolcular otomobilden çıkmalı ve güvenli bir yerde beklemelidir. Otomobili yokuş yukarı veya aşağı park etmeniz durumunda, tekerlek altına hareketini engelleyecek bir nesne yerleştiriniz.*

• *Otomobilin sürüş özellikleri yedek tekerlek takılınca değişebilir. Ani hızlanma ve fren, ani direksiyon dönüşleri ve keskin virajlara hızlı girmeden sakınınız. Yedek tekerleğin toplam servis ömrü yaklaşık 3000 km'dir, bu mesafe aşıldıktan sonra aynı tipten bir lastikle değiştirilmelidir. Yedek tekerlek için tasarlanan bir tekerlek göbeğine asla geleneksel lastik takmayınız. Hasar gören tekerleği mümkün olan en kısa sürede tamir ettirin veya değiştiriniz. Aynı anda iki veya daha fazla yedek tekerlek kullanımı yasaktır. Takmadan önce bijonların başlarını greslemeyiniz: Gevşeyip çıkabilirler.*

• *Kriko, sadece bulunduğu veya aynı model otomobilin tekerleklerini değiştirmek için kullanılmalıdır. Krikoyu başka amaçlar için veya başka modeldeki araçları kaldırmak için kullanmayınız. Kriko, otomobilin altında tamirat yapılırken kesinlikle kullanılmamalıdır. Krikonun yanlış şekilde yerleştirilmesi, kaldırılmış otomobilin düşmesine sebep olabilir. Krikoyu, üzerinde yer alan etikette belirtilenden daha ağır yükleri kaldırmak için kullanmayınız.*

(DEVAM EDİYOR)

KİŞİSEL GÜVENLİK

(DEVAMI)

• Kar zincirleri yedek lastiğe takılamaz. Dolayısıyla, eğer ön (tahrik) tekerlek patlarsa ve zincirlere ihtiyaç duyulursa, otomobilin ön tekerleğine arka tekerleğin takılması gerekir ve yedek tekerleğin ise arkaya takılması gerekir. Bu şekilde, ön taraftaki iki normal tahrik tekerleğine kar zincirleri takılabilir ve böylece acil durum çözülebilir.

• Lastiğin hareket esnasında çıkmaması için jant kapağını doğru bir şekilde takınız. Şişirme supabını kesinlikle kurcalamayınız. Jant ile lastik arasına hiçbir zaman başka araçlar koymayınız. Lastiklerin ve yedek tekerleğin hava basınçlarını kontrol ediniz ve gerekiyorsa "Teknik özellikler" bölümünde verilen değerlere göre düzeltiniz.

32) HIZLI LASTİK TAMİR KİTİ (FIX&GO)

• Kit ile onarılan lastik üzerinde işlem yapacak olan personele talimat broşürünü veriniz.

• Lastiğin yanağındaki hasarı tamir etmek mümkün değildir. Lastikte meydana gelen hasar inik lastikle seyirden kaynaklanıyorsa tamir kitini kullanmayınız.

• Eğer tekerlek jantı zarar gördüyse (jant kenarı hava kaçağına sebep olarak şekilde deforme olduysa) tamir edilemez. Yabancı cisimleri lastikten çıkarmayınız (vidalar ya da çiviler).

• Kompresör, 20 dakikadan fazla çalıştırılmamalıdır. Aşırı ısınma tehlikesi vardır! Hızlı lastik tamir kitiyle tamir edilen lastikler sadece geçici olarak kullanılmalıdırlar.

• Tüp etilen glikol içermektedir. Tüp lateks içerebilir ve bu alerjik reaksiyonlara yol açabilir. Yutulduğunda veya solunduğunda zararlıdır ve gözleri tahriş edebilir.

Herhangi bir temas halinde hemen su ile yıkayınız ve kirli giysilerinizi çıkarınız. Yutulursa, kusmayınız, ağzınızı çalkalayınız, çok miktarda su içiniz ve hemen doktora haber veriniz. Çocuklardan uzak tutunuz. Bu ürün astım hastaları tarafından kullanılmamalıdır. Buharlarını solumayınız. Alerjik reaksiyonlar olduğunda hemen doktora başvurunuz. Tüpü bu amaç için öngörülen bölümde saklayınız ve sıcaktan uzak tutunuz. Yalıtım sıvısının sınırlı bir ömrü vardır. Kullanım ömrü geçmiş yalıtım sıvısı içeren tüpleri değiştiriniz.

• Hızlı lastik tamir kiti ile birlikte verilen koruma eldivenlerini giyiniz.

• Lastiğin hızlı lastik tamir takımı ile tamir edildiğini belirten bir etiketi, sürücünün kolayca görebileceği bir yere yapıştırınız. Özellikle virajları dönerken, otomobili dikkatli sürünüz. 80 km/s hız sınırını aşmayınız. Ani hızlanmalardan veya sert fren yapmaktan kaçınınız.

• Eğer basınç 1.5 barın altına düşerse, lastik aşırı derecede hasarlı olduğundan otomobili stop ediniz: Hızlı lastik tamir kiti, uygun şekilde tamir edilmiş olduğunu garanti edemez. Yetkili bir Fiat servisiyle temasa geçiniz.

• Lastiğin kesinlikle hızlı lastik tamir kiti ile tamir edilmiş olduğunu belirtmelisiniz. Talimat broşürünü kit ile tamir edilmiş olan lastik üzerinde işlem yapacak olan personele veriniz.

33) AMPUL DEĞİŞİMİ

• Elektrik sisteminde (elektronik kontrol üniteleri üzerinde) yapılan modifikasyonların veya tamirlerin düzgün şekilde yapılmaması ve sistemin özelliklerini gözetilmeden gerçekleştirilmesi arızalara ve yangın tehlikesine yol açabilir.

(DEVAM EDİYOR)

(DEVAMI)

• *Halojen ampuller yüksek basınçlı gaz içerirler ve kırılmaları halinde etrafa cam parçacıkları sıçrayabilir.*

• *Yüksek güçlü besleme gerilimi nedeniyle, gaz deşarj ampulleri (Xenon) sadece uzman personel tarafından değişilmelidir: Ölüm tehlikesi! Yetkili bir Fiat servisine başvurunuz.*

34) SİGORTA DEĞİŞİMİ

• *Değiştirilen sigorta yeniden yanarsa, yetkili bir Fiat servisine başvurunuz.*

• *Sigorta yerine metal tel veya başka bir madde kullanmayınız.*

• *Bir sigortayı daha yüksek amper değerine sahip bir başka sigortayla değiştirmeyiniz: YANGIN TEHLİKESİ.*

• *Bir genel sigortanın yanması durumunda, herhangi bir tamir yapmayınız ve yetkili bir Fiat servisi ile temasa geçiniz.*

• *Sigortayı değiştirmeden önce, kontak anahtarı çıkarılmış ve diğer elektrikli cihazlar kapatılmış olmalıdır.*

• *Eğer güvenlik sistemleri (hava yastığı sistemi, fren sistemi), güç ünitesi sistemleri (motor sistemi, aktarım sistemi) ya da direksiyon sistemi için olan genel bir koruma tapası tetiklenmiş ise, yetkili bir Fiat servisi ile temasa geçiniz.*

35) AKÜNÜN ŞARJ EDİLMESİ

• *Akü suyu zehirli ve aşındırıcıdır. Cilde veya göze temasından kaçınınız. Akü şarj işlemi iyi havalandırılmış, muhtemel alev ve kıvılcım kaynaklarından uzak bir yerde yapılmalıdır: Patlama ve yangın tehlikesi.*

• *Donmuş bir aküyü şarj etmeye çalışmayınız: İlk önce buzu çözülmelidir, aksi takdirde patlayabilir.*

Donma gerçekleşmişse, iç elemanlarının zarar görmediğinden ve zehirli ve aşındırıcı asitin akması riskini doğuracak şekilde dış muhafazasının çatlamadığından emin olmak için akü, uzman bir personel tarafından kontrol edilmelidir.

36) OTOMOBİLİN ÇEKİLMESİ

• *Kancayı takmadan önce, vidalı yuvasını iyice silip temizleyiniz. Çekmeye başlamadan önce, kancanın sıkıca bağlandığından emin olunuz.*

• *Otomobili çekmeye başlamadan önce, kontak anahtarını önce MAR ve sonra STOP konumuna çeviriniz. Eğer kontak anahtarı yerinde takılı değil ise, direksiyon otomatik olarak kilitlenebilir.*

• *Otomobili çekerken; takviyeli fren ile hidrolik direksiyonun devre dışı olduğunu, frene basmak ya da direksiyonu çevirmek için daha fazla güç harcamanız gerektiğini unutmayınız.*

• *Otomobilin çekilmesi için, esnek kablolar/halatlar kullanmayınız.*

• *Çekme işlemi yapılırken, bağlantı halkasının, temasta bulunduğu parçalara zarar vermediğinden emin olunuz.*

• *Otomobili çekerken; çeki kancası ile ilgili koşullara ve trafiğe açık yollarda araçların çekilmesiyle ilgili yasalara uyunuz.*

• *Otomobil çekilirken motoru çalıştırmayınız.*

• *Ön ve arka çeki kancaları sadece acil durumda kullanılmalıdır. Trafik kuralları ile uyumlu özel teçhizatlar (esnek olmayan barlar) kullanılarak otomobilin yol üzerinde kısa mesafelerde veya özel araç üzerinde çekilmesi işlemlerine izin verilir.*

(DEVAM EDİYOR)

KİŞİSEL GÜVENLİK

(DEVAMI)

Çeki kancası, yoldan ve engellerden uzaklaştırmak için otomobili çekmek ve/veya esnek kablolar kullanarak çekmek için kullanılmamalıdır. Yukarıdaki açıklamalara ilave olarak, çekme işlemi iki araç ile (birisi çeken, diğeri çekilen), olabildiğince aynı merkez aks çizgisinde birbirine hizalı olarak gerçekleşmelidir.

37) BAKIM İŞLEMLERİ - SEVİYE KONTROLLERİ

• Motor bölmesinde çalışırken asla sigara içmeyiniz; gaz ve yanıcı buhar ve yangın riski olabilir.

• Motor sıcakken, yanma tehlikesini önlemek için motor bölmesinin içinde çalışırken dikkat ediniz. Motor sıcakken, fanın aniden çalışmaya başlayabileceğini unutmayınız: Yaralanma tehlikesi. Eşarplar, atkılar, kravatlar ve diğer bol giysiler; hareketli parçalara takılabilirler

• Soğutma sistemi basınçlıdır. Gerekiyorsa, kapağı sadece orijinaliyle değiştirin, aksi takdirde sistem verimliliği düşebilir. Motor sıcakken hazne kapağını açmayınız: Yanma tehlikesi.

• Ön cam yıkama sıvısı haznesi boş iken yola çıkmayınız: Ön cam yıkama sistemin çalışması görüş açısının iyileştirilmesi için çok önemlidir.

• Piyasada bulunan bazı cam yıkama sıvısı katkıları yanıcıdır. Motor bölmesi içindeki sıcak parçalar ile temas etmeleri halinde alev alabilirler.

• Fren hidrolik sıvısı zehirli ve çok aşındırıcıdır. Yanlışlıkla temas edilmesi halinde, etkilenen bölgeyi su ve sabun ile yıkayıp durulayınız. Fren hidrolik sıvısının yutulması durumunda, derhal doktora başvurunuz.

• Kutu üzerindeki sembolü sentetik tip fren hidroliğinin, mineral tip hidrolikten ayırt edilmesini sağlar. Mineral tip sıvının kullanılması; fren sisteminin özel kauçuktan üretilmiş parçalarına, tamir edilemeyecek şekilde hasar verir.

• Akü sıvısı zehirli ve aşındırıcıdır. Deri ve gözler ile temas ettirmeyiniz. Açık alev veya muhtemel kıvılcım kaynaklarını aküye yaklaştırmayınız: Patlama ve yangın tehlikesi.

• Akünün elektrolit seviyesi düşükken kullanılması tamir edilemeyecek şekilde zarar görmesine ve ayrıca patlamasına sebep olabilir.

• Eğer otomobiliniz uzun bir süre soğuk ortamda kalacaksa donmasını önlemek için aküyü sökünüz ve daha sıcak bir ortamda saklayınız.

• Akü üzerinde veya yakınında çalışırken daima özel bir koruyucu gözlük takınız.

38) JANTLAR VE LASTİKLER

• Yol tutuşunun doğru şişirilmiş lastiklere de bağlı olduğunu unutmayınız.

• Düşük lastik basıncı, hasar verecek şekilde lastiklerin ısınmasına sebep olabilir.

• Soldaki lastiği sağa takarak veya tersini yaparak, lastikleri çapraz olarak değiştirmeyiniz.

• Alaşım jantlar, jantların mekanik özellikleri bozulabileceğinden 150 °C üzerindeki sıcaklıklara maruz bırakılmamalıdır (Lastiklerin mekanik özellikleri azaltılabilir).

39) ÖN CAM VE ARKA CAM SİLECEKLERİ

Görüş mesafesini azaltacağı için, aşınmış silecek lastikleri ile yola çıkmak tehlikelidir.

(DEVAM EDİYOR)

(DEVAMI)

40) OTOMOBİLİN İÇİ

• *Otomobilin içini hiçbir zaman yağ, eter veya işlenmiş petrol ürünleriyle temizlemeyiniz. Silme sırasında oluşabilecek elektrostatik kıvılcımlar yangına sebep olabilir.*

• *Otomobil içinde sprey tüpleri bulundurmayınız, patlama tehlikesi vardır. Sprey tüplerinin 50°C daha fazla sıcaklığa maruz kalmamaları gerekir. Hava ısınmaya başladığında, otomobil içindeki sıcaklık bu rakamın üzerine çıkabilir.*

41) TEKNİK ÖZELLİKLER - YAKIT BESLEME SİSTEMİ

Yakıt sisteminde yapılacak değişikliklerin veya onarımların doğru olarak veya teknik özelliklerin dikkate alınarak yapılmaması, yangın riski ile birlikte arızalara sebep olabilir.

42) TEKNİK ÖZELLİKLER - JANT KORUYUCU LASTİKLER

Çelik jantlara (yaylar ile) sabitlenmiş olan entegre jant kapaklarına sahip araçlara ve satış sonrasında jant korumalı (Rim Protector) lastiklerin kullanıldığı araçlara jant kapakları TAKMAYINIZ. Uygun olmayan lastiklerin ve jant kapaklarının kullanılması, lastik basıncının aniden azalmasına sebep olabilir.

43) RADYO

• *Aracınızı, ses çok açık iken kullanırsanız; hem kendi hayatınızı, hem de diğer insanların hayatını tehlikeye atarsınız. Bu yüzden ses yüksekliğini her zaman çevrenizdeki sesleri duyabilecek şekilde ayarlayınız.*

• *Multimedya CD'lerinde müzik parçalarının yanı sıra, veri parçaları da bulunmaktadır. Bu tür CD'nin çalışması, çıkış katlarına ve hoparlörlere zarar vermenin yanında yol güvenliğini tehlikeye atabilecek bir ses seviyesine tırmanmaya sebep olabilir.*

44) BLUE&ME™

• *Sürüş esnasında **Blue&Me™** sistemi özelliklerinden bazılarının kullanılması, kazalara veya diğer ciddi sonuçlara neden olma riski ile birlikte yola olan dikkati dağıtabilir; bu yüzden, bu özellikler sadece sürüş koşulları izin verdiğinde ve gereken durumlarda, sadece araç durur vaziyette iken kullanılmalıdır.*

• *DİKKAT: Sürüş esnasında sisteme bakmak, bir kazaya veya diğer ciddi sonuçlara neden olma riski ile birlikte, yola olan dikkati dağıtabilir.*

Sürüş esnasında sistem ayarlarını değiştirmeyiniz ya da manuel kontrolleri kullanarak veri girmeyiniz.

Bu işlemleri yapmadan önce otomobili güvenli ve yasal bir şekilde durdurunuz.

Bazı fonksiyonları düzenlerken veya değiştirirken, yola olan dikkatiniz dağılabileceğinden ve ellerinizi direksiyondan çekmek zorunda kalabileceğinizden dolayı bu husus önem arz etmektedir.

• *Sesli komutlar: Sistem fonksiyonları sadece sesli komutlar kullanılarak gerçekleştirilebilir.*

Sürüş esnasında sesli komutların kullanılması sistemi ellerinizi direksiyondan çekmeden kullanmanıza imkân tanır.

Uzun süre ekrana bakma: Sürüş esnasında, uzun süre ekrana bakmayı gerektiren herhangi bir fonksiyonu kullanmayınız. Uzun süreli dikkat gerektiren bir sistem fonksiyonuna erişmeye çalışmadan önce aracı güvenli ve yasal bir şekilde kenara çekiniz. Dikkatiniz kritik bir anda trafikten saptırılırsa ekrana ara sıra kısa bakışlar bile tehlikeli olabilir.

Sesi ayarlama: Sesi çok fazla açmayınız. Ses seviyesini, sürüş esnasında dışarıdaki trafiği ve acil durum sinyallerini duyabileceğiniz bir seviyede tutunuz.

Aracı bu sesleri duymadan sürmek kazalara sebep olabilir.

(DEVAM EDİYOR)

KİŞİSEL GÜVENLİK

(DEVAMI)

Ses tanıma özelliğini kullanma: Ses tanıma yazılımı hataya tabi olan istatistiksel bir sürece dayanır. Sistemin ses tanıma fonksiyonlarını kontrol etmek ve herhangi bir hatayı düzeltmek sizin sorumluluğunuzdur.

Oyalama tehlikesi: Fonksiyonlar el ayarları gerektirebilir (sesli komutları kullanmayarak). Sürüş esnasında bu tür kurulum yapma veya veri girme teşebbüsü dikkatinizi ciddi bir biçimde dağıtabilir ve bir kazaya ya da diğer ciddi sonuçlara yol açabilir. Bu işlemleri yapmadan önce, otomobili güvenli ve yasal bir şekilde durdurunuz.

45) LPG

• Bazı ülkelerde (İtalya dahil), havadan daha yoğun olan gaz yakıtlı motorlu araçları park etmeye/garaja çekmeye yönelik yürürlükte bulunan yasal kısıtlamaların bulunduğunu ve LPG'nin de bu kategori kapsamında olduğunu unutmayınız.

• Motoru çalıştırırken iki çalışma modu (benzin/LPG) arasında geçiş yapmayınız.

• LPG besleme sistemi, anahtar üzerindeki LPG seviyesi LED ekranına bağlı bir "tüketim" fonksiyonu ile donatılmıştır; bu fonksiyon sadece yakıt seviyesindeki tutarlı bir değişim tespit edildikten sonra aktif hale gelir.

Bu yüzden, daha "hassas" bir seviye göstergesi elde etmek için ilk LPG yakıt ikmalinde deponun doldurulması tavsiye edilir.

• Gaz kokusu alınırsa, LPG kullanımından benzin kullanımına geçiniz ve aracı kontrol ettirmek ve olası sistem arıza kaynaklarını engelletmek için bir Fiat Yetkili Satıcısına gidiniz.

1) ANAHTARLAR VE ŞİFRE KARTI

• Anahtarın içersindeki elektronik parçalar sert darbelere maruz kalırsa zarar görebilir. Anahtarın içindeki elektronik parçaların düzgün çalışması için anahtarı direkt güneş ışığına maruz bırakmayınız.

• Otomobil el değiştirdiğinde tüm anahtarlar ve şifre kartı yeni araç sahibine teslim edilmelidir.

2) KLİMA KONTROL SİSTEMİ

Sistem elemanlarıyla uyumlu olmadığından dolayı, hiçbir şekilde R12 sıvısı kullanılmamalıdır.

3) ÖN CAM VE ARKA CAM SİLECEKLERİ

• Ön cam sileceğini kesinlikle cam üzerinde biriken kar ve buzu temizlemek amacı ile kullanmayınız. Bu şartlarda silecek aşırı şekilde zorlanır ve motor koruma sisteminin devreye girmesine ve silme işleminin birkaç saniye süresince durmasına sebep olur. Eğer yeniden çalışmaya başlamaz ise yetkili bir Fiat servisi ile temasa geçiniz.

• Ön camdan silecekler kaldırılmış şekilde ön cam sileceğini asla çalıştırmayınız.

4) AÇILIR CAM TAVAN

• Enine tavan yük taşıma çıtası takılırsa açılır tavanı sadece havalandırma konumunda kullanınız.

• Üzerinde kar ya da buz varken açılır tavanı açmayınız: Hasar görebilir.

• Bagaj kapısı açıldığında tavan yük taşıma çıtasındaki eşyalara vurmamaya dikkat ediniz.

5) SOFT TOP

• Üzerinde kar ya da buz varken tenteyi açmayınız: Hasar görebilir.

• Tente kapanıyorken hasar görmesini engellemek için arka rafa herhangi bir eşya koymayınız.

• Yükler aracın tavanına sabitlenemeyebilir.

• Bilhassa içerdikleri asit aşındırıcı olduğundan kuş pisliklerinin ve bitki reçinelerinin tenteden hemen ve iyice temizlenmesi gerekir.

• Tentenizi yıkamak için basınçlı yıkayıcıları kullanmayınız.

• Buharla yıkama tertibatları veya yüksek basınçlı su yıkayıcıları kullanıldığında, uygun bir mesafede durunuz ve maksimum 60°C'lik sıcaklığı geçmeyiniz. Mesafe çok az veya basınç çok yüksek olursa hasar, değişiklik veya su sızması meydana gelebilir.

• Bir su jeti kullanılırsa, su sızmasını engellemek için kumaş kenarlarından ve arka cam çerçevesinden uzak tutunuz.

• Kesinlikle alkol, benzin, kimyasal ürünler, deterjanlar, leke çıkarıcılar, vaks, çözücüler ve "yıka ve parlat" ürünlerini kullanmayınız.

• Lekeleri önlemek amacıyla sabunu temizlemek için hemen durulayınız. Gerekirse işlemi tekrarlayınız.

• Mükemmel sonuçlar için su geçirmez ürün kabındaki talimatlara uyunuz.

• Tentenin kauçuk contaları sadece su ile yıkanmalıdır. Contaların kuru ve yapışkan olduğunu fark ederseniz, kauçuk için özellikle talk pudrası veya ürünlerini (silikon spreyi) uygulayınız.

6) EOBD SİSTEMİ

Kontak anahtarı MAR konumuna çevrildiğinde, uyarı lambası yanmazsa ya da sürüş esnasında, çok fonksiyonlu gösterge (öngörülen bazı pazarlarda/versiyonlarda) üzerinde bir mesaj ile birlikte sabit olarak yanar veya yanıp sönerse, en kısa sürede yetkili bir Fiat servisi ile irtibata geçiniz. uyarı lambasının çalışması, özel cihazlar kullanılarak trafik kontrol yetkilileri tarafından kontrol edilebilir. Aracı kullandığınız ülkede yürürlükte bulunan trafik düzenlemelerine her zaman uyunuz.

(DEVAM EDİYOR)

(DEVAMI)

7) RADYO

• Otomobili satın aldıktan sonra bir ses sistemi taktırmak isterseniz, ilk önce nitelikli personelinin, akü şarjını etkilemeyen bir ses sistemi hakkında size tavsiyede bulunacağı bir Fiat Yetkili Satıcısı ile irtibata geçiniz. Aşırı yüksüz absorpsiyon aküye zarar verir ve akünün garantisini geçersiz kılabilir.

• Multimedya CD'lerinde müzik parçalarının yanı sıra, veri parçaları da bulunmaktadır. Bu tür CD'nin çalışması, çıkış katlarına ve hoparlörlere zarar vermenin yanında yol güvenliğini tehlikeye atabilecek bir ses seviyesine tırmanmaya sebep olabilir.

8) DİZEL MOTORLU TİPLERDE YAKIT DOLUMU

Dizel motorlar: Sadece EN590 Avrupa standardına uygun dizel yakıtı ile yakıt dolumu yapınız. Diğer ürünlerin veya karışımların kullanılması motora onarılamayacak şekilde zarar verebilir ve sonuç olarak, neden olunan zarar nedeniyle garantiyi geçersiz kılabilir. Eğer yanlışlıkla diğer tür yakıt ile yakıt dolumu yaparsanız, motoru çalıştırmayınız ve tankı boşaltınız. Motor çalıştıysa, çok kısa bir süreliğine de olsa, tankın yanı sıra tüm yakıt besleme sistemini de boşalttırmanız gerekecektir.

9) EMNİYET KEMERLERİ - ÖN GERDİRİCİLER

Ön gerdirici etrafındaki bölgede oluşan patlama, titreşim veya lokal ısınmaya (6 saate kadar 100°C üzerinde) yol açan işlemler sistemin hasar görmesine veya devreye girmesine sebep olabilir. Bu cihazlar yol yüzeyindeki bozuklukların veya kaldırım taşı gibi alçak engellerin sebep olduğu sarsıntılardan etkilenmez. Bilgi ve yardım gerektiren durumlarda yetkili bir Fiat servisine başvurunuz.

10) MOTORUN ÇALIŞTIRILMASI VE DURDURULMASI

• Otomobili ilk kullanmaya başladığınız zaman, tam performans ile kullanmamanız (aşırı süratli olarak uzun mesafeler gidilmemesi, aşırı gaz vermeme, sert fren yapmama gibi) tavsiye ederiz.

• Aküden gereksiz güç harcanmasını önlemek için, motor durduktan sonra kontak anahtarını MAR konumunda bırakmayınız.

• uyarı lambası, ısıtma bujileri sisteminde arıza olduğunu belirtmek için motor çalışınca 60 saniye veya uzun marş süresince yanıp söner. Eğer motor çalışırsa otomobili kullanabilirsiniz fakat mümkün olan en kısa sürede yetkili bir Fiat servisine başvurunuz.

• Otomobili kesinlikle, iterek, çekerek ve yokuş aşağı bırakarak çalıştırmayınız, bu metod, katalitik egzoz sistemine yakıt dolmasına ve tamir edilemeyecek biçimde zarar görmesine sebep olabilir.

• Otomobilinizi çalıştırmak için kesinlikle hızlı akü şarj cihazı kullanmayınız: Aksi takdirde, elektronik sistemlere zarar verebilirsiniz.

• Motoru durdurmadan önce motor devrini yükseltmenin hiç bir amacı yoktur ve gereksiz yere yakıt harcar. Aynı zamanda fazla yakıt tüketimine sebep olur ve özellikle turboşarja zarar verir.

11) MANUEL VE DUALOGIC VİTES KUTUSUNUN KULLANIMI

• Eliniz vites üzerinde iken seyahat etmeyiniz. Uygulanan güç çok hafif de olsa vites kutusu elemanlarının zamanından önce aşınmasına sebep olacaktır.

• Vites kutusu arızalıysa, sistemi kontrol ettirmek için en kısa sürede yetkili bir Fiat servisi ile irtibata geçiniz.

• Debriyajın etkinliğini korumak amacıyla, otomobili hareketsiz tutmak için gaz pedalını kullanmayınız (örn; bir yokuşta durulduğunda) bunun yerine fren pedalını kullanınız.

12) KAR ZİNCİRLERİ

Otomobilinize kar zinciri takılmış ise, hızınızı düşürünüz. 50 km/saat hızı geçmeyiniz.

(DEVAM EDİYOR)

(DEVAMI)

Çukurlara, kaldırımlara, kasislere dikkat ediniz ve otomobili uzun süre kar olmayan yerlerde kullanmayınız.

13) GÜÇ SOKETİ

Akım çekişi 180 Watt'ı geçen cihazları elektrik prizine bağlamayınız.

14) DİZEL FİLTRESİ

Besleme devresinde suyun bulunması enjeksiyon sistemine ciddi hasar verebilir ve motorun düzensiz çalışmasına yol açabilir. Eğer renkli ekranda uyarı lambası ya da sembolü yanarsa, sistemi boşalttırmak için en kısa sürede yetkili bir Fiat servisi ile irtibata geçiniz. Yakıt ikmalinden hemen sonra bu sorun belirtilirse, su yakıt deposuna girmiş olabilir.

Bu durumda, hemen motoru kapatıp yetkili bir Fiat servisi ile irtibata geçiniz.

15) HIZLI LASTİK TAMİR KİTİ (FIX&GO)

Lastiğin yabancı nesneler tarafından patlatılması durumunda lastik izi üzerinde veya kenardaki hasar azami 4 mm çapa kadar tamir edilebilir.

16) AMPULLER VE SİGORTALAR

• Halojen ampulleri sadece metal kısımlarından tutunuz. Ampülün cam kısmına dokunulduğu takdirde, ışık yoğunluğu düşer ve ampulün kullanım ömrü kısalır. Yanlışlıkla ampule dokunmanız halinde, alkol ile nemlendirilmiş bir bez ile silip, kurumaya bırakınız.

• Mümkünse ampulleri yetkili bir Fiat servisinde değiştiriniz.

Dış aydınlatma lambalarının düzgün çalışması ve ayarlanması, güvenlik nedeni ile ve yerel kanuni uygulamalar için zorunludur.

• Müdahale, üst yapıya hasar vermeyi önlemek için gerekli tüm tedbirler alınarak yapılmalıdır (yeterince sert ve uygun kalınlıkta plastik bir kart kullanınız).

• Motor bölümünün yıkanması gerekirse, su jeti ile doğrudan motor bölmesi sigorta kutusuna vurmamaya özen gösteriniz.

17) OTOMOBİLİN KALDIRILMASI

Yan etekler ile donatılmış versiyonlar için lift veya krikoyu konumlandırılırken özellikle dikkat edilmelidir.

18) PERİYODİK BAKIM PLANI

• Benzin motorlu versiyonlar: Araç çoğunlukla şehir sürüşü için kullanılırsa ya da yıllık kilometre 10,000 km'den az ise, motor yağı ve motor yağı filtresi her 12 ayda bir değiştirilmelidir.

• Dizel motorlu versiyonlar: Araç çoğunlukla şehir sürüşü için kullanılırsa, motor yağı ve motor yağı filtresi her 12 ayda bir değiştirilmelidir.

19) BAKIM: SEVİYE KONTROLLERİ

• Seviye tamamlarken, farklı tipteki sıvıları birbirleri ile karıştırmayınız, bunlar birbirleri ile uyumlu olmayabilirler ve otomobilin zarar görmesine sebep olabilirler.

• Motorda bulunan yağdan farklı özellikte yağ ilave etmeyiniz.

• Yukarıda belirtilenlerin dışında özelliklere sahip ürünlerin kullanılması motorun garanti kapsamı dışında hasar görmesine sebep olabilir.

(DEVAM EDİYOR)

(DEVAMI)

• Yüksek derecede aşındırıcı fren hidrolik sıvısının boyalı yüzeylere damlamamasına dikkat ediniz. Damlaması durumunda hemen suyla yıkayınız.

20) PARAFLUUP

Motor soğutma sisteminde, PARAFLUUP koruyucu antifriz kullanır. Tamamlama işlemi sırasında, soğutma sisteminde mevcut olan sıvının aynısını kullanınız. PARAFLUUP antifriz, başka tip antifrizlerle karıştırılamaz. Eğer farklı özellikte bir sıvı ile karıştırılmış ise, motoru çalıştırmayınız ve yetkili bir Fiat servisi ile temasa geçiniz.

21) AKÜ DEĞİŞİMİ

Elektrikli ve elektronik donanımın yanlış takılması otomobile ciddi hasarlar verebilir. Otomobilinizi satın aldıktan sonra, sürekli elektrik çeken ilave aksesuarlar (alarm sistemleri, ses sistemi, cep telefonu araç kiti gibi) takmak isterseniz yetkili bir Fiat servisine gidiniz. Buradaki uzman personel, size aksesuar serisinden en uygun aksesuarlar önermenin yanı sıra, otomobilin elektrik sisteminin yeterli olup olmadığını kontrol edecek veya daha yüksek kapasitede bir akünün monte edilmesinin gerekip gerekmediğini de belirleyecektir.

22) PARK SENSÖRLERİ

Düzgün çalışması için, sensörler üzerindeki çamur, kir, kar ve buz temizlenmelidir. Sensörleri temizlerken hasar görmemesi için dikkatli olunuz. Kuru ve sert bezler kullanmayınız. Gerekirse, sensörler temiz su ve otomobil deterjanı ile yıkanabilir. Yıkama istasyonlarında, sensörleri en az 10 cm mesafeden basınçlı su veya buhar tutarak temizleyiniz.

23) YETERSİZ YAĞ

Motora hasar gelmesini önlemek için, kırmızı uyarı lambası yandığında ya da sarı uyarı lambası sabit olarak yandığında (öngörülen bazı pazarlarda/versiyonlarda) motor yağının değiştirilmesi tavsiye edilir. Yetkili bir Fiat servisi ile irtibata geçiniz.

24) KAROSER

• Yıkama istasyonlarında silindirler ve/veya fırçalar ile yıkamaktan kaçınınız. Daha sonra, aracı nötr pH deterjanlar kullanarak sadece elinizle yıkayınız; kuru bir güderi ile kurulayınız. Aracı temizlemek için aşındırıcı ürünler ve/veya parlatıcılar kullanılmamalıdır.

• Kuş pislikleri, derhal büyük bir dikkatle yıkanmalıdır. Bunların asidi zararlıdır.

• Aracı (eğer mümkünse) ağaç altında park etmekten kaçınınız; bitkisel reçineleri derhal temizleyiniz; kuruduklarında bu reçineler sadece aşındırıcı ürünler ve/veya parlatıcılar ile çıkarılabilir, ki bu ürünler boyanın tipik opaklığını değiştirebileceğinden hiçbir şekilde tavsiye edilmezler.

25) CAMLAR

Ön camı ve arka camı temizlemek için saf ön cam yıkama sıvısı kullanmayınız; en az %50'sini su ile seyreltiniz.

26) LPG

• Otomobil özellikle bunun için tasarlanmış bir gaz LPG enjeksiyon sistemi ile donatılmıştır: Dolayısıyla sistemin veya bileşenlerinin yapısının değiştirilmesi kesinlikle yasaktır.

(DEVAM EDİYOR)

(DEVAMI)

Diğer bileşen veya malzemelerin kullanılması arızalara neden olabilir ve güvenlikte bir azalmaya yol açabilir; dolayısıyla herhangi bir sorun meydana geldiğinde, yetkili bir Fiat servisi ile irtibata geçiniz.

- *Sistem –20°C ila 100°C arasındaki sıcaklıklarda çalışır.*
- *Otomobil çekilirken veya kaldırılırken LPG sistemi parçalarının hasar görmesini önlemek için, kullanıcı el kitabındaki "Otomobilin çekilmesi" paragrafına bakınız.*
- *Fırında boyanırken, LPG tankının otomobilin içinden çıkarılması ve daha sonra yetkili bir Fiat servisi tarafından yeniden takılması gerekir.*
- *LPG sistemi çok sayıda güvenlik özelliklerine sahip olsa da, araç uzun bir süre boyunca her kullanılmadığında veya bir arıza ya da kaza sonucu her acil duruma getirildiğinde şu işlemlerin yapılması tavsiye edilir: LPG vanasını kapatınız.*
- *LPG'de herhangi bir katkı maddesinin kullanılması kesinlikle yasaktır.*
- *Periyodik olarak (en az her altı ayda bir) tank içindeki LPG'nin bitmesine izin veriniz ve ilk yakıt ikmalinde, maksimum 30.5 litrelik kapasiteyi (rezerv dahil) geçmediğini kontrol ediniz. Eğer seviye 30.5 litrenin (rezerv dahil) üzerinde olursa, hemen yetkili bir Fiat servisi ile irtibata geçiniz.*

Özel kullanım koşullarında:

- *Düşük ortam sıcaklıklarında çalıştırma ve kullanma*
- *Düşük propan içerikli LPG beslemesi: Sistem herhangi bir işaret olmadan geçici olarak benzin kullanımına geçebilir.*

Aşağıdaki durumlarda:

- *Tankta düşük LPG seviyeleri*
- *Yüksek performans talebi (örn; sollama, otomobilin tam yüklü olması, dik tepeler): Sistem istenen motor performansını sağlamak için otomatik olarak benzin kullanımına geçebilir; bu durumda, gerçekleştirilen geçiş işlemi anahtar üzerinde turuncu (benzin) LED'inin yanmasıyla ve yeşil (LPG) LED'inin sönmesiyle gösterilir. Yukarıdaki koşullar sona erdiğinde, sistem otomatik olarak LPG kullanımını geri alır; anahtar üzerinde turuncu (benzin) LED'i söner ve yeşil (LPG) LED'i yanar.*
- *Yukarıdaki otomatik geçişi elde etmek için, benzin deposunda yeteri kadar yakıt olduğundan emin olunuz.*
- *Dolayısıyla, benzin pompasını korumak ve LPG'den benzin kullanımına geçici geçiş sağlamak için her zaman depoda yeteri kadar benzinin bulunması gerekir.*

(DEVAM EDİYOR)

ÇEVRENİN KORUNMASI

1) ANAHTARLAR - UZAKTAN KUMANDA

Kullanılmış piller çevre için zararlıdır. Bu sebepten dolayı ilgili kanunlarla belirlenen şekilde özel toplama kaplarının içinde imha edilmeli ya da yetkili bir Fiat servisi ile temasa geçilmelidir.

2) KLİMA KONTROL SİSTEMİ

Sistem, herhangi bir sızıntı durumunda çevreyi kirletmeyecek olan R134a soğutma sıvısı içermektedir.

3) HIZLI LASTİK TAMİR KİTİ (FIX&GO)

Yalıtım sıvısı tükenirse tüpü değiştiriniz. Tüp ile yalıtım sıvısını atmayınız. Yalıtım sıvısını ve tüpü ulusal ve yerel kanunlara uygun olarak tasfiye ediniz.

4) BAKIM - SEVİYE KONTROLLERİ

• Kullanılmış motor yağları çevreye zarar veren tehlikeli maddeler içerir. Yağın ve filtrenin değiştirilmesi için, yetkili bir Fiat servisi ile temasa geçmenizi tavsiye ederiz.

• Kullanılmış şanzıman yağı çevreye zararlı maddeler içerir. Bu yağın, çevreye saygı göstererek ve yasal gereksinimlere göre bertaraf edileceği yetkili bir Fiat servisi tarafından değiştirilmesi tavsiye edilir.

• Aküler çevreye zarar veren maddeler ihtiva ederler. Akünüzü yetkili bir Fiat servisinde değiştirmeniz tavsiye edilir.

5) BAKIM - KAROSER

Deterjanlar suları kirletir. Bu sebepten dolayı otomobil, yıkama esnasında kullanılan suyun toplanabildiği ve arıtılabildiği tesislerde yıkanmalıdır.

İÇİNDEKİLER

OTOMOBİLİN TANITIMI

Ön panel ... 7
Instrument panel ... 8
– Çok fonksiyonlu göstergeye sahip modellerde ... 8
– Renkli ekrana sahip modeller ... 9
– Uyarı lambaları ve mesajlar ... 10
Ekran ... 18
– Çok fonksiyonlu gösterge ... 18
– Renkli ekran ... 18
– Ayar menüsü ... 18
– Yol bilgisayarı ... 19
– Saat ayarı ... 19
– Ön yolcu yan hava yastıklarının devreden çıkarılması ... 19
– Servis (periyodik bakım) ... 20
– Far ayarı ... 20
– Lastik basıncı sıfırlama (ITPMS sıfırlama) ... 21
Anahtarlar ... 21
– Şifre kartı ... 21
– Mekanik anahtar ... 21
– Uzaktan kumandalı anahtar ... 21
Fıat şifre sistemi ... 22
Kontak anahtarı yuvası ... 22
– Direksiyon kilidi ... 23
Koltuklar ... 23
– Ön koltuklar ... 23
Koltuk başlıkları ... 24
– Ayarlama ... 24
– Arka koltuk başlıkları (sökülmesi) ... 25
Direksiyon ... 25
Dikiz aynaları ... 25
– İç dikiz aynası ... 25
– Elektrokromik (kendinden kararan) iç dikiz aynası ... 26
– Kapı aynaları ... 26
Manuel klima kontrol sistemi ... 27
– İç hava sirkülasyonu ... 27
Otomatik klima kontrol sistemi ... 28
– Otomatik çalışma ... 28
– İç hava sirkülasyonu ... 28
Dış lambalar ... 29
– Gündüz sürüş farları (drl) ... 29
– Kısa farlar ve yan lambalar ... 29
– Uzun farlar ... 29
– Sinyal lambaları ... 29
– Şerit değiştirme fonksiyonu ... 29
– Beni eve kadar izle (follow me home) fonksiyonu ... 29
Cam yıkama ... 30
– Ön cam silecekleri ... 30
– Arka cam sileceği ... 30
Tavan ... 30
– Sabit cam tavan ... 30
– Açılır tavan ... 31
Soft top ... 32

Kapılar 35
Elektrik kumandalı camlar 36
Bagaj 36
– Kolay açılabilir elektrikli kol 36
Tavan yük taşıma çıtası 37
– Üst bagaj bağlantı elemanları 37
Motor kaputu 38
Kumandalar 38
– Elektrik destekli (dualdrıve) direksiyon 38
– Eco fonksiyonu 39
– Sport fonksiyonu 39
– Dörtlü flaşör 39
– Ön sis farları/arka sis lambaları 39
– Arka sis lambaları 40
Abs 40
– Sistemin devreye girmesi 40
Esc sistemi (elektronik stabilite programı) 40
– Sistemin devreye girmesi 41
– Sistemin devreye alınması 41
Lastik basıncı izleme sistemi (itpms) 41
– Sıfırlama işlemi 41
– İşletim şartları 42
Yakıt kesme sistemi 42
Park sensörleri 43
Start&stop (çalıştır&durdur) sistemi 44
– Çalışma modları 44
– Sistemin manuel olarak devreye alınması/devreden çıkarılması 45
Ses sistemi 45
– Faydalı tavsıyeler 45
– Hırsızlığa karşı koruma 45
– Genel özellikler 49
– Serbest konuşma tertibatının hızlı kullanım kılavuzu 52
– Medıa player hızlı kullanım kılavuzu 54
– Mevcut sesli komut listesi 55
– Aux 56
– Taşınabilir navigasyon sistemi kurma hazırlığı 56
Yakıt deposunun doldurulması 56
– Dizel ve benzin motorlu versiyonlar 56
– Lpg versiyonları 57
Lpg sistemli versiyon 58
– Tanıtım 58
– Pasif güvenlik/aktif güvenlik 58
– Lpg tankı 59
– Benzin/lpg besleme türünün seçilmesi 59

GÜVENLİK SİSTEMLERİ

Emniyet kemerleri ve ön gerdiriciler 61
– Emniyet kemerleri 61
– Emniyet kemeri hatırlatıcısı (sbr sistemi) 61
– Ön gerdiriciler 61
– Yük sınırlayıcıları 62
– Emniyet kemerlerinin daima iyi durumda tutulması için yapılması gerekenler 62
– Emniyet kemerlerinin kullanımı ile ilgili genel bilgiler 63
Çocukların güvenli bir şekilde taşınması 64
– Grup 0 ve 0+ 64

– Grup 1 65
– Grup 2 65
– Grup 3 65
– Yolcu tarafı koltukları ile çocuk koltuğu kullanımının uygunluk tablosu 66
“Isofix” çocuk emniyet sisteminin montajı 67
– “Unıversal ısofix” çocuk güvenlik sisteminin montajı 67
– Yolcu koltuğunun ısofix unıversal kullanımına bağlı yasal uygunluğu (fiat 500) 68
– Yolcu koltuğunun ısofix unıversal kullanımına bağlı yasal uygunluğu (fiat 500c) 69
Hava yastıkları 70
– Ön hava yastıkları 70
– Sürücü ön hava yastığı 72
– Yolcu ön hava yastığı 72
– Ön yolcu hava yastığı ve çocuk koruma sistemleri 72
– Sürücü diz hava yastığı 74
– Ön yolcu ve ön yan hava yastıklarının devreden çıkarılması 74
Yan hava yastıkları 75
– Yan hava yastıkları 75
– Perde hava yastıkları 75

OTOMOBİLİN KULLANILIŞI

Motorun çalıştırılması 77
El freni 77
Manuel vitesin kullanılması 78
Dualogic vites kutusunun kullanımı 78
– Çalışma modları 78
– Manual (manuel) mod 78
– Auto (otomatik) mod 79
– Direksiyon simidi kulakçıkları 80

ACİL DURUMDA YAPILACAKLAR

Otomobilin takviye ile çalıştırılması 81
Otomobilin iterek vb. Şekillerde çalıştırılması 82
Tekerlek değişimi 82
– Kriko 82
– Otomobilin kriko ile yükseltilmesi ve tekerlek değişimi ... 82
– Standart lastiğin takılması 84
Hızlı lastik tamir kiti (fix&go) 85
Ampul değişimi 86
– Genel bilgiler 86
– Ampul tipleri 87
– Ön lamba üniteleri 88
– Kısa farlar 88
– Uzun farlar 89
– Yan lambalar / gündüz sürüş farları 89
– Sinyal lambaları 89
– Ön sis farları (fiat 500s versiyonları) 90
– Arka lamba üniteleri 91
– İlave fren lambası 92
– Plaka lambaları 92
Sigorta değişimi 93
– Ön paneldeki sigortalar 93
– Motor bölümündeki sigortalar 94
Akünün şarj edilmesi 95
Otomobilin çekilmesi 96
– Çekme halkasının takılması 96

OTOMOBİLİN BAKIMI

– Periyodik bakım 97
Periyodik bakım planı 98
Periyodik kontroller 104
Otomobilin zor şartlarda kullanımı 104
Motor bölümü 105
– 0.9 Twınaır 60 hp*, 65 hp 105
– 0.9 Twınaır 80 hp*, 85 hp - 105 hp 105
– 1.2 8V 69 hp 106
– 1.4 16V 100 hp* 106
– 1.3 Multıjet 75 hp 107
– 1.3 Multıjet 95 hp 107
Seviye kontrolleri 108
– Motor yağı 108
– Motor soğutma sıvısı 108
– Ön cam/arka cam yıkama sıvısı 108
– Fren hidrolik sıvısı 108
Akü 109
– Akü şarjı ve elektrolit seviyesinin kontrolü 109
– İşlemler sadece uzman personel tarafından kullanıcı el kitabında tarif edildiği gibi yapılmalıdır. 109
– Akü değişimi 109
– Otomobilin uzun süre kullanılmaması (start&stop sistemi ile donatılmış versiyonlar) 109
Jantlar ve lastikler 110
Ön cam ve arka cam silecekleri 111
– Ön cam silecek lastiklerinin değiştirilmesi 111
– Arka cam silecek lastiklerinin değiştirilmesi 111
– Ön cam su fıskiyeleri 111
– Arka cam su fıskiyeleri 112
Karoser 112
– Otomobilin kötü hava şartlarından korunması 112

TEKNİK ÖZELLİKLER

Tanıtım plakaları 113
– Otomobil tanıtım plakası 113
– Boya tanıtım plakası 113
– Şasi numarası 114
– Motor numarası 114
Motor 115
Boyutlar 119
Tekerlekler 120
– Jantlar ve lastikler 120
– Tekerlek ayarları 120
Soğuk lastik şişirme basınçları 122
Kar zincirleri 122
Kış lastikleri 123
Direksiyon 123
Performans 124
Ağırlıklar 125
Kapasiteler 127
Yağlar ve sıvılar 129
– Tavsiye edilen ürünler ve özellikleri 129
Yakıt tüketimi - CO_2 emisyonları 131
– Avrupa normlarına göre CO_2 emisyonları ve yakıt tüketimleri 131
Otomobilin kullanım ömrü sonundaki uygulamalar 132

ÖNEMLİ UYARI VE TAVSİYELER

Kişisel güvenlik ..... 133 - 146
Araç güvenliği ..... 147 - 151
Çevrenin korunması 152

NOTLAR

ÜRETİCİ FİRMA

Fiat Chrysler Automobiles N.V. - MOPAR - Technical Services - Service Engineering
Largo Senatore G. Agnelli, 3 - 10040 Volvera - Torino (Italia)

İTHALATÇI FİRMA

Tofaş Türk Otomobil Fabrikası A.Ş.
Büyükdere Cad. No:145 Tofaş Han Zincirlikuyu 34394 İstanbul
Telefon: 0212 275 33 90
Baskı no 603.99.655 - 2015